

# Europeiska unionens officiella tidning

# C 256 E



Svensk utgåva

## Meddelanden och upplysningar

femtiotredje årgången

23 september 2010

Informationsnummer

Innehållsförteckning

Sida

### IV Upplysningar

#### UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

##### **Europaparlamentet**

SESSIONEN 2010–2011

Sammanträdena den 17-20 maj 2010

2010/C 256 E/01	Protokoll från sammanträdet den 17 maj 2010 .....	1
2010/C 256 E/02	Protokoll från sammanträdet den 18 maj 2010 .....	17
2010/C 256 E/03	Protokoll från sammanträdet den 19 maj 2010 .....	63
2010/C 256 E/04	Protokoll från sammanträdet den 20 maj 2010 .....	96

# SV

*Teckenförklaring*

*	Samrådsförfarandet
**I	Samarbetsförfarandet (första behandlingen)
**II	Samarbetsförfarandet (andra behandlingen)
***	Samtyckesförfarandet
***I	Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)
***II	Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)
***III	Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)

(Det angivna förfarandet baserar sig på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit)

*Förkortningar för utskottens namn*

AFET	Utskottet för utrikesfrågor
DEVE	Utskottet för utveckling
INTA	Utskottet för internationell handel
BUDG	Budgetutskottet
CONT	Budgetkontrollutskottet
ECON	Utskottet för ekonomi och valutafrågor
EMPL	Utskottet för sysselsättning och sociala frågor
ENVI	Utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet
ITRE	Utskottet för industrifrågor, forskning och energi
IMCO	Utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd
TRAN	Utskottet för transport och turism
REGI	Utskottet för regional utveckling
AGRI	Utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling
PECH	Fiskeriutskottet
CULT	Utskottet för kultur och utbildning
JURI	Utskottet för rättsliga frågor
LIBE	Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor
AFCO	Utskottet för konstitutionella frågor
FEMM	Utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhet mellan kvinnor och män
PETI	Utskottet för framställningar
DROI	Underutskottet för mänskliga rättigheter
SEDE	Underutskottet för säkerhet och försvar

*Förkortningar för de politiska grupperna*

PPE	Europeiska folkpartiets grupp (kristdemokrater)
S&D	Gruppen Progressiva alliansen av socialister och demokrater i Europaparlamentet
ALDE	Gruppen Alliansen liberaler och demokrater för Europa
Vers/ALE	Gruppen De gröna/Europeiska fria alliansen
ECR	Gruppen Europeiska konservativa och reformister
GUE/NGL	Gruppen Europeiska enade vänstern/Nordisk grön vänster
EFD	Gruppen Frihet och demokrati i Europa
NI	Grupplösa



Måndag 17 maj 2010

## IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER  
OCH ORGAN

## EUROPAPARLAMENTET

SESSIONEN 2010–2011

Sammanträdena den 17-20 maj 2010  
STRASBOURG

## PROTOKOLL FRÅN SAMMANTRÄDET DEN 17 MAJ 2010

(2010/C 256 E/01)

Innehållsförteckning	Sida
1. Återupptagande av sessionen .....	2
2. Uttalanden av talmannen .....	2
3. Justering av protokollet från föregående sammanträde .....	2
4. Sammanträdeskalender för 2011 .....	3
5. Utskottens och delegationernas sammansättning .....	3
6. Parlamentets sammansättning .....	4
7. Undertecknande av antagna rättsakter i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet	4
8. Inkomna dokument .....	5
9. Bortfallna skriftliga förklaringar .....	8
10. Avtalstexter översända av rådet .....	8
11. Framställningar .....	8
12. Muntliga frågor och skriftliga förklaringar (ingivande) .....	10
13. Arbetsplan .....	11
14. Anföranden på en minut om frågor av politisk vikt .....	12

**Måndag 17 maj 2010**

Innehållsförteckning (forts.)	Sida
15. Likabehandling av kvinnor och män som är egenföretagare ***II (debatt) . . . . .	12
16. Byggnaders energiprestanda (omarbetning) ***II (debatt) . . . . .	13
17. Benämningar på textilier och märkning av textilprodukter ***I (debatt) . . . . .	13
18. Nya utvecklingstendenser inom offentlig upphandling (kortfattad redogörelse) . . . . .	14
19. En konsekvent EU-politik för utveckling och en komplettering av det offentliga utvecklingsbiståndet med icke-offentligt bistånd (ODA+) (kortfattad redogörelse) . . . . .	14
20. Sanktionerna för allvarliga överträdelse av sociallagstiftningen inom vägtransportsektorn (kortfattad redogörelse) . . . . .	15
21. Föredragningslista för nästa sammanträde . . . . .	15
22. Avslutande av sammanträdet . . . . .	15
NÄRVAROLISTA . . . . .	16

**PROTOKOLL FRÅN SAMMANTRÄDET DEN 17 MAJ 2010**

ORDFÖRANDESKAP: Jerzy BUZEK

*Talman***1. Återupptagande av sessionen**

Sammanträdet öppnades kl. 17.05.

**2. Uttalanden av talmannen**

Talmannen gjorde ett uttalande med anledning av den sjätte internationella dagen mot homofobi.

Talmannen tog upp Europadagen och arrangerandet av "Öppet hus-dagar", och berättade att Europaparlamentet tagit emot mer än 33 000 besökare i Strasbourg och Bryssel den 8 - 9 maj 2010.

Talmannen meddelade att han hade deltagit i utdelningen av Karlspriset till Polens premiärminister Donald Tusk i Aachen den 13 maj 2010 och utdelningen av Karlspriset för europeisk ungdom 2010 till ett tyskt projekt den 11 maj 2010.

Talmannen informerade om att han hade deltagit i konferensen för talmän i EU-ländernas parlament i Stockholm den 13 - 15 maj 2010.

Talmannen tog upp valet av nya regeringar i Ungern och Förenade kungariket som skett nyligen.

**3. Justering av protokollet från föregående sammanträde**

Protokollet från föregående sammanträde justerades.

\*

\* \*

Måndag 17 maj 2010

Talare: Mario Mauro och Gianni Pittella som meddelade att två italienska militärer dödats samma dag i ett attentat nära staden Herat i Afghanistan, Geoffrey Van Orden som knöt an till de två föregående talarna och påminde om de brittiska militärernas roll i Nato-uppdraget i Afghanistan, och Jacky Hénin som tog upp offren för arbetsplatsolyckor.

Talmannen uttryckte sin respekt och tacksamhet till alla europeiska soldater som bekämpar terrorismen och våldet i Afghanistan och på andra platser i världen.

#### 4. Sammanträdeskalender för 2011

Talmanskonferensen hade lagt fram sitt förslag till sammanträdeskalender för 2011.

Förslaget såg ut enligt följande:

17-20 januari

23 februari

14-17 februari

7-10 mars

23-24 mars

4-7 april

9-12 maj

6-9 juni

22-23 juni

4-7 juli

12-15 september

26-29 september

12-13 oktober

24-27 oktober

14-17 november

30 november - 1 december

12-15 december

Tidsfristen för ingivande av ändringsförslag fastställdes till tisdagen den 18 maj 2010 kl.12.00.

Omröstningen skulle äga rum onsdagen den 19 maj 2010 kl. 12.00.

#### 5. Utskottens och delegationernas sammansättning

PPE-gruppen hade begärt att följande utnämningar skulle godkännas:

delegationen för förbindelserna med länderna i Sydostasien och ASEAN: Véronique Mathieu i stället för Jean-Pierre Audy

Måndag 17 maj 2010

delegationen för förbindelserna med Mercosur-länderna: Jean-Pierre Audy i stället för Véronique Mathieu

delegationen till den parlamentariska församlingen EU-Latinamerika: Jean-Pierre Audy i stället för Véronique Mathieu

Dessa utnämningar skulle betraktas som godkända om det inte framställdes några invändningar mot detta före justeringen av detta protokoll.

## 6. Parlamentets sammansättning

Zoltán Balczó och Pál Schmitt hade meddelat skriftligen att deras mandat till Europaparlamentet hade löpt ut genom att de valts in i Ungerns parlament.

Europaparlamentet noterade detta, och konstaterade, i enlighet med artikel 7.2 i akten om allmänna direkta val av ledamöter till Europaparlamentet och andra stycket i artikel 4.4 i arbetsordningen, att deras platser var vakanta med verkan från och med den 14 maj 2010.

## 7. Undertecknande av antagna rättsakter i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet

Talmannen meddelade att han tillsammans med rådets ordförande på onsdagen skulle underteckna följande antagna rättsakter i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet (artikel 74 i arbetsordningen):

- Europaparlamentets och rådets beslut om ändring av beslut nr 573/2007/EG om inrättande av Europeiska flyktingfonden för perioden 2008-2013 genom att avskaffa finansieringen av vissa gemenskapsåtgärder och om ändring av gränserna för finansiering av sådana åtgärder (00011/2010 - C7-0097/2010 - 2009/0026(COD))
- Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av ett europeiskt stödkontor för asylfrågor (00010/2010 - C7-0096/2010 - 2009/0027(COD))
- Europaparlamentets och rådets direktiv om märkning och standardiserad produktinformation som anger energirelaterade produkters användning av energi och andra resurser (omarbetning) (00016/2010/LEX - C7-0124/2010 - 2008/0222(COD)) (omröstning den 19 maj 2010)
- Europaparlamentets och rådets direktiv om byggnaders energiprestanda (omarbetning) (00015/2010/LEX - C7-0123/2010 - 2008/0223(COD))
- Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 998/2003 om djurhälsovillkor som skall tillämpas vid transporter av sällskapsdjur utan kommersiellt syfte (00007/2010(LEX) - C7-0122/2010 - 2009/0077(COD))
- Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1080/2006 om Europeiska regionala utvecklingsfonden vad gäller stödberättigande för bostadsinsatser till förmån för marginaliserade befolkningsgrupper (00006/2010(LEX) - C7-0121/2010 - 2009/0105(COD))
- Europaparlamentets och rådets beslut om upphävande av rådets beslut 79/542/EEG om upprättande av en förteckning över tredjeländer och delar av tredjeländer, och om villkor angående djurhälsa, folkhälsa och veterinärintyg, för import till gemenskapen av vissa levande djur och färskt kött (00008/2010(LEX) - C7-0120/2010 - 2009/0146(COD))

Måndag 17 maj 2010

## 8. Talmannen hade mottagit följande dokument:

Talmannen hade mottagit följande dokument:

### 1) från parlamentets utskott

#### 1.1) betänkanden:

- \*\*\*I Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1934/2006 om inrättande av ett finansieringsinstrument för samarbete med industriländer och andra höginkomstländer och territorier (KOM(2009)0197 - C7-0101/2009 - 2009/0059(COD)) - utskottet INTA - Föredragande: Helmut Scholz (A7-0052/2010)
- \*\*\*I Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 247/2006 om särskilda åtgärder inom jordbruket till förmån för unionens yttersta randområden (KOM(2009)0510 - C7-0255/2009 - 2009/0138(COD)) - utskottet AGRI - Föredragande: Luís Paulo Alves (A7-0054/2010)
- \*\*\*I Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om rapporteringsformaliteter för fartyg som ankommer till och/eller avgår från hamnar i gemenskapens medlemsstater och om upphävande av direktiv 2002/6/EG (KOM(2009)0011 - C6-0030/2009 - 2009/0005(COD)) - utskottet TRAN - Föredragande: Dirk Sterckx (A7-0064/2010)
- \*\*\*I Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiv 2003/71/EG om de prospekt som ska offentliggöras när värdepapper erbjuds till allmänheten eller tas upp till handel och av direktiv 2004/109/EG om harmonisering av insynskraven angående upplysningar om emittenter vars värdepapper är upptagna till handel på en reglerad marknad (KOM(2009)0491 - C7-0170/2009 - 2009/0132(COD)) - utskottet ECON - Föredragande: Wolf Klinz (A7-0102/2010)
- Betänkande om kommissionens meddelande om en handlingsplan om donation och transplantation av organ (2009–2015): bättre samarbete mellan medlemsstaterna (2009/2104(INI)) - utskottet ENVI - Föredragande: Andres Perello Rodriguez (A7-0103/2010)
- \*\*\*I Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om kvalitets- och säkerhetsnormer för organ av mänskligt ursprung avsedda för transplantation (KOM(2008)0818 - C6-0480/2008 - 2008/0238(COD)) - utskottet ENVI - Föredragande: Miroslav Mikolášik (A7-0106/2010)
- \*\*\*I Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om livsmedelsinformation till konsumenterna (KOM(2008)0040 - C6-0052/2008 - 2008/0028(COD)) - utskottet ENVI - Föredragande: Renate Sommer (A7-0109/2010)
- Betänkande om "En EU-strategi för ungdomar – Satsa på ungdomars egna möjligheter" (2009/2159(INI)) - utskottet CULT - Föredragande: Georgios Papanikolaou (A7-0113/2010)
- \*\*\*I Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om benämningar på textilier och märkning av textilprodukter (KOM(2009)0031 - C6-0048/2009 - 2009/0006(COD)) - utskottet IMCO - Föredragande: Toine Manders (A7-0122/2010)
- Betänkande om behovet av en EU-strategi för Sydkaukasien (2009/2216(INI)) - utskottet AFET - Föredragande: Evgeni Kirilov (A7-0123/2010)

**Måndag 17 maj 2010**

- \*\*\*I Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut om ändring av beslut nr 573/2007/EG om inrättande av Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 som en del av det allmänna programmet "Solidaritet och hantering av migrationsströmmar" och om upphävande av rådets beslut 2004/904/EG (KOM(2009)0456 - C7-0123/2009 - 2009/0127(COD)) - utskottet LIBE - Föredragande: Rui Tavares (A7-0125/2010)
- Betänkande om förslaget till rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 1104/2008 om migrering från Schengens informationssystem (SIS 1+) till andra generationen av Schengens informationssystem (Sis ii) (KOM(2009)0508 - C7-0244/2009 - 2009/0136(NLE)) - utskottet LIBE - Föredragande: Carlos Coelho (A7-0126/2010)
- Betänkande om förslaget till rådets förordning om ändring av rådets beslut 2008/839/RIF om migrering från Schengens informationssystem (SIS 1+) till andra generationen av Schengens informationssystem (Sis ii) (KOM(2010)0015 - C7-0040/2010 - 2010/0006(NLE)) - utskottet LIBE - Föredragande: Carlos Coelho (A7-0127/2010)
- Betänkande om sammanhållningspolitikens bidrag till att uppnå Lissabon- och EU 2020-målen (2009/2235(INI)) - utskottet REGI - Föredragande: Ricardo Cortés Lastra (A7-0129/2010)
- Betänkande om sanktioner för allvarliga överträdelse av sociallagstiftningen inom vägtransportsektorn (2009/2154(INI)) - utskottet TRAN - Föredragande: Hella Ranner (A7-0130/2010)
- Betänkande om inrättande av ett gemensamt vidarebosättningsprogram för EU (2009/2240(INI)) - utskottet LIBE - Föredragande: Rui Tavares (A7-0131/2010)
- Betänkande om förverkligandet av en inre marknad för konsumenter och medborgare (2010/2011(INI)) - utskottet IMCO - Föredragande: Louis Grech (A7-0132/2010)
- Betänkande om en union för Medelhavet (2009/2215(INI)) - utskottet AFET - Föredragande: Vincent Peillon (A7-0133/2010)
- Betänkande om beräkningen av Europaparlamentets inkomster och utgifter för budgetåret 2011 (2010/2005(BUD)) - utskottet BUDG - Föredragande: Helga Trüpel (A7-0134/2010)
- Betänkande om etiska frågor i samband med företagsledning (2009/2177(INI)) - utskottet JURI - Föredragande: Klaus-Heiner Lehne (A7-0135/2010)
- \*\*\*I Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om bekämpande av sena betalningar vid handelstransaktioner (omarbetning) (KOM(2009)0126 - C7-0044/2009 - 2009/0054(COD)) - utskottet IMCO - Föredragande: Barbara Weiler (A7-0136/2010)
- Betänkande om hur synergieffekterna av medel öronmärkta för forskning och innovation enligt förordning (EG) nr 1080/2006 avseende Europeiska regionala utvecklingsfonden och sjunde ramprogrammet för forskning och utveckling har utnyttjats i städer och regioner såväl som i medlemsstaterna och i unionen (2009/2243(INI)) - utskottet REGI - Föredragande: Lambert Van Nistelrooij (A7-0138/2010)
- Betänkande om en konsekvent politik för utveckling – Att upprätta den politiska ramen för en gemensam strategi på EU-nivå (2009/2218(INI)) - utskottet DEVE - Föredragande: Franziska Keller (A7-0140/2010)
- Betänkande om kärnkompetenser för en värld i förändring: genomförandet av arbetsprogrammet "Utbildning 2010" (2010/2013(INI)) - utskottet CULT - Föredragande: Maria Badia I Cutchet (A7-0141/2010)



Måndag 17 maj 2010

- Betänkande om förslaget till rådets förordning om gemenskapens ekonomiska stöd till utvecklingen av enheterna 1–4 i kärnkraftverket Kozloduj i Bulgarien - "Kozloduj-programmet" (KOM(2009)0581 - C7-0289/2009 - 2009/0172(NLE)) - utskottet ITRE - Föredragande: Rebecca Harms (A7-0142/2010)
- Betänkande om de institutionella aspekterna av Europeiska unionens anslutning till Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna (2009/2241(INI)) - utskottet AFCO - Föredragande: Ramón Jáuregui Atondo (A7-0144/2010)
- Betänkande om långsiktigt hållbara offentliga finanser för ekonomisk återhämtning (2010/2038(INI)) - utskottet ECON - Föredragande: Liem Hoang Ngoc (A7-0147/2010)
- Betänkande om nya utvecklingstendenser inom offentlig upphandling (2009/2175(INI)) - utskottet IMCO - Föredragande: Heide Rühle (A7-0151/2010)

#### 1.2) andrabehandlingsrekommendationer:

- \*\*\*II Andrabehandlingsrekommendation om rådets ståndpunkt vid första behandlingen inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning om byggnaders energiprestanda (omarbetning) (05386/3/2010 - C7-0095/2010 - 2008/0223(COD)) - utskottet ITRE - Föredragande: Silvia-Adriana Țicău (A7-0124/2010)
- \*\*\*II Andrabehandlingsrekommendation om rådets ståndpunkt vid första behandlingen inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om märkning och standardiserad konsumentinformation som anger energirelaterade produkters förbrukning av energi och andra resurser (omarbetning) (05247/1/2010 - C7-0094/2010 - 2008/0222(COD)) - utskottet ITRE - Föredragande: Anni Podimata (A7-0128/2010)
- \*\*\*II Andrabehandlingsrekommendation om rådets ståndpunkt vid första behandlingen inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om tillämpning om likabehandling av kvinnor och män som är egenföretagare och om upphävande av direktiv 86/613/EEG (17279/3/2009 - C7-0075/2010 - 2008/0192(COD)) - utskottet FEMM - Föredragande: Astrid Lulling (A7-0146/2010)

#### 2) från ledamöterna

##### 2.1) muntliga frågor inför frågestunden (artikel 116 i arbetsordningen) (B7-0211/2010)

- till rådet

Posselt Bernd, McGuinness Mairead, Papanikolaou Georgios, Harkin Marian, Kelly Alan, Higgins Jim, Chountis Nikolaos, Țicău Silvia-Adriana, Blinkevičiūtė Vilija, Mitchell Gay, Benarab-Attou Malika, Andrikienė Laima Liucija, Aylward Liam, Gallagher Pat the Cope, Crowley Brian och Hedh Anna.

- till kommissionen

Ziobro Zbigniew, Geringer de Oedenberg Lidia Joanna, Kelly Alan, Posselt Bernd, Papanikolaou Georgios, Poc Pavel, Chountis Nikolaos, Ludford Sarah, Harkin Marian, Higgins Jim, Mitchell Gay, Aylward Liam, Crowley Brian, Țicău Silvia-Adriana, Van Brempt Kathleen, Belet Ivo, McGuinness Mairead, Papastamkos Georgios, Blinkevičiūtė Vilija, Iacolino Salvatore, Obermayr Franz, Nitras Sławomir Witold, Bennahmias Jean-Luc, Bizzotto Mara, Vanhecke Frank, Siekierski Czesław Adam, Childers Nessa, Kósa Ádám, Zwiefka Tadeusz, Hadjigeorgiou Takis, Paleckis Justas Vincas, Zanicchi Iva, Szymański Konrad, Czarnecki Ryszard, Andrikienė Laima Liucija, Toussas Georgios, Gallagher Pat the Cope, Ek Lena och Koch-Mehrin Silvana.

Måndag 17 maj 2010

2.2) resolutionsförslag (artikel 120 i arbetsordningen)

— Salvador Garriga Polledo. Förslag till resolution om inrättande av en universell valutaenhet (B7-0262/2010)

hänvisat till ansvarigt utskott: ECON

— Salvador Garriga Polledo. Förslag till resolution om en brottmålsdomstol för Europeiska unionen (B7-0263/2010)

hänvisat till ansvarigt utskott: LIBE  
rådgivande utskott: JURI

## 9. Bortfallna skriftliga förklaringar

De skriftliga förklaringarna nr 0001/2010, 0004/2010, som inte erhållit nödvändigt antal underskrifter, hade bortfallit i enlighet med bestämmelserna i artikel 123.5 i arbetsordningen.

## 10. Avtalstexter översända av rådet

Rådet hade översänt en vidimerad kopia av följande dokument:

Lufftavsavtal mellan Kanada och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater.

## 11. Framställningar

Följande framställningar som tagits upp i registret under nedanstående datum hade, i enlighet med artikel 201.6 i arbetsordningen, hänvisats till behörigt utskott:

Den 22 april 2010

Mariyus Noko Ngele (nr 0295/2010); Albert Haerter (nr 0296/2010); Krystian Kaczmarek (nr 0297/2010); Antje Bauer (2 underskrifter) (nr 0298/2010); Lucia Lackovičová (PRIATELIA ZEME CEPA (BRATISLAVA)) (nr 0299/2010); Bozo Jakeljić (Kroatischen reinen Staatsrechtspartei (HCSP) für Deutschland) (nr 0300/2010); Susanne Klopsch (nr 0301/2010); Thomas Ramsey (nr 0302/2010); Wolfgang Suchomel (nr 0303/2010); Ahmet Orhan Avcil (nr 0304/2010); Carola Twardella (nr 0305/2010); Günther Rauch (nr 0306/2010); Paweł Joachimiak (nr 0307/2010); Britta Stalleicken (Frische Luft für Mühlheim) (nr 0308/2010); Hans Braband (nr 0309/2010); Mariusz Salwinski (nr 0310/2010); Katarina Zdravkovic (nr 0311/2010); Marian Peka (nr 0312/2010); Yee Wong Elly Lai (nr 0313/2010); Winfried Bennemann (nr 0314/2010); Gavin Scott (nr 0315/2010); Jörg-Hermann Schmoock (nr 0316/2010); Hans Albrecht (nr 0317/2010); Hilde Hecht (nr 0318/2010); Ian Lumley (An Taisce - The National Trust for Ireland) (nr 0319/2010); Andreas Kuhn (nr 0320/2010); Hannelore Pfifferling (nr 0321/2010).

Den 27 april 2010

Roberto Albanese (nr 0322/2010); Matteo Grossi (nr 0323/2010); Angelo Mina (Comitato Civico "Salviamo La Pardà") (2 underskrifter) (nr 0324/2010); Pietro Antonio Morsolotto (nr 0325/2010); Adolfo Pablo Lapi (nr 0326/2010); Maria Grazia Brunero (nr 0327/2010); Alessandro Iorio (nr 0328/2010); Michele Picco (nr 0329/2010); Claudio Ghezzeo (nr 0330/2010); Ignacio Ruipérez Aguirre (nr 0331/2010); Eloi Nolla Subirats (Ecologistas en Acción) (3 underskrifter) (nr 0332/2010); Mario Alejandro Sanzol (nr 0333/2010);

Måndag 17 maj 2010

Fernando Monforte Escobar (nr 0334/2010); Ana Miranda Paz (nr 0335/2010); Teresa Rossignoli (nr 0336/2010); L. F. Javier Barrio Castañón (25 underskrifter) (nr 0337/2010); (namnet konfidentiellt) (3 underskrifter) (nr 0338/2010); Samir Gad el Karim (2 underskrifter) (nr 0339/2010); (namnet konfidentiellt) (nr 0340/2010); José Pérez Déniz (Asociación para la Defensa del Centro Comercial Anexo) (nr 0341/2010); María Dolores Navarro Manresa (nr 0342/2010); Ernesto Ramos Querejeta (nr 0343/2010); José Manuel Peña Sampedro (nr 0344/2010); (namnet konfidentiellt) (nr 0345/2010); (namnet konfidentiellt) (nr 0346/2010); Carmen Andonaegui Moreno (nr 0347/2010); Joëlle Pellegrin Oldenbourg (nr 0348/2010); Ali Tanfourri (nr 0349/2010); António Diamantino (nr 0350/2010); Fernando Jorge Da Silva (nr 0351/2010); Andreas Mavrantzakis (nr 0352/2010); Apostolos Zervas (nr 0353/2010); Petar Trojanski Penchev (Association for the freedom of speech "Anna Politkovskaia" (Асоциация на свободното слово "Анна Политковская") (nr 0354/2010); Daniel Hegoburu (Verts Pays Basque) (4 underskrifter) (nr 0355/2010).

Den 3 maj 2010

Vasile Stoica (nr 0356/2010); Linda Ahvenkoski (nr 0357/2010); Hans Dietz (nr 0358/2010); Daniela Adriana Ghenea (nr 0359/2010); (namnet konfidentiellt) (nr 0360/2010); Kjell Håkansson (nr 0361/2010); (namnet konfidentiellt) (nr 0362/2010); Sven Olav Dahl (nr 0363/2010); Aglaia Katsigianni (nr 0364/2010); Willem Kok (nr 0365/2010); Salim Tas (Bund der Alawitischen Jugend) (nr 0366/2010); Paul O'Beirne (nr 0367/2010); Tiberiu Fischer (nr 0368/2010); Isabelle Sandow (nr 0369/2010); (namnet konfidentiellt) (nr 0370/2010); Johan Dufour (nr 0371/2010); (namnet konfidentiellt) (nr 0372/2010); Tufairi Kawawa (nr 0373/2010); (namnet konfidentiellt) (nr 0374/2010); Thomas Boeckheler (nr 0375/2010); Andreas Pfeifer (nr 0376/2010); (namnet konfidentiellt) (nr 0377/2010); (namnet konfidentiellt) (nr 0378/2010); Michel Leenders (nr 0379/2010); Sándor Polgár (nr 0380/2010); Sándor Polgár (nr 0381/2010); Sándor Polgár (nr 0382/2010); Sándor Polgár (nr 0383/2010).

Den 5 maj 2010

Schneider Hermann (nr 0384/2010); Antonia Pons Losada (nr 0385/2010); José De Sousa (nr 0386/2010); (namnet konfidentiellt) (nr 0387/2010); (namnet konfidentiellt) (nr 0388/2010); María Dolores Ros Rosello (nr 0389/2010); Giuseppe Claudio Vitale (nr 0390/2010); Giuseppe Morelli (nr 0391/2010); (namnet konfidentiellt) (nr 0392/2010); Calogero Scimone (nr 0393/2010); Rubén Pérez Sueiras (nr 0394/2010); Ramona Chouza Chouza (nr 0395/2010); Domenico Lamanna Di Salvo (nr 0396/2010); Ludmila d'Atri (nr 0397/2010); Jean Pierre Decool (nr 0398/2010); Imelda Sánchez Rodríguez (nr 0399/2010); Carlos Correia de Matos (nr 0400/2010); Felipe Gayoso Pabon (Asociación de Navegantes y Usuarios de Marina Isla Canela (ANUMIC)) (nr 0401/2010); Luis De la Rasilla Sánchez-Arjona (Observatorio Ecociudadano de Control de la Comisión de Peticiones del Parlamento Europeo) (nr 0402/2010); Joan Baptista Orquin Caselles (Foro De Participación Ciudadana De La Agenda Local 21 de Oliva) (nr 0403/2010); Silvia Beltrán Pallares (nr 0404/2010); Gonzalo Canales Celada (Asociación para la Defensa de los Recursos Naturales de Cantabria (ARCA) (nr 0405/2010); José Ramón Rodríguez Río ((SOS COUREL - Asociación Ecológica Cultural) (nr 0406/2010); Lucie Delcroix (nr 0407/2010); Organización Impulsora de Discapitados (OID)) (nr 0408/2010); Francesco Tempesta (nr 0409/2010); Roseline Gilles (23 underskrifter) (nr 0410/2010); Elvira Piera Tejedor (5 underskrifter) (nr 0411/2010); Luigi Bertinetti (2 underskrifter) (nr 0412/2010); Anna Margherita Ranieri (2406 underskrifter) (nr 0413/2010); Jürgen Richter (nr 0414/2010); David Zaun (nr 0415/2010); Marc Balfanz (nr 0416/2010); Jerzy Lesniak (nr 0417/2010); Wojciech Tomczyk (Kancelaria Adwokacka) (nr 0418/2010); Stanislaw Makarski (nr 0419/2010); Mirosław Szulc (nr 0420/2010); George Cosmopoulos (Stop Cartel - Cartels and Monopolies Victims Association) (nr 0421/2010); Richard Knittel (nr 0422/2010); Engel Thomas (VAFKev Deutschland) (nr 0423/2010).

Måndag 17 maj 2010

## 12. Muntliga frågor och skriftliga förklaringar (ingivande) (submission)

Talmannen hade mottagit följande dokument från ledamöterna:

### 1) muntliga frågor (artikel 115 i arbetsordningen):

- (O-0048/2010) från Sharon Bowles, för utskottet ECON, till kommissionen: De allmänna riktlinjerna för den ekonomiska politiken och stärkt ekonomisk styrning (inbegripet styrningen av euron) inom ramen för strategin Europa 2020 (B7-0212/2010),
- (O-0052/2010) från Joseph Daul för PPE-gruppen, Martin Schulz för S&D-gruppen, Guy Verhofstadt för ALDE-gruppen, till rådet: EU 2020-strategins politiska relevans i samband med dagens finansiella och ekonomiska kris (B7-0213/2010),
- (O-0053/2010) från Joseph Daul för PPE-gruppen, Martin Schulz för S&D-gruppen, Guy Verhofstadt för ALDE-gruppen, till kommissionen: EU 2020-strategins politiska relevans i samband med dagens finansiella och ekonomiska kris (B7-0214/2010),
- (O-0054/2010) från Pervenche Berès, för utskottetEMPL, till kommissionen: Sysselsättning och sociala dimensioner av Europa 2020 (B7-0215/2010),
- (O-0055/2010) från Mary Honeyball för S&D-gruppen, till kommissionen: Nedskärningar i utbildningsbudgetar - Europa 2020 (B7-0216/2010),
- (O-0061/2010) från Brian Simpson, för utskottet TRAN, till kommissionen: Vulkanaskan och den åtföljande krisen (B7-0217/2010),
- (O-0062/2010) från Jan Olbrycht och Lambert van Nistelrooij för PPE-gruppen, Heide Rühle för Verts/ALE-gruppen, Oldřich Vlasák för ECR-gruppen, Peter Simon, Françoise Castex, Evelyne Gebhardt, Proinsias De Rossa för S&D-gruppen, Ramona Nicole Mănescu och Olle Schmidt för ALDE-gruppen, till kommissionen: Subsidiaritetsprincipen och allmänna sociala tjänster i EU som är universella (B7-0218/2010),
- (O-0065/2010) från Nigel Farage och Francesco Enrico Speroni för EFD-gruppen, till rådet: Vilken är EU 2020-strategins politiska relevans i samband med dagens finansiella och ekonomiska kris? (B7-0219/2010),
- (O-0066/2010) från Nigel Farage och Francesco Enrico Speroni för EFD-gruppen, till kommissionen: Vilken är EU 2020-strategins politiska relevans i samband med dagens finansiella och ekonomiska kris? (B7-0220/2010),
- (O-0068/2010) från Rebecca Harms och Daniel Cohn-Bendit för Verts/ALE-gruppen, till rådet: Konsekvenserna av den finansiella och ekonomiska krisen för Europa 2020-strategin och dess utformning (B7-0301/2010).

### 2) skriftliga förklaringar införda i registret (artikel 123 i arbetsordningen):

- Elena Oana Antonescu, Jean Lambert, Antonia Parvanova, Marc Tarabella och Thomas Ulmer, om den europeiska arbetskraften inom vården (0040/2010),
- Antonia Parvanova, Françoise Grossetête och Gianni Pittella, om införandet av en europeisk dag för patienters rättigheter (0041/2010),

Måndag 17 maj 2010

- Andreas Mölzer, Mario Borghezio, Philip Claeys och Nikolaos Salavrakos, om folkmordet på armenierna i Turkiet för 95 år sedan (0042/2010),
- Andreas Mölzer, om Google Street View (0043/2010),
- Andreas Mölzer, om videokonferenser i samband med EU-sammanträden (0044/2010).

### 13. Arbetsplan

Nästa punkt på föredragningslistan var fastställandet av arbetsplanen.

Det slutgiltiga förslaget till föredragningslista för sammanträdesperioden maj II (PE 441.628/PDOJ) hade delats ut. Följande ändringar hade föreslagits i enlighet med artikel 140 i arbetsordningen:

#### Måndag

Inga ändringar hade föreslagits.

#### Tisdag

Inga ändringar hade föreslagits.

#### Onsdag

Begäran från Carlo Casini (ordförande för utskottet AFCO) om att Europaparlamentet skulle höra Europeiska ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén om förslaget till förordning om medborgarinitiativ, i enlighet med artiklarna 304 och 307 i Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

Europaparlamentet godkände begäran – omröstning skulle äga rum onsdag kl. 12.00.

Begäran från PPE-gruppen om att föra in omröstningen om förslaget till beslut i betänkandet Ryszard Czarnecki om ansvarsfrihet för genomförandet av Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2008, avsnitt II – rådet (A7-0096/2010) under punkten omröstning på onsdagen.

Talare: Ingeborg Gräßle för PPE-gruppen, som motiverade begäran, Hannes Swoboda för S&D-gruppen, som stödde begäran, och Bart Staes för Verts/ALE-gruppen, som motsatte sig begäran.

Parlamentet godkände denna begäran.

Tidsfristen för ingivande av ändringsförslag fastställdes till tisdag den 18 maj kl. 12.00.

Begäran från PPE-gruppen om att skjuta upp omröstningen om betänkandet Edit Bauer - Arbetstidens förläggning för personer som utför mobilt arbete avseende vägtransporter (A7-0137/2010) till sammanträdesperioden i juni.

Talare: Edit Bauer (föredragande) som motiverade begäran, Hannes Swoboda för S&D-gruppen, som motsatte sig begäran, och Corien Wortmann-Kool för PPE-gruppen, som stödde begäran.

Parlamentet godkände denna begäran med EO (158 ja-röster, 137 nej-röster, 7 nedlagda).

Måndag 17 maj 2010

Torsdag

Debatt om fall av kränkningar av de mänskliga rättigheterna samt av demokratiska och rättsstatliga principer (artikel 122 i arbetsordningen):

Begäran från PPE-gruppen om att ersätta punkten "Gripandet av journalisten Ernest Vardanyan i Transnistrien \*" (punkt 152 i det slutgiltiga förslaget till föredragningslista) med en ny punkt med rubriken "Situationen i Thailand".

Talare: Cristian Dan Preda, som motiverade begäran, Ioannis Kasoulides för PPE-gruppen, som stödde begäran, och Francesco Enrico Speroni.

Parlamentet godkände denna begäran.

\*

\* \*

Arbetsplanen var därmed fastställd.

#### 14. Anföranden på en minut om frågor av politisk vikt

Följande ledamöter höll, i enlighet med artikel 150 i arbetsordningen, ett anförande på en minut för att uppmärksamma parlamentet på frågor av politisk vikt:

Georgios Papastamkos, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Rosa Estaràs Ferragut, Henri Weber, Tanja Fajon, Teresa Riera Madurell, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Luigi de Magistris, Elisabeth Schroedter, Valdemar Tomaševski, Kyriacos Triantaphyllides, John Bufton, Andrew Henry William Brons, Slavi Binev, Eduard Kukan, Monica Luisa Macovei, Zoran Thaler, Ramon Tremosa i Balcells, Marie-Christine Vergiat, Martin Ehrenhauser, Gerard Batten, Ivo Vajgl, Sylvie Guillaume, Andrey Kovatchev, Cătălin Sorin Ivan och Metin Kazak.

ORDFÖRANDESKAP: KRATSA-TSAGAROPOULOU

*Vice talman*

#### 15. Likabehandling av kvinnor och män som är egenföretagare \*\*\*II (debatt)

Förslag till andrabehandlingsrekommendation om rådets ståndpunkt vid första behandlingen inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om tillämpning om likabehandling av kvinnor och män som är egenföretagare och om upphävande av direktiv 86/613/EEG [17279/3/2009 - C7-0075/2010-2008/0192(COD)] - Utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhet mellan kvinnor och män. Föredragande: Astrid Lulling (A7-0146/2010)

Astrid Lulling redogjorde för andrabehandlingsrekommendationen.

Talare: Günther Oettinger (ledamot av kommissionen).

Talare: Anna Záborská för PPE-gruppen, Rovana Plumb för S&D-gruppen, Antonia Parvanova för ALDE-gruppen, Raül Romeva i Rueda för Verts/ALE-gruppen, Marina Yannakoudakis för ECR-gruppen, Eva-Britt Svensson för GUE/NGL-gruppen, Mara Bizzotto för EFD-gruppen, Christa Kläß, Britta Thomsen, Riikka Manner, Ilda Figueiredo, Pascale Gruny, Edite Estrela, Lena Kolarska-Bobińska, Iratxe García Pérez, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Marc Tarabella, Zuzana Roithová och Antigoni Papadopoulou.

Måndag 17 maj 2010

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Franz Obermayr, Angelika Werthmann och Paul Rübig.

Talare: Günther Oettinger och Astrid Lulling.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 8.11 i protokollet av den 18.5.2010.*

## 16. Byggnaders energiprestanda (omarbetning) \*\*\*II (debatt)

Andrabehandlingsrekommendation om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om byggnaders energiprestanda (omarbetning) [05386/3/2010 - C7-0095/2010- 2008/0223(COD)] - Utskottet för industrifrågor, forskning och energi. Föredragande: Silvia-Adriana Țicău (A7-0124/2010)

Silvia-Adriana Țicău redogjorde för andrabehandlingsrekommendationen.

ORDFÖRANDESKAP: Stavros LAMBRINIDIS

*Vice talman*

Talare: Günther Oettinger (ledamot av kommissionen).

Talare: Paul Rübig för PPE-gruppen, Zigmantas Balčytis för S&D-gruppen, Fiona Hall för ALDE-gruppen, Claude Turmes för Verts/ALE-gruppen, Vicky Ford för ECR-gruppen, Marisa Matias för GUE/NGL-gruppen, Jaroslav Paška för EFD-gruppen, Maria Da Graça Carvalho, Ivairi Padar, Karima Delli och Algirdas Saudargas.

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Marian-Jean Marinescu, Csaba Sándor Tabajdi, Andreas Mölzer, Seán Kelly, Elena Băsescu, Zuzana Roithová och Angelika Werthmann.

Talare: Günther Oettinger och Silvia-Adriana Țicău.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 8.3 i protokollet av den 18.5.2010.*

## 17. Benämningar på textilier och märkning av textilprodukter \*\*\*I (debatt)

Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om benämningar på textilier och märkning av textilprodukter [KOM(2009)0031 - C6-0048/2009- 2009/0006(COD)] - Utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd. Föredragande: Toine Manders (A7-0122/2010)

Toine Manders redogjorde för sitt betänkande.

Talare: Antonio Tajani (kommissionens vice ordförande).

Talare: Lara Comi för PPE-gruppen.

Måndag 17 maj 2010

ORDFÖRANDESKAP: Libor ROUČEK

*Vice talman*

Talare: Christel Schaldemose för S&D-gruppen, Niccolò Rinaldi för ALDE-gruppen, Heide Rühle för Verts/ALE-gruppen, Malcolm Harbour för ECR-gruppen, Eva-Britt Svensson för GUE/NGL-gruppen, William (The Earl of) Dartmouth för EFD-gruppen, Hans-Peter Martin, grupplös, Evelyne Gebhardt, Jacky Hénin, Anna Rosbach, Zuzana Roithová, Alan Kelly, Regina Bastos, Sylvana Rapti, Daniel Caspary, Gianluca Susta, Elisabetta Gardini och Andreas Schwab.

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Marco Scurria, Mairead McGuinness, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Seán Kelly och Ilda Figueiredo.

Talare: Antonio Tajani och Toine Manders.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 8.12 i protokollet av den 18.5.2010.*

### **18. Nya utvecklingstendenser inom offentlig upphandling (kortfattad redogörelse)**

Nya utvecklingstendenser inom offentlig upphandling [2009/2175(INI)] - Utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd. Föredragande: Heide Rühle (A7-0151/2010)

Heide Rühle redogjorde för betänkandet.

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Frank Engel, Evelyne Gebhardt, Cristian Silviu Buşoi, Malcolm Harbour, Jaroslav Paška, Zuzana Roithová, Silvia-Adriana Țicău, Andreas Schwab, Elena Băsescu, Lara Comi och Seán Kelly.

Talare: Antonio Tajani (kommissionens vice ordförande).

Talmannen förklarade punkten avslutad.

Omröstning: *punkt 8.17 i protokollet av den 18.5.2010.*

### **19. En konsekvent EU-politik för utveckling och en komplettering av det offentliga utvecklingsbiståndet med icke-offentligt bistånd (ODA+) (kortfattad redogörelse)**

Betänkande om en konsekvent politik för utveckling – Att upprätta den politiska ramen för en gemensam strategi på EU-nivå [2009/2218(INI)] - Utskottet för utveckling. Föredragande: Franziska Keller (A7-0140/2010)

Franziska Keller redogjorde för betänkandet.

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Mairead McGuinness, Enrique Guerrero Salom och João Ferreira.

Talare: Antonio Tajani (kommissionens vice ordförande).

Talmannen förklarade punkten avslutad.

Omröstning: *punkt 8.18 i protokollet av den 18.5.2010.*



Måndag 17 maj 2010

## 20. Sanktionerna för allvarliga överträdelser av sociallagstiftningen inom vägtransportsektorn (kortfattad redogörelse)

Betänkande om sanktioner för allvarliga överträdelser av sociallagstiftningen inom vägtransportsektorn [2009/2154(INI)] - Utskottet för transport och turism. Föredragande: Hella Ranner (A7-0130/2010)

Hella Ranner redogjorde för betänkandet.

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Georgios Papanikolaou.

Talare: Antonio Tajani (kommissionens vice ordförande).

Talmannen förklarade punkten avslutad.

Omröstning: punkt 8.19 i protokollet av den 18.5.2010.

## 21. Föredragningslista för nästa sammanträde

Föredragningslistan för nästa sammanträde fastställdes ("Föredragningslista" PE 441.628/OJMA).

## 22. Avslutande av sammanträdet

Sammanträdet avslutades kl. 21.35.

Klaus Welle  
Generalsekreterare

Silvana Koch-Mehrin  
Vice talman

---

Måndag 17 maj 2010

## NÄRVAROLISTA

Följande skrev på:

Abad, Áder, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Alvarez, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antonescu, Antoniozzi, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Böge, Bokros, Bontes, Borys, Boştinaru, Bové, Bradbourn, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Daul, David, Davies, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Mita, De Sarnez, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Estaràs Ferragut, Estrela, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Jiří Havel, Hedh, Hélin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Imbrasas, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jätteenmäki, Jadot, Jahr, Jáuregui Atondo, Jędrzejewska, Jeggel, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlčėk, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Foll, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Mészáros, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mólzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Muscardini, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Niebler, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Oviir, Padar, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saifí, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sárbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaldemose, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottá, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Sinclair, Siwec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swoboda, Szájer, Tabajdi, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Ťiěau, Tirolien, Tomaševski, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zdanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Zver, Zwiefka

Tisdag 18 maj 2010

**PROTOKOLL FRÅN SAMMANTRÄDET DEN 18 MAJ 2010**

(2010/C 256 E/02)

Innehållsförteckning	Sida
1. Öppnande av sammanträdet . . . . .	20
2. Debatt om fall av kränkningar av de mänskliga rättigheterna samt av demokratiska och rättsstatliga principer (tillkännagivande av framlagda resolutionsförslag) . . . . .	20
3. Parlamentets sammansättning . . . . .	21
4. De politiska gruppernas sammansättning . . . . .	22
5. Ändringsbudget nr 1/2010 - Avsnitt I - Parlamentet - Beräkning av inkomster och utgifter för år 2011 - Avsnitt I - Parlamentet (debatt) . . . . .	22
6. Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 (ändring av rådets beslut nr 573/2007/EG) ***I - Migrering från Schengens informationssystem (SIS 1 +) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (ändring av rådets förordning (EG) nr 1104/2008) - Migrering från Schengens informationssystem (SIS 1+) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (ändring av beslut 2008/839/RIF) - Inrättande av ett gemensamt vidarebosättningsprogram för EU (debatt) . . . . .	22
7. Särskilda åtgärder inom jordbruket till förmån för unionens yttersta randområden (ändring av förordning (EG) nr 247/2006) ***I (debatt) . . . . .	23
8. Omröstning . . . . .	24
8.1. Begäran om samråd med Europeiska ekonomiska och sociala kommittén (artikel 124 i arbetsordningen) - Mot ett europeiskt område för vägsäkerhet: strategiska riktlinjer för säkerhet på vägar fram till 2020 (omröstning) . . . . .	24
8.2. Inrättande av ett europeiskt stödkontor för asylfrågor ***II (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning) . . . . .	24
8.3. Byggnaders energiprestanda (omarbetning) ***II (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning) . . . . .	25
8.4. Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 (ändring av rådets beslut nr 573/2007/EG) ***I (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning) . . . . .	25
8.5. Migrering från Schengens informationssystem (SIS 1 +) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (ändring av rådets förordning (EG) nr 1104/2008) * (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning) . . . . .	25
8.6. Migrering från Schengens informationssystem (SIS 1+) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (ändring av beslut 2008/839/RIF) * (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning) . . . . .	26
8.7. Inrättande av ett gemensamt vidarebosättningsprogram för EU (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning) . . . . .	26
8.8. Kärnkompetenser för en värld i förändring: genomförandet av arbetsprogrammet "Utbildning 2010" (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning) . . . . .	26
8.9. Etiska frågor i samband med företagens förvaltning (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning) . . . . .	26
8.10. En EU-strategi för ungdomar – Satsa på ungdomars egna möjligheter (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning) . . . . .	27
8.11. Likabehandling av kvinnor och män som är egenföretagare ***II (omröstning) . . . . .	27

## Tisdag 18 maj 2010

Innehållsförteckning (forts.)	Sida
8.12. Benämningar på textilier och märkning av textilprodukter ***I (omröstning) . . . . .	27
8.13. Makroekonomiskt stöd till Ukraina ***I (omröstning) . . . . .	27
8.14. Särskilda åtgärder inom jordbruket till förmån för unionens yttersta randområden (ändring av förordning (EG) nr 247/2006) ***I (omröstning) Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 247/2006 om särskilda åtgärder inom jordbruket till förmån för unionens yttersta randområden [KOM(2009)0510 - C7-0255/2009- 2009/0138(COD)] - Utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling. Föredragande: Luís Paulo Alves (A7-0054/2010) . . . . .	28
8.15. Beräkning av inkomster och utgifter för år 2011 - Avsnitt I - Parlamentet (omröstning) Betänkande om parlamentets beräkning av inkomster och utgifter för budgetåret 2011 och budgeten för 2011 [2010/2005(BUD)] - Budgetutskottet. Föredragande: Helga Trüpel (A7-0134/2010) . . . . .	28
8.16. En förenklad gemensam jordbrukspolitik (omröstning) . . . . .	28
8.17. Nya utvecklingstendenser inom offentlig upphandling (omröstning) . . . . .	29
8.18. En konsekvent EU-politik för utveckling och en komplettering av det offentliga utvecklingsbiståndet med icke-offentligt bistånd (ODA+) (omröstning) . . . . .	29
8.19. Sanktionerna för allvarliga överträdelse av sociallagstiftningen inom vägtransportsektorn (omröstning) . . . . .	29
9. Röstförklaringar . . . . .	29
10. Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster . . . . .	30
11. Justering av protokollet från föregående sammanträde . . . . .	31
12. Kvalitets- och säkerhetsnormer för organ av mänskligt ursprung avsedda för transplantation ***I - Handlingsplan om donation och transplantation av organ (2009–2015) (debatt) . . . . .	31
13. Institutionella aspekter på Europeiska unionens anslutning till Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna - Konferensen för översyn av Romstadgan för den internationella brottmålsdomstolen i Kampala i Uganda (debatt) . . . . .	32
14. Handlingsplan för genomförande av Stockholmsprogrammet * (debatt) . . . . .	32
15. Frågestund (frågor till kommissionen) . . . . .	33
16. Principen om subsidiaritet och universalitet när det gäller offentlig social service i EU (debatt) . . . . .	34
17. Säkerhetsåtgärder och förebyggande åtgärder på oljeplattformar till havs i EU * (debatt) . . . . .	34
18. Krisen orsakad av vulkanaska (debatt) . . . . .	35
19. Föredragningslista för nästa sammanträde . . . . .	35
20. Avslutande av sammanträdet . . . . .	35
NÄRVAROLISTA . . . . .	36
BILAGA I	
Unionens insatser när det gäller att bekämpa korruption (skriftlig förklaring) . . . . .	38
BILAGA II	
OMRÖSTNINGSRISULTAT . . . . .	39
1. Begäran om samråd med Europeiska ekonomiska och sociala kommittén - Mot ett europeiskt område för vägsäkerhet: strategiska riktlinjer för säkerhet på vägar fram till 2020 . . . . .	39

Tisdag 18 maj 2010

Innehållsförteckning (forts.)	Sida
2. Inrättande av ett europeiskt stödkontor för asylfrågor ***II	39
3. Byggnaders energiprestanda (omarbetning) ***II	40
4. Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 (ändring av rådets beslut nr 573/2007/EG) ***I	40
5. Migrering från Schengens informationssystem (SIS 1 +) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (ändring av rådets förordning (EG) nr 1104/2008) *	40
6. Migrering från Schengens informationssystem (SIS 1+) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (ändring av beslut 2008/839/RIF) *	40
7. Inrättande av ett gemensamt vidarebosättningsprogram för EU	40
8. Kärnkompetenser för en värld i förändring: genomförandet av arbetsprogrammet "Utbildning 2010" *	40
9. Etiska frågor i samband med företagens förvaltning	41
10. En EU-strategi för ungdomar – Satsa på ungdomars egna möjligheter	41
11. Likabehandling av kvinnor och män som är egenföretagare ***II	41
12. Benämningar på textilier och märkning av textilprodukter ***I	41
13. Makroekonomiskt stöd till Ukraina ***I	42
14. Särskilda åtgärder inom jordbruket till förmån för unionens yttersta randområden (ändring av förordning (EG) nr 247/2006) ***I	43
15. Beräkning av inkomster och utgifter för år 2011 – Avsnitt I – Parlamentet	43
16. En förenklad gemensam jordbrukspolitik	43
17. Nya utvecklingstendenser inom offentlig upphandling	44
18. En konsekvent EU-politik för utveckling och en komplettering av det offentliga utvecklingsbiståndet med icke-offentligt bistånd (ODA+)	45
19. Sanktionerna för allvarliga överträdelser av sociallagstiftningen inom vägtransportsektorn	45
<b>BILAGA III</b>	
RESULTAT AV OMRÖSTNINGARNA MED NAMNUPPROP	46
1. Betänkande TAVARES A7-0125/2010 – ENDAST EN OMRÖSTNING	46
2. Betänkande COELHO A7-0126/2010 – ENDAST EN OMRÖSTNING	47
3. Betänkande COELHO A7-0127/2010 – ENDAST EN OMRÖSTNING	48
4. Andrabehandlingsrekommendation LULLING A7-0146/2010 – BLOCK ÄF 1–17	50
5. Andrabehandlingsrekommendation LULLING A7-0146/2010 – ÄF 18	51

**Tisdag 18 maj 2010**

Innehållsförteckning (forts.)	Sida
6. Betänkande MANDERS A7-0122/2010 – LAGSTIFTNINGSRESOLUTION . . . . .	53
7. Betänkande MOREIRA A7-0058/2010 – LAGSTIFTNINGSRESOLUTION . . . . .	54
8. Betänkande ALVES A7-0054/2010 – LAGSTIFTNINGSRESOLUTION . . . . .	55
9. Betänkande ASHWORTH A7-0051/2010 – PUNKT 12/1 . . . . .	57
10. Betänkande ASHWORTH A7-0051/2010 – PUNKT 12/2 . . . . .	58
11. Betänkande ASHWORTH A7-0051/2010 – PUNKT 65 . . . . .	60
12. Betänkande ASHWORTH A7-0051/2010 – PUNKT 66 . . . . .	61

**PROTOKOLL FRÅN SAMMANTRÄDET DEN 18 MAJ 2010**

ORDFÖRANDESKAP: Isabelle DURANT

*Vice talman***1. Öppnande av sammanträdet**

Sammanträdet öppnades kl. 09.05.

**2. Debatt om fall av kränkningar av de mänskliga rättigheterna samt av demokratiska och rättsstatliga principer (tillkännagivande av framlagda resolutionsförslag)**

Nedanstående ledamöter eller politiska grupper hade, i enlighet med artikel 122 i arbetsordningen, begärt en debatt om följande resolutionsförslag:

*I. Religionsfrihet i Pakistan*

- Niccolò Rinaldi, Marietje Schaake, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez, Kristiina Ojuland och Anneli Jäätteenmäki för ALDE-gruppen, om religionsfrihet i Pakistan (B7-0271/2010)
- Fiorello Provera, Lorenzo Fontana och Mara Bizzotto för EFD-gruppen, om religionsfrihet i Pakistan (B7-0272/2010)
- Charles Tannock, Peter van Dalen, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba och Jacek Olgierd Kurski för ECR-gruppen, om religionsfrihet i Pakistan (B7-0273/2010)
- Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Anna Záborská, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Sari Essayah, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska och László Tőkés för PPE-gruppen, om religionsfrihet i Pakistan (B7-0274/2010)
- Véronique De Keyser, Adrian Severin, Hannes Swoboda, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg och Richard Howitt för S&D-gruppen, om religionsfrihet i Pakistan (B7-0275/2010)
- Jean Lambert, Nicole Kiil-Nielsen och Heidi Hautala för Verts/ALE-gruppen, om religionsfrihet i Pakistan (B7-0276/2010)
- Marie-Christine Vergiat och Eva-Britt Svensson för GUE/NGL-gruppen, om religionsfrihet i Pakistan (B7-0277/2010)

Tisdag 18 maj 2010

## II. Situationen i Thailand

- Niccolò Rinaldi, Marielle De Sarnez och Ramon Tremosa i Balcells för ALDE-gruppen, om situationen i Thailand (B7-0278/2010)
- Cristian Dan Preda, Mario Mauro, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Filip Kaczmarek, Tunne Kelam, Bogusław Sonik, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska och László Tókéş för PPE-gruppen, om Thailand (B7-0279/2010)
- Véronique De Keyser och Marc Tarabella för S&D-gruppen, om situationen i Thailand (B7-0280/2010)
- Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda, Christian Engström, Emilie Turunen, Gerald Häfner, Heidi Hautala, Frieda Brepoels och Nicole Kiil-Nielsen för Verts/ALE-gruppen, om Thailand (B7-0281/2010)
- Marie-Christine Vergiat för GUE/NGL-gruppen, om Thailand (B7-0282/2010)
- Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan, Julie Girling, Ryszard Czarnecki och Jacek Olgierd Kurski för ECR-gruppen, om situationen i Thailand (B7-0289/2010)

## III. Burma

- Marietje Schaake, Metin Kazak, Marielle De Sarnez, Kristiina Ojuland, Anneli Jäätteenmäki, Niccolò Rinaldi och Ramon Tremosa i Balcells för ALDE-gruppen, om Burma (B7-0283/2010)
- Fiorello Provera, Lorenzo Fontana och Juozas Imbrasas för EFD-gruppen om Burma (B7-0284/2010)
- Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Mario Mauro, Eija-Riitta Korhola, Bogusław Sonik, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska och László Tókéş för PPE-gruppen, om Burma (B7-0285/2010)
- Véronique De Keyser och Marc Tarabella för S&D-gruppen, om situationen i Burma (B7-0286/2010)
- Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda, Christian Engström, Emilie Turunen, Gerald Häfner, Heidi Hautala, Frieda Brepoels, Nicole Kiil-Nielsen och Jean Lambert för Verts/ALE-gruppen, om Burma (B7-0287/2010)
- Marie-Christine Vergiat för GUE/NGL-gruppen, om Burma (B7-0288/2010)
- Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Julie Girling, Ryszard Czarnecki, Jacek Olgierd Kurski och Tomasz Piotr Poręba för ECR-gruppen, om situationen i Burma/Myanmar (B7-0290/2010)

Talartiden fördelas i enlighet med artikel 149 i arbetsordningen.

### 3. Parlamentets sammansättning

De behöriga brittiska myndigheterna hade meddelat att Caroline Lucas valts in i det brittiska underhuset.

Europaparlamentet noterade detta och konstaterade i enlighet med artikel 7.2 i akten om allmänna direkta val av ledamöter till Europaparlamentet, och andra stycket i artikel 4.4 i arbetsordningen, att hennes plats var vakant från och med den 18 maj 2010.

Tisdag 18 maj 2010

#### 4. De politiska gruppernas sammansättning

Edward McMillan-Scott hade anslutit sig till ALDE-gruppen från och med den 12 maj 2010.

#### 5. Ändringsbudget nr 1/2010 - Avsnitt I - Parlamentet - Beräkning av inkomster och utgifter för år 2011 - Avsnitt I - Parlamentet (debatt)

Betänkande om förslaget till Europeiska unionens ändringsbudget nr 1/2010 för budgetåret 2010 - Avsnitt I - Europaparlamentet [2010/2045(BUD)] - Budgetutskottet. Föredragande: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

Betänkande om parlamentets beräkning av inkomster och utgifter för budgetåret 2011 och budgeten för 2011 [2010/2005(BUD)] - Budgetutskottet. Föredragande: Helga Trüpel (A7-0134/2010)

Vladimír Maňka och Helga Trüpel redogjorde för betänkandena.

Talare: José Manuel Fernandes för PPE-gruppen, Derek Vaughan för S&D-gruppen, Carl Haglund för ALDE-gruppen, Helga Trüpel för Verts/ALE-gruppen, Lajos Bokros för ECR-gruppen, Marta Andreassen för EFD-gruppen, Angelika Werthmann, grupplös, Ivailo Kalfin, Alexander Alvaro, Ryszard Czarnecki, Daniël van der Stoep, Ingeborg Gräßle och Geoffrey Van Orden.

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Bart Staes.

Talare: Vladimír Maňka och Helga Trüpel.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstningar:

— Betänkande Helga Trüpel - A7-0134/2010: punkt 8.15 i protokollet av den 18.5.2010.

— Betänkande Vladimír Maňka - A7-0158/2010: punkt 6.5 i protokollet av den 19.5.2010.

#### 6. Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 (ändring av rådets beslut nr 573/2007/EG) \*\*\*I - Migrering från Schengens informationssystem (SIS 1 +) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (ändring av rådets förordning (EG) nr 1104/2008) - Migrering från Schengens informationssystem (SIS 1+) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (ändring av beslut 2008/839/RIF) - Inrättande av ett gemensamt vidarebosättningsprogram för EU (debatt)

Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut om ändring av beslut nr 573/2007/EG om inrättande av Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 som en del av det allmänna programmet "Solidaritet och hantering av migrationsströmmar" och om upphävande av rådets beslut 2004/904/EG [KOM(2009)0456 - C7-0123/2009- 2009/0127(COD)] - Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor. Föredragande: Rui Tavares (A7-0125/2010)

Betänkande om förslaget till rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 1104/2008 om migrering från Schengens informationssystem (SIS 1 +) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) [KOM(2009)0508 - C7-0244/2009- 2009/0136(NLE)] - Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor. Föredragande: Carlos Coelho (A7-0126/2010)



Tisdag 18 maj 2010

Betänkande om förslaget till rådets förordning om ändring av rådets beslut 2008/839/RIF om migrering från Schengens informationssystem (SIS 1+) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) [KOM(2010)0015 - 2010/0006(NLE)] - Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor. Föredragande: Carlos Coelho (A7-0127/2010)

Betänkande om inrättande av ett gemensamt vidarebosättningsprogram för EU [KOM(2009)0447 - 2009/2240(INI)] - Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor. Föredragande: Rui Tavares (A7-0131/2010)

Carlos Coelho redogjorde för sina betänkanden.

Talare: Alexander Alvaro (föredragande av yttrande från utskottet BUDG) och Cecilia Malmström (ledamot av kommissionen).

Talare: Georgios Papanikolaou för PPE-gruppen, och Antonio Masip Hidalgo för S&D-gruppen.

ORDFÖRANDESKAP: Dagmar ROTH-BEHRENDT

*Vice talman*

Talare: Nadja Hirsch för ALDE-gruppen, Hélène Flautre för Verts/ALE-gruppen, Marie-Christine Vergiat för GUE/NGL-gruppen, och Gerard Batten för EFD-gruppen.

Rui Tavares redogjorde för sina betänkanden.

Talare: Simon Busuttil, Ioan Enciu, Tatjana Ždanoka, Cornelia Ernst, Salvatore Iacolino, Monika Flašíková Beňová, Indrek Tarand, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Sylvie Guillaume och Franz Obermayr.

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Petru Constantin Luhan, Marian-Jean Marinescu, Morten Messerschmidt, Roberta Angelilli, Andreas Mölzer, Jaroslav Paška, Martin Ehrenhauser (om den föregående debatten) och Piotr Borys.

Talare: Cecilia Malmström, Carlos Coelho och Rui Tavares.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: punkt 8.4 i protokollet av den 18.5.2010, punkt 8.5 i protokollet av den 18.5.2010, punkt 8.6 i protokollet av den 18.5.2010 och punkt 8.7 i protokollet av den 18.5.2010.

## **7. Särskilda åtgärder inom jordbruket till förmån för unionens yttersta randområden (ändring av förordning (EG) nr 247/2006) \*\*\*I (debatt)**

Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 247/2006 om särskilda åtgärder inom jordbruket till förmån för unionens yttersta randområden [KOM(2009)0510 - C7-0255/2009- 2009/0138(COD)] - Utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling. Föredragande: Luís Paulo Alves (A7-0054/2010)

Luís Paulo Alves redogjorde för sitt betänkande.

Talmannen beklagade att kommissionsledamot Dacian Cioloș, ansvarig för jordbruksfrågor, inte var närvarande.

Talare: Cecilia Malmström (ledamot av kommissionen).

Tisdag 18 maj 2010

ORDFÖRANDESKAP: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

*Vice talman*

Talare: Nuno Teixeira (föredragande av yttrande från utskottet REGI), Maria do Céu Patrão Neves för PPE-gruppen, Vasilia Viorica Dăncilă för S&D-gruppen, Riikka Manner för ALDE-gruppen, James Nicholson för ECR-gruppen, João Ferreira för GUE/NGL-gruppen, Gabriel Mato Adrover, Patrice Tirolien och Albert Deß.

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Giovanni La Via, Elie Hoarau, Andreas Mölzer, Diogo Feio, Diane Dodds och Seán Kelly.

Talare: Dacian Cioloş (ledamot av kommissionen) och Luís Paulo Alves.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: punkt 8.14 i protokollet av den 18.5.2010.

(Sammanträdet avbröts kl. 11.35, i avvaktan på omröstningen, och återupptogs kl. 12.05.)

ORDFÖRANDESKAP: Diana WALLIS

*Vice talman*

## 8. Omröstning

Omröstningsresultaten (ändringsförslag, särskilda omröstningar, delade omröstningar etc.) återfinns i bilagan "Omröstningsresultat" som bifogas protokollet.

Bilagan med resultaten av omröstningarna med namnupprop finns endast i elektronisk form på Europarl.

### 8.1. Begäran om samråd med Europeiska ekonomiska och sociala kommittén (artikel 124 i arbetsordningen) - Mot ett europeiskt område för vägsäkerhet: strategiska riktlinjer för säkerhet på vägar fram till 2020 (omröstning)

Begäran om samråd: Mot ett europeiskt område för vägsäkerhet: strategiska riktlinjer för säkerhet på vägar fram till 2020

*(Enkel majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 1)*

Godkändes.

### 8.2. Inrättande av ett europeiskt stödkontor för asylfrågor \*\*\*II (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning)

Andrabehandlingsrekommendation om rådets ståndpunkt vid första behandlingen inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av ett europeiskt stödkontor för asylfrågor [16626/2/2009 - C7-0049/2010- 2009/0027(COD)] - Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor. Föredragande: Jean Lambert (A7-0118/2010)

*(Kvalificerad majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 2)*

RÅDETS STÅNDPUNKT

Förklarades godkänt.

Tisdag 18 maj 2010

### 8.3. Byggnaders energiprestanda (omarbetning) \*\*\*II (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning)

Andrabehandlingsrekommendation om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om byggnaders energiprestanda (omarbetning) [05386/3/2010 - C7-0095/2010- 2008/0223(COD)] - Utskottet för industrifrågor, forskning och energi. Föredragande: Silvia-Adriana Țicău (A7-0124/2010)

*(Kvalificerad majoritet erfordrades)*  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 3)

#### RÅDETS STÅNDPUNKT

Förklarades godkänt.

### 8.4. Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 (ändring av rådets beslut nr 573/2007/EG) \*\*\*I (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning)

Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut om ändring av beslut nr 573/2007/EG om inrättande av Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 som en del av det allmänna programmet "Solidaritets och hantering av migrationsströmmar" och om upphävande av rådets beslut 2004/904/EG [KOM(2009)0456 - C7-0123/2009- 2009/0127(COD)] - Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor. Föredragande: Rui Tavares (A7-0125/2010)

*(Enkel majoritet erfordrades)*  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 4)

#### KOMMISSIONENS FÖRSLAG, ÄNDRINGSFÖRSLAG och FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Antogs genom en enda omröstning.

### 8.5. Migrering från Schengens informationssystem (SIS 1 +) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (ändring av rådets förordning (EG) nr 1104/2008) \* (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning)

Betänkande om förslaget till rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 1104/2008 om migrering från Schengens informationssystem (SIS 1 +) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) [KOM(2009)0508 - C7-0244/2009- 2009/0136(NLE)] - Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor. Föredragande: Carlos Coelho (A7-0126/2010)

*(Enkel majoritet erfordrades)*  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 5)

#### KOMMISSIONENS FÖRSLAG, ÄNDRINGSFÖRSLAG och FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Antogs genom en enda omröstning.

Tisdag 18 maj 2010

**8.6. Migrering från Schengens informationssystem (SIS 1+) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (ändring av beslut 2008/839/RIF) \* (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning)**

Betänkande om förslaget till rådets förordning om ändring av rådets beslut 2008/839/RIF om migrering från Schengens informationssystem (SIS 1+) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) [KOM(2010)0015 - 2010/0006(NLE)] - Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor. Föredragande: Carlos Coelho (A7-0127/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)

(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 6)

KOMMISSIONENS FÖRSLAG, ÄNDRINGSFÖRSLAG och FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Antogs genom en enda omröstning.

**8.7. Inrättande av ett gemensamt vidarebosättningsprogram för EU (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning)**

Betänkande om inrättande av ett gemensamt vidarebosättningsprogram för EU [2009/2240(INI)] - Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor. Föredragande: Rui Tavares (A7-0131/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)

(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 7)

RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs genom en enda omröstning.

**8.8. Kärnkompetenser för en värld i förändring: genomförandet av arbetsprogrammet "Utbildning 2010" (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning)**

Förslag till betänkande om kärnkompetenser för en värld i förändring: genomförandet av arbetsprogrammet "Utbildning 2010" - Utskottet för kultur och utbildning. Föredragande: Maria Badia i Cutchet (A7-0141/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)

(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 8)

RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs genom en enda omröstning.

**8.9. Etiska frågor i samband med företagens förvaltning (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning)**

Betänkande om etiska frågor i samband med företagens förvaltning - Utskottet för rättsliga frågor. Föredragande: Klaus-Heiner Lehne (A7-0135/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)

(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 9)

RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs genom en enda omröstning.

Inlägg:

Derek Roland Clark, före omröstningen, om det förfarande som följdes av denna omröstning.

Tisdag 18 maj 2010

### **8.10. En EU-strategi för ungdomar – Satsa på ungdomars egna möjligheter** (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning)

Betänkande om "En EU-strategi för ungdomar – Satsa på ungdomars egna möjligheter" [2009/2159(INI)] - Utskottet för kultur och utbildning. Föredragande: Georgios Papanikolaou (A7-0113/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 10)

#### RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs genom en enda omröstning.

Inlägg:

Georgios Papanikolaou gjorde ett uttalande utifrån artikel 138.4 i arbetsordningen.

### **8.11. Likabehandling av kvinnor och män som är egenföretagare \*\*\*II** (omröstning)

Förslag till andrabehandlingsrekommendation om rådets ståndpunkt vid första behandlingen inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om tillämpning om likabehandling av kvinnor och män som är egenföretagare och om upphävande av direktiv 86/613/EEG [17279/3/2009 - C7-0075/2010-2008/0192(COD)] - Utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhet mellan kvinnor och män. Föredragande: Astrid Lulling (A7-0146/2010)

(Kvalificerad majoritet erfordrades)  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 11)

#### RÅDETS GEMENSAMMA STÅNDPUNKT

Förklarades godkänt såsom ändrat av parlamentet.

### **8.12. Benämningar på textilier och märkning av textilprodukter \*\*\*I** (omröstning)

Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om benämningar på textilier och märkning av textilprodukter [KOM(2009)0031 - C6-0048/2009- 2009/0006(COD)] - Utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd. Föredragande: Toine Manders (A7-0122/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 12)

#### KOMMISSIONENS FÖRSLAG

Godkändes såsom ändrat av parlamentet.

#### FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSPRESOLUTION

Antogs.

### **8.13. Makroekonomiskt stöd till Ukraina \*\*\*I** (omröstning)

Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut om makroekonomiskt stöd till Ukraina [KOM(2009)0580 - C7-0277/2009- 2009/0162(COD)] - Utskottet för internationell handel. Föredragande: Vital Moreira (A7-0058/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 13)

Tisdag 18 maj 2010

KOMMISSIONENS FÖRSLAG

Godkändes såsom ändrat av parlamentet.

FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Antogs.

Inlägg:

Vital Moreira (föredragande), före omröstningen.

#### **8.14. Särskilda åtgärder inom jordbruket till förmån för unionens yttersta randområden (ändring av förordning (EG) nr 247/2006) \*\*\*I (omröstning)**

Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 247/2006 om särskilda åtgärder inom jordbruket till förmån för unionens yttersta randområden [KOM(2009)0510 - C7-0255/2009- 2009/0138(COD)] - Utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling. Föredragande: Luís Paulo Alves (A7-0054/2010)

*(Enkel majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 14)*

KOMMISSIONENS FÖRSLAG

Godkändes såsom ändrat av parlamentet.

FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Antogs.

#### **8.15. Beräkning av inkomster och utgifter för år 2011 - Avsnitt I - Parlamentet (omröstning)**

Betänkande om parlamentets beräkning av inkomster och utgifter för budgetåret 2011 och budgeten för 2011 [2010/2005(BUD)] - Budgetutskottet. Föredragande: Helga Trüpel (A7-0134/2010)

*(Enkel majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 15)*

RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs.

Inlägg:

Jutta Haug, före omröstningen, för att meddela ett fel i omröstningslistan för gruppen.

#### **8.16. En förenklad gemensam jordbrukspolitik (omröstning)**

Betänkande om en förenklad gemensam jordbrukspolitik [2009/2155(INI)] - Utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling. Föredragande: Richard Ashworth (A7-0051/2010)

*(Enkel majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 16)*

RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs.

Tisdag 18 maj 2010

### 8.17. Nya utvecklingstendenser inom offentlig upphandling (omröstning)

Nya utvecklingstendenser inom offentlig upphandling [2009/2175(INI)] - Utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd. Föredragande: Heide Rühle (A7-0151/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 17)

RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs.

### 8.18. En konsekvent EU-politik för utveckling och en komplettering av det offentliga utvecklingsbiståndet med icke-offentligt bistånd (ODA+) (omröstning)

Betänkande om en konsekvent politik för utveckling – Att upprätta den politiska ramen för en gemensam strategi på EU-nivå [2009/2218(INI)] - Utskottet för utveckling. Föredragande: Franziska Keller (A7-0140/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 18)

RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs.

Inlägg:

Filip Kaczmarek, för PPE-gruppen, lade fram ett muntligt ändringsförslag till punkt 34, som inte beaktades.

### 8.19. Sanktionerna för allvarliga överträdelser av sociallagstiftningen inom vägtransportsektorn (omröstning)

Betänkande om sanktioner för allvarliga överträdelser av sociallagstiftningen inom vägtransportsektorn [2009/2154(INI)] - Utskottet för transport och turism. Föredragande: Hella Ranner (A7-0130/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 19)

RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs.

## 9. Röstförklaringar

Skrifliga röstförklaringar:

De skriftliga röstförklaringar som ingetts i enlighet med artikel 170 i arbetsordningen återfinns i det fullständiga förhandlingsreferatet från sammanträdet.

Tisdag 18 maj 2010

Muntliga röstförklaringar:

**Betänkande Rui Tavares - A7-0125/2010**

Philip Claeys och Zuzana Roithová

**Betänkande Carlos Coelho - A7-0126/2010**

Zuzana Roithová

**Betänkande Rui Tavares - A7-0131/2010**

Clemente Mastella

**Andrabehandlingsrekommendation Astrid Lulling A7-0146/2010**

Zuzana Roithová och Laima Liucija Andrikienė

**Betänkande Toine Manders - A7-0122/2010**

Zuzana Roithová och Morten Løkkegaard

**Betänkande Luís Paulo Alves - A7-0054/2010**

Marek Józef Gróbarczyk, Laima Liucija Andrikienė och Mairead McGuinness

**Betänkande Richard Ashworth - A7-0051/2010**

Krisztina Morvai, Alfredo Antoniozzi, Peter Jahr, Diane Dodds, Mairead McGuinness, Hannu Takkula och Seán Kelly

**Betänkande Helga Trüpel - A7-0134/2010**

Anneli Jäätteenmäki

**Andrabehandlingsrekommendation Silvia-Adriana Țicău A7-0124/2010**

Sonia Alfano

**Betänkande Heide Rühle - A7-0151/2010**

Sonia Alfano och Zuzana Roithová

**Betänkande Franziska Keller - A7-0140/2010**

Mairead McGuinness och Seán Kelly

**Betänkande Hella Ranner - A7-0130/2010**

Peter van Dalen och Alfredo Antoniozzi

## 10. Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster

Rättelserna och avsiktsförklaringarna till avgivna röster återfinns på webbplatsen "Séance en direct", "Results of votes (roll-call votes)/Résultats des votes (appels nominaux)" samt i den tryckta versionen av bilagan "Resultat av omröstningarna med namnupprop".

Den elektroniska versionen på Europarl uppdateras regelbundet under högst två veckor efter den aktuella omröstningsdagen.

Därefter slutförs förteckningen över rättelserna till de avgivna rösterna för att översättas och offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

\*

\* \*



Tisdag 18 maj 2010

Izaskun Bilbao Barandica och Adrian Severin hade meddelat att deras omröstningsapparater inte hade fungerat under omröstningen om andrabehandlingsrekommendationen från Astrid Lulling - A7-0146/2010.

(Sammanträdet avbröts kl. 13.05 och återupptogs kl. 15.00.)

ORDFÖRANDESKAP: Silvana KOCH-MEHRIN

Vice talman

## 11. Justering av protokollet från föregående sammanträde

Jacek Olgierd Kurski hade låtit meddela att han hade varit närvarande men att hans namn inte fanns med på närvarolistan.

Protokollet från föregående sammanträde justerades.

## 12. Kvalitets- och säkerhetsnormer för organ av mänskligt ursprung avsedda för transplantation \*\*\*I - Handlingsplan om donation och transplantation av organ (2009–2015) (debatt)

Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om kvalitets- och säkerhetsnormer för organ av mänskligt ursprung avsedda för transplantation [KOM(2008)0818 - C6-0480/2008-2008/0238(COD)] - Utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet. Föredragande: Miroslav Mikolášik (A7-0106/2010)

Betänkande om kommissionens meddelande om en handlingsplan om donation och transplantation av organ (2009–2015): bättre samarbete mellan medlemsstaterna [KOM(2008)0819 - 2009/2104(INI)] - Utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet. Föredragande: Andres Perello Rodriguez (A7-0103/2010)

Miroslav Mikolášik och Andres Perello Rodriguez redogjorde för betänkandena.

Talare: Trinidad Jiménez García-Herrera (rådets tjänstgörande ordförande) och John Dalli (ledamot av kommissionen).

Talare: Cecilia Wikström (föredragande av yttrande från utskottet JURI), Eva Lichtenberger (föredragande av yttrande från utskottet JURI), Peter Liese för PPE-gruppen, Karin Kadenbach för S&D-gruppen, Frédérique Ries för ALDE-gruppen, Satu Hassi för Verts/ALE-gruppen, Marisa Matias för GUE/NGL-gruppen, Anna Rosbach för EFD-gruppen, Pilar Ayuso, Gilles Pargneaux, Miroslav Ouzký för ECR-gruppen, Oreste Rossi, Elisabetta Gardini, Kristian Vigenin, Marina Yannakoudakis, Horst Schnellhardt, António Fernando Correia De Campos, James Nicholson, Theodoros Skylakakis, Zbigniew Ziobro och Françoise Grossetête.

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: David Casa, Daciana Octavia Sârbu, Izaskun Bilbao Barandica, Frieda Brepoels, Krisztina Morvai, Alf Svensson, Janusz Władysław Zemke, Angelika Werthmann, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ricardo Cortés Lastra, Salvatore Iacolino och Karin Kadenbach.

Talare: Trinidad Jiménez García-Herrera, John Dalli, Miroslav Mikolášik och Andres Perello Rodriguez.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: punkt 6.7 i protokollet av den 19.5.2010.

(Sammanträdet avbröts kl. 16.25 och återupptogs kl. 16.30.)

Tisdag 18 maj 2010

ORDFÖRANDESKAP: Roberta ANGELILLI

*Vice talman*

### **13. Institutionella aspekter på Europeiska unionens anslutning till Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna - Konferensen för översyn av Romstadgan för den internationella brottmålsdomstolen i Kampala i Uganda (debatt)**

Institutionella aspekter på Europeiska unionens anslutning till Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna [2009/2241(INI)] - Utskottet för konstitutionella frågor. Föredragande: Ramón Jáuregui Atondo (A7-0144/2010)

Uttalanden av rådet och kommissionen: Konferensen för översyn av Romstadgan för den internationella brottmålsdomstolen i Kampala i Uganda

Ramón Jáuregui Atondo redogjorde för sitt betänkande.

Diego López Garrido (rådets tjänstgörande ordförande) och Viviane Reding (kommissionens vice ordförande) gjorde uttalanden.

Talare: Cristian Dan Preda (föredragande av yttrande från utskottet AFET), Kinga Gál (föredragande av yttrande från utskottet LIBE), Laima Liucija Andrikiienė för PPE-gruppen, Debora Serracchiani för S&D-gruppen, Andrew Duff för ALDE-gruppen, Barbara Lochbihler för Verts/ALE-gruppen, Ashley Fox för ECR-gruppen, Helmut Scholz för GUE/NGL-gruppen, Morten Messerschmidt för EFD-gruppen, Nicole Sinclair, grupplös, Íñigo Méndez de Vigo, Juan Fernando López Aguilar, Marietje Schaake, Gerald Häfner, Charles Tannock, Marie-Christine Vergiat, Andrew Henry William Brons, Marietta Giannakou, Richard Howitt, Charles Goerens, Konrad Szymański, Csanád Szegedi, Carlo Casini, Maria Eleni Koppa, Filip Kaczmarek, Ana Gomes, Monica Luisa Macovei och Paulo Rangel.

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Milan Zver, Janusz Władysław Zemke, Monika Flašíková Beňová, Krisztina Morvai, Barbara Matera och Íñigo Méndez de Vigo.

Talare: Diego López Garrido, Viviane Reding och Ramón Jáuregui Atondo.

Resolutionsförslag som lagts fram som avslutning på debatten (artikel 110.2 i arbetsordningen):

— Laima Liucija Andrikiienė, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Cristian Dan Preda, Filip Kaczmarek och László Tókécs för PPE-gruppen, Richard Howitt, Ana Gomes, Véronique De Keyser och Maria Eleni Koppa för S&D-gruppen, Marietje Schaake för ALDE-gruppen, Barbara Lochbihler, Heidi Hautala och Eva Joly för Verts/ALE-gruppen, Marie-Christine Vergiat och Helmut Scholz för GUE/NGL-gruppen, om den konferens om översyn av Romstadgan för Internationella brottmålsdomstolen som ska hållas i Kampala, Uganda (B7-0265/2010)

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: punkt 6.11 i protokollet av den 19.5.2010.

### **14. Handlingsplan för genomförande av Stockholmsprogrammet \* (debatt)**

Uttalanden av rådet och kommissionen: Handlingsplan för genomförande av Stockholmsprogrammet \*

Diego López Garrido (rådets tjänstgörande ordförande) och Viviane Reding (kommissionens vice ordförande) gjorde uttalanden.

Tisdag 18 maj 2010

Talare: Anna Maria Corazza Bildt för PPE-gruppen, Kinga Gönz för S&D-gruppen, Renate Weber för ALDE-gruppen, Judith Sargentini för Verts/ALE-gruppen, Mara Bizzotto för EFD-gruppen, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Monika Flašíková Beňová, Sarah Ludford, Simon Busuttil, Juan Fernando López Aguilar, Nathalie Griesbeck, Stavros Lambrinidis och Ramón Jáuregui Atondo.

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Salvatore Iacolino, Gerard Batten, Georgios Papanikolaou och Monica Luisa Macovei.

Talare: Diego López Garrido och Viviane Reding.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

ORDFÖRANDESKAP: Edward McMILLAN-SCOTT

*Vice talman*

## 15. Frågestund (frågor till kommissionen)

Parlamentet behandlade en rad frågor till kommissionen (B7-0211/2010).

Fråga 17 (Zbigniew Ziobro): Meddelande om mer ambitiösa minskningsmål för växthusgasutsläpp.

Connie Hedegaard (ledamot av kommissionen) besvarade frågan samt följdfrågor från Zbigniew Ziobro, Silvia-Adriana Țicău och Chris Davies.

Fråga 18 (Lidia Joanna Geringer de Oedenberg): Kommissionens åtgärder för upphovsrätten.

Michel Barnier (ledamot av kommissionen) besvarade frågan samt följdfrågor från Lidia Joanna Geringer de Oedenberg och Silvia-Adriana Țicău.

Fråga 19 (Alan Kelly): EU:s stödkarta.

Cecilia Malmström (ledamot av kommissionen) besvarade frågan samt en följdfråga från Alan Kelly.

Fråga 20 (Bernd Posselt): Polissamarbetet mellan EU och Ukraina.

Cecilia Malmström besvarade frågan samt en följdfråga från Bernd Posselt.

Fråga 21 (Georgios Papanikolaou): Explosionsartad ökning av brottsligheten i Europa.

Cecilia Malmström besvarade frågan samt följdfrågor från Gay Mitchell och Georgios Papanikolaou.

Fråga 22 (Pavel Poc): EU:s gemensamma visumpolitik.

Cecilia Malmström besvarade frågan samt en följdfråga från Pavel Poc.

Fråga 23 (Nikolaos Chountis): Olösta frågor i samband med Turkiets och EU:s gemensamma förklaring (av den 5 november 2009).

Cecilia Malmström besvarade frågan samt följdfrågor från Nikolaos Chountis och Georgios Papanikolaou.

Fråga 24 (Sarah Ludford): EU:s terrorismbekämpning och CIA:s utlämningsprogram.

Cecilia Malmström besvarade frågan samt följdfrågor från Sarah Ludford och Janusz Władysław Zemke.

Talare: Mairead McGuinness om hur frågestunden avlöpte.

Fråga 25 (Marian Harkin): Företagare och små och medelstora företag.

Fråga 26 (Jim Higgins): Små och medelstora företag.

Fråga 27 (Gay Mitchell): Små och medelstora företag och skapande av arbetstillfällen.

Tisdag 18 maj 2010

Fråga 28 (Liam Aylward): Europeiska veckan för små och medelstora företag.

Fråga 29 (Brian Crowley): Åtgärder för att minska de administrativa kostnaderna för små och medelstora företag.

Antonio Tajani (kommissionens vice ordförande) besvarade frågorna samt följdfrågor från Marian Harkin, Jim Higgins, Gay Mitchell och Liam Aylward.

De frågor som på grund av tidsbrist inte hade besvarats skulle erhålla skriftliga svar (*se bilagan till det fullständiga förhandlingsreferatet*).

Talmannen förklarade frågestunden med frågor till kommissionen avslutad.

(*Sammanträdet avbröts kl. 20.30 och återupptogs kl. 21.00.*)

ORDFÖRANDESKAP: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

*Vice talman*

## **16. Principen om subsidiaritet och universalitet när det gäller offentlig social service i EU (debatt)**

Muntlig fråga (O-0062/2010) från Jan Olbrycht och Lambert van Nistelrooij för PPE-gruppen, Heide Rühle för Verts/ALE-gruppen, Oldřich Vlasák för ECR-gruppen, Peter Simon, Françoise Castex, Evelyne Gebhardt och Proinsias De Rossa för S&D-gruppen, Ramona Nicole Mănescu och Olle Schmidt för ALDE-gruppen, till kommissionen: Subsidiaritetsprincipen och allmänna sociala tjänster i EU som är universella (B7-0218/2010)

Jan Olbrycht, Heide Rühle och Françoise Castex utvecklade den muntliga frågan.

László Andor (ledamot av kommissionen) besvarade den muntliga frågan.

Talare: Lambert van Nistelrooij för PPE-gruppen, Evelyne Gebhardt för S&D-gruppen, Isabelle Durant för Verts/ALE-gruppen, Patrick Le Hyaric för GUE/NGL-gruppen, Frank Engel, Proinsias De Rossa, Sophie Auconie, Peter Simon, Joachim Zeller, Evelyn Regner, Seán Kelly, Silvia-Adriana Țicău, António Fernando Correia De Campos och Zigmantas Balčytis.

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Rareș-Lucian Niculescu, Frédéric Daerden, Ilda Figueiredo, Anna Záborská och Wojciech Michał Olejniczak.

Talare: László Andor.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

## **17. Säkerhetsåtgärder och förebyggande åtgärder på oljeplattformar till havs i EU \* (debatt)**

Uttalande av kommissionen: Säkerhetsåtgärder och förebyggande åtgärder på oljeplattformar till havs i EU \*

Günther Oettinger (ledamot av kommissionen) gjorde ett uttalande.

Talare: Bogusław Sonik för PPE-gruppen, Kriton Arsenis för S&D-gruppen, Corinne Lepage för ALDE-gruppen, Isabelle Durant för Verts/ALE-gruppen, Giles Chichester för ECR-gruppen, Elie Hoarau för GUE/NGL-gruppen, Hans-Peter Martin, grupplös, Elena Oana Antonescu och Marek Józef Gróbarczyk

Tisdag 18 maj 2010

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Paul Rübig, Saïd El Khadraoui, Karin Kadenbach, Seán Kelly, Silvia-Adriana Țicău och Zigmantas Balčytis.

Talare: Günther Oettinger.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

## 18. Krisen orsakad av vulkanaska (debatt)

Muntlig fråga (O-0061/2010) från Silvia-Adriana Țicău, för utskottet TRAN, till kommissionen: Vulkanaskan och den åtföljande krisen (B7-0217/2010)

Silvia-Adriana Țicău utvecklade den muntliga frågan.

Siim Kallas (kommissionens vice ordförande) besvarade den muntliga frågan.

Talare: Marian-Jean Marinescu för PPE-gruppen, Saïd El Khadraoui för S&D-gruppen, Gesine Meissner för ALDE-gruppen, Eva Lichtenberger för Verts/ALE-gruppen, Roberts Zīle för ECR-gruppen, Jacky Hénin för GUE/NGL-gruppen, Juozas Imbrasas för EFD-gruppen, Luis de Grandes Pascual, Inés Ayala Sender, Marian Harkin, Isabelle Durant, Jacqueline Foster, Jaroslav Paška, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Spyros Danellis, Pat the Cope Gallagher och Zigmantas Balčytis.

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Gabriel Mato Adrover, Karin Kadenbach, João Ferreira, Angelika Werthmann, Paul Rübig, Seán Kelly och Inés Ayala Sender.

Talare: Siim Kallas.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

## 19. Föredragningslista för nästa sammanträde

Föredragningslistan för nästa sammanträde fastställdes ("Föredragningslista" PE 441.628/OJME).

## 20. Avslutande av sammanträdet

Sammanträdet avslutades kl. 23.50.

Klaus Welle  
Generalsekreterare

Jerzy Buzek  
Talman

Tisdag 18 maj 2010

## NÄRVAROLISTA

Följande skrev på:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Boștinăru, Bové, Bowles, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bușoi, Busuttill, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Coffertati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glatfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Grootte, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klač, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlčcek, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mólzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübiger, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares,

Tisdag 18 maj 2010

Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tókéš, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

---

Tisdag 18 maj 2010

## BILAGA I

**Unionens insatser när det gäller att bekämpa korruption** (skriftlig förklaring)

Skriftlig förklaring nr<sup>o</sup> 0002/2010 ingiven av Monica Luisa Macovei, Simon Busuttil, Luigi de Magistris, Ana Gomes och Bart Staes om unionens insatser för att bekämpa korruption (punkt 6 i protokollet av den 6.5.2010 och P7\_TA(2010)0176 av den 18.5.2010), hade undertecknats av 397 ledamöter:

Damien Abad, János Áder, Gabriele Albertini, Jan Philipp Albrecht, Sonia Alfano, François Alfonsi, Magdalena Alvarez, Alexander Alvaro, Luís Paulo Alves, Marta Andreasen, Josefa Andrés Barea, Laima Liucija Andrikienė, Roberta Angelilli, Elena Oana Antonescu, Pino Arlacchi, Kriton Arsenis, John Attard-Montalto, Sophie Auconie, Jean-Pierre Audy, Margrete Auken, Liam Aylward, Zigmantas Balčytis, Elena Băsescu, Regina Bastos, Edit Bauer, Catherine Bearder, Bastiaan Belder, Ivo Belet, Sandrine Bélier, Malika Benarab-Attou, Thijs Berman, Jean-Paul Besset, Izaskun Bilbao Barandica, Vilija Blinkevičiūtė, Sebastian Valentin Bodu, Lajos Bokros, Rita Borsellino, José Bové, Emine Bozkurt, Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Elmar Brok, Andrew Henry William Brons, Zuzana Brzobohatá, Udo Bullmann, Cristian Silviu Buşoi, Simon Busuttil, Reinhard Bütikofer, Alain Cadec, Wim van de Camp, Antonio Cancian, Pascal Canfin, Luis Manuel Capoulas Santos, Salvatore Caronna, Maria Da Graça Carvalho, David Casa, Michael Cashman, Carlo Casini, Françoise Castex, Jean-Marie Cavada, Ole Christensen, Philip Claeys, Carlos Coelho, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Marije Cornelissen, Ricardo Cortés Lastra, Andrea Cozzolino, Michael Cramer, Corina Creţu, Jürgen Creutzmann, Rosario Crocetta, George Sabin Cutaş, Peter van Dalen, Vasilica Viorica Dăncilă, Spyros Danellis, Michel Dantin, William (The Earl of) Dartmouth, Joseph Daul, Márió David, Chris Davies, Véronique De Keyser, Luigi de Magistris, Proinsias De Rossa, Tamás Deutsch, Christine De Veyrac, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Leonidas Donskis, Andrew Duff, Isabelle Durant, Robert Dušek, Martin Ehrenhauser, Bas Eickhout, Saïd El Khadraoui, Ioan Enciu, Frank Engel, Christian Engström, Sari Essayah, Edite Estrela, Jill Evans, Tanja Fajon, Göran Färm, Diogo Feio, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Monika Flašíková Beňová, Héléne Flautre, Karl-Heinz Florenz, Gaston Franco, Michael Gahler, Kinga Gál, Pat the Cope Gallagher, Evelyne Gebhardt, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Adam Gierek, Ana Gomes, Kinga Göncz, Ingeborg Gräßle, Louis Grech, Estelle Grelier, Catherine Grèze, Nathalie Griesbeck, Nick Griffin, Françoise Grossetête, Pascale Gruny, Enrique Guerrero Salom, Sylvie Guillaume, Zita Gurmai, Cristina Gutiérrez-Cortines, Enikő Győri, Gerald Häfner, Fiona Hall, Małgorzata Handzlik, Ágnes Hankiss, Malcolm Harbour, Marian Harkin, Rebecca Harms, Satu Hassi, Martin Häusling, Heidi Hautala, Anna Hedh, Jeanine Hennis-Plasschaert, Edit Herczog, Jolanta Emilia Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Monika Hohlmeyer, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Sophia in 't Veld, Vincenzo Iovine, Cătălin Sorin Ivan, Iliana Ivanova, Liisa Jaakonsaari, Anneli Jäätteenmäki, Yannick Jadot, Peter Jahr, Livia Járóka, Danuta Jazłowiecka, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Elisabeth Jeggle, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Eva Joly, Cornelis de Jong, Romana Jordan Cizelj, Philippe Juvin, Jelko Kacin, Filip Kaczmarek, Ivailo Kalfin, Jarosław Kalinowski, Sandra Kalniete, Ioannis Kasoulides, Martin Kastler, Metin Kazak, Tunne Kelam, Franziska Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Wolf Klinz, Dieter-Lebrecht Koch, Silvana Koch-Mehrin, Jaromír Kohlíček, Lena Kolarska-Bobińska, Maria Eleni Koppa, Ádám Kósa, Andrey Kovatchev, Paweł Robert Kowal, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Eduard Kukan, Jean Lambert, Philippe Lamberts, Stavros Lambriinidis, Alexander Graf Lambsdorff, Vytautas Landsbergis, Esther de Lange, Giovanni La Via, Stéphane Le Foll, Klaus-Heiner Lehne, Jo Leinen, Corinne Lepage, Bogusław Liberadzki, Krzysztof Lisek, Barbara Lochbihler, Juan Fernando López Aguilar, Isabella Lövin, Sarah Ludford, Olle Ludvigsson, Petru Constantin Luhan, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Astrid Lulling, Ulrike Lunacek, Elizabeth Lynne, Linda McAvan, Arlene McCarthy, Mairead McGuinness, Monica Luisa Macovei, Toine Manders, Ramona Nicole Mănescu, Thomas Mann, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marian-Jean Marinescu, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Véronique Mathieu, Marisa Matias, Iosif Matula, Kyriakos Mavronikolas, Hans-Peter Mayer, Jaime Mayor Oreja, Erminia Mazzoni, Nuno Melo, Íñigo Méndez de Vigo, Judith A. Merckies, Morten Messerschmidt, Alajos Mészáros, Willy Meyer, Louis Michel, Guido Milana, Francisco José Millán Mon, Gay Mitchell, Andreas Mölzer, Claude Moraes, Vital Moreira, Elisabeth Morin-Chartier, Krisztina Morvai, Tiziano Motti, María Muñoz De Urquiza, Mike Nattrass, Mariya Nedelcheva, Bill Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Rareş-Lucian Niculescu, Angelika Niebler, Franz Obermayr, Raimon Obiols, Jan Olbrycht, Csaba Óry, Justas Vincas Paleckis, Chrysoula Paliadeli, Antigoni Papadopoulou, Georgios Papanikolaou, Georgios Papastamkos, Antonia Parvanova, Ioan Mircea Paşcu, Jaroslav Paška, Vincent Peillon, Andres Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Markus Pieper, Gianni Pittella, Rovana Plumb, Pavel Poc, Maurice Ponga, Miguel Portas, Bernd Posselt, Hans-Gert Pöttering, Konstantinos Poupakis, Cristian Dan Preda, Vittorio Prodi, Jacek Protasiewicz, Paulo Rangel, Sylvana Rapti, Herbert Reul, Frédérique Ries, Niccolò Rinaldi, Michèle Rivasi, Robert Rochefort, Zuzana Roithová, Raül Romeva i Rueda, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Libor Rouček, Heide Rühle, Tokia Saïfi, Nikolaos Salavrakos, Antolín Sánchez Presedo, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Daciana Octavia Sărbu, Judith Sargentini, David-Maria Sassoli, Christel Schaldemose, Carl Schlyter, Pál Schmitt, Helmut Scholz, György Schöpflin, Elisabeth Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Andreas Schwab, Edward Scicluna, Olga Sehnalová, Czesław Adam Siekierski, Nicole Sinclair, Marek Siwiec, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Theodoros Skylakakis, Alyn Smith, Csaba Sógor, Søren Bo Søndergaard, Francisco Sosa Wagner, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Jutta Steinruck, Dirk Sterckx, Catherine Stihler, Daniël van der Stoep, Theodor Dumitru Stolojan, Dimitar Stoyanov, Michèle Striffler, László Surján, Gianluca Susta, Eva-Britt Svensson, Hannes Swoboda, József Szájer, Csaba Sándor Tabajdi, Hannu Takkula, Charles Tannock, Marc Tarabella, Indrek Tarand, Rui Tavares, Nuno Teixeira, Zoran Thaler, Eleni Theocharous, Michael Theurer, Britta Thomsen, Róza Grafín Von Thun Und Hohenstein, Silvia-Adriana Țicău, Patrice Tirolien, Patrizia Toia, László Tócs, Michail Tremopoulos, Ramon Tremosa i Balcells, Kyriacos Triantaphyllides, Helga Trüpel, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Emilie Turunen, Giommaria Uggias, Marita Ulvskog, Traian Ungureanu, Vladimir Urutchev, Viktor Uspaskich, Inese Vaidere, Ivo Vajgl, Frank Vanhecke, Geoffrey Van Orden, Gianni Vattimo, Kristian Vigenin, Dominique Vlasto, Axel Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Graham Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Anja Weisgerber, Angelika Werthmann, Åsa Westlund, Cecilia Wikström, Sabine Wils, Iuliu Winkler, Janusz Wojciechowski, Corien Wortmann-Kool, Luis Yáñez-Barnuevo García, Anna Záborská, Paweł Zalewski, Artur Zasada, Tatjana Ždanoka, Joachim Zeller, Gabriele Zimmer, Zbigniew Ziobro, Milan Zver och Tadeusz Zwiefka.



Tisdag 18 maj 2010

## BILAGA II

## OMRÖSTNINGSRISULTAT

## Förkortningar och symboler

+	antogs
-	förkastades
↓	bortföll
T	drogs tillbaka
ONU (... , ... , ...)	omröstning med namnupprop (ja-röster, nej-röster, nedlagda röster)
EO (... , ... , ...)	elektronisk omröstning (ja-röster, nej-röster, nedlagda röster)
delad	delad omröstning
särsk.	särskild omröstning
ÄF	ändringsförslag
komp.	kompromissändringsförslag
m. d.	motsvarande del
S	ändringsförslag om strykning
=	identiska ändringsförslag
res.	resolutionsförslag
gem. res.	gemensamt förslag till resolution
Sluten	sluten omröstning

**1. Begäran om samråd med Europeiska ekonomiska och sociala kommittén - Mot ett europeiskt område för vägsäkerhet: strategiska riktlinjer för säkerhet på vägar fram till 2020**

Avser	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<i>endast en omröstning</i>		+	

**2. Inrättande av ett europeiskt stödkontor för asylfrågor \*\*\*II**

*Andrabebehandlingsrekommendation: Jean Lambert (A7-0118/2010)*

Avser	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<i>bifall utan omröstning</i>		+	

Tisdag 18 maj 2010

**3. Byggnaders energiprestanda (omarbetning) \*\*\*II**

Andrabehandlingsrekommendation: Silvia-Adriana Țicău (A7-0124/2010)

Avser	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>bifall utan omröstning</b>		+	

**4. Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 (ändring av rådets beslut nr 573/2007/EG) \*\*\*I**

Betänkande: Rui Tavares (A7-0125/2010)

Avser	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>endast en omröstning</b>	ONU	+	512, 81, 7

**5. Migrering från Schengens informationssystem (SIS 1 +) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (ändring av rådets förordning (EG) nr 1104/2008) \***

Betänkande: Carlos Coelho (A7-0126/2010)

Avser	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>endast en omröstning</b>	ONU	+	537, 35, 44

**6. Migrering från Schengens informationssystem (SIS 1+) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (ändring av beslut 2008/839/RIF) \***

Betänkande: Carlos Coelho (A7-0127/2010)

Avser	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>endast en omröstning</b>	ONU	+	547, 36, 42

**7. Inrättande av ett gemensamt vidarebosättningsprogram för EU**

Betänkande: Rui Tavares (A7-0131/2010)

Avser	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>endast en omröstning</b>		+	

**8. Kärnkompetenser för en värld i förändring: genomförandet av arbetsprogrammet "Utbildning 2010" \***

Betänkande: Maria Badia i Cutchet (A7-0141/2010)

Avser	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>endast en omröstning</b>		+	

Tisdag 18 maj 2010

## 9. Etiska frågor i samband med företagens förvaltning

Betänkande: Klaus-Heiner Lehne (A7-0135/2010)

Avser	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>endast en omröstning</b>		+	

## 10. En EU-strategi för ungdomar – Satsa på ungdomars egna möjligheter

Betänkande: Georgios Papanikolaou (A7-0113/2010)

Avser	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>endast en omröstning</b>		+	

## 11. Likabehandling av kvinnor och män som är egenföretagare \*\*\*II

Andrabehandlingsrekommendation: Astrid Lulling (A7-0146/2010) (kvalificerad majoritet erfordrades)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>ändringsförslag från ansvarigt utskott – sammanslagen omröstning</b>	1-17	<b>utskottet</b>	ONU	+	592, 30, 36
efter skäl 16	18	ECR	ONU	-	92, 541, 19

Begäran om omröstning med namnupprop

PPE: äf 1-17 (block), 18

## 12. Benämningar på textilier och märkning av textilprodukter \*\*\*I

Betänkande: Toine Manders (A7-0122/2010)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>ändringsförslag från ansvarigt utskott – sammanslagen omröstning</b>	1-3 5-11 13-17 19 21-23 25-27 29-31 33-46 50-63	<b>utskottet</b>		+	
artikel 3, punkt 1, led a	68	EFD		-	
artikel 4, punkt 2	24	<b>utskottet</b>		+	
	69	EFD		↓	
artikel 11, punkt 1	70	EFD		T	
	32	<b>utskottet</b>		+	

## Tisdag 18 maj 2010

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
artikel 12	72	ALDE	delad		
			1	+	
			2	+	
efter artikel 18	71	EFD		T	
	47 49	<b>utskottet</b> <b>utskottet</b>		+	
	48	<b>utskottet</b>	särsk.	+	
bilaga 5, punkt 13	64S	S&D		+	
bilaga 5, punkt 17	65S	S&D		+	
efter skäl 18	12	<b>utskottet</b>		+	
	67	EFD		T	
	66	PPE		+	
<b>omröstning: ändrat förslag</b>				+	
<b>omröstning: lagstiftningsresolution</b>			ONU	+	528, 18, 108

Ändringsförslagen 4, 18, 20 och 28 berör inte alla språkversioner och togs inte upp till omröstning (artikel 157.1 d, i arbetsordningen).

Begäran om särskild omröstning  
EFD: äf 12, 48

Begäran om delad omröstning  
ALDE

**ÄF 72**

Första delen: "Märkningen ska finnas ... tillhandahålls."

Andra delen: "Där så är lämpligt ... symboler."

Övrigt:

EFD-gruppen drog tillbaka ändringsförslagen 67, 70 och 71.

**13. Makroekonomiskt stöd till Ukraina \*\*\*I**

Betänkande: Vital Moreira (A7-0058/2010)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>Texten i sin helhet block 1 –kompromiss-ändringsförslag</b>	2	<b>utskottet</b>		+	
<b>Block nr 2 – ändringsförslag från ansvarigt utskott</b>	1	<b>utskottet</b>		↓	
<b>omröstning: ändrat förslag</b>				+	
<b>omröstning: lagstiftningsresolution</b>			ONU	+	604, 37, 16

Tirsdag 18 maj 2010

## 14. Särskilda åtgärder inom jordbruket till förmån för unionens yttersta randområden (ändring av förordning (EG) nr 247/2006) \*\*\*I

Betänkande: Luís Paulo Alves (A7-0054/2010)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<i>Texten i sin helhet block 1 –kompromiss-ändringsförslag</i>	16	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
<i>Block nr 2 – ändringsförslag från ansvarigt utskott – sammanslagen omröstning</i>	1-2 5-11 13-15	<i>utskottet</i>		↓	
<i>Bloc n° 2 - ändringsförslag från ansvarigt utskott – särskild omröstning</i>	3	<i>utskottet</i>	särsk.	↓	
	4	<i>utskottet</i>	särsk.	↓	
	12	<i>utskottet</i>	särsk.	↓	
<i>omröstning: ändrat förslag</i>				+	
<i>omröstning: lagstiftningsresolution</i>			ONU	+	592, 53, 12

Begäran om särskild omröstning  
ALDE: äf 3, 4, 12

## 15. Beräkning av inkomster och utgifter för år 2011 – Avsnitt I – Parlamentet

Betänkande: Helga Trüpel (A7-0134/2010)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
efter punkt 14	6	S&D		-	
punkt 16	2	ALDE		-	
	3	ALDE		-	
punkt 34	5	PPE	EO	-	250, 404, 5
punkt 36	1	PPE, ALDE	EO	-	314, 328, 10
punkt 42	4	ALDE	EO	-	258, 388, 9
<i>omröstning: resolution (texten i sin helhet)</i>				+	

## 16. En förenklad gemensam jordbrukspolitik

Betänkande: Richard Ashworth (A7-0051/2010)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
punkt 8		<i>originaltexten</i>	särsk./EO	+	411, 190, 53
punkt 12		<i>originaltexten</i>	delad/ONU		
			1	+	600, 52, 7
			2	-	213, 431, 10

## Tisdag 18 maj 2010

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
punkt 16		<b>originaltexten</b>	delad		
			1	+	
			2	-	
punkt 18		<b>originaltexten</b>	särsk./EO	+	403, 247, 3
punkt 19		<b>originaltexten</b>	särsk./EO	+	410, 228, 8
punkt 49		<b>originaltexten</b>	delad		
			1	+	
			2 / EO	+ -	350, 294, 11
punkt 65		<b>originaltexten</b>	ONU	+	413, 236, 8
punkt 66		<b>originaltexten</b>	ONU	+	486, 166, 5
<b>omröstning: resolution (texten i sin helhet)</b>				+	

Begäran om omröstning med namnupprop  
Verts/ALE punkterna 65 och 66

Begäran om särskild omröstning  
S&D: punkterna 8, 19, 65 och 66  
ALDE: punkt 18

Begäran om delad omröstning  
ECR, S&D, PPE, ALDE

**Punkt 12**

Första delen: Texten utom orden "Parlamentet beklagar att ... totalt har avskaffats,"  
Andra delen: dessa ord

ALDE

**Punkt16**

Första delen: "Europaparlamentet ... jordbrukarens roll"  
Andra delen: "och framför allt ... händelser"

**Punkt 49**

Första delen: "Europaparlamentet ... än på jordbrukarna"  
Andra delen: "Parlamentet begär ... försök till bedrägeri"

**17. Nya utvecklingstendenser inom offentlig upphandling**

Betänkande: Heide Rühle (A7-0151/2010)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
alternativt resolutionsförslag	1	S&D		-	
<b>omröstning: resolution från utskottet IMCO (texten i sin helhet)</b>				+	

Torsdag 18 maj 2010

## 18. En konsekvent EU-politik för utveckling och en komplettering av det offentliga utvecklingsbiståndet med icke-offentligt bistånd (ODA+)

Betänkande: Franziska Keller (A7-0140/2010)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
punkt 8		<b>originaltexten</b>	delad		
			1	+	
			2 / EO	+	359, 288, 5
punkt 18		<b>originaltexten</b>	delad		
			1	+	
			2 / EO	+	324, 323, 4
punkt 37		<b>originaltexten</b>	särsk./EO	+	350, 260, 7
punkt 70		<b>originaltexten</b>	särsk./EO	+	326, 312, 6
punkt 71		<b>originaltexten</b>	delad		
			1	+	
			2 / EO	+	372, 273, 5
punkt 83		<b>originaltexten</b>	särsk./EO	-	321, 324, 7
skäl I		<b>originaltexten</b>	särsk./EO	+	342, 280, 18
<b>omröstning: resolution (texten i sin helhet)</b>			EO	+	319, 271, 44

Begäran om särskild omröstning  
PPE: punkterna 37, 70, 83, skäl I

Begäran om delad omröstning  
PPE:

### § 8

Första delen: Texten utom orden "och rättigheter på miljöns område"  
Andra delen: dessa ord

### § 18

Första delen: "Europaparlamentet uppmanar ... cirkulär migration."  
Andra delen: "Parlamentet påpekar att ... liv på spel."

### § 71

Första delen: Texten utom ordet "och miljömässiga"  
Andra delen: detta ord

## 19. Sanktionerna för allvarliga överträdelser av sociallagstiftningen inom vägtransportsektorn

Betänkande: Hella Ranner (A7-0130/2010)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>omröstning: resolution (texten i sin helhet)</b>				+	

Tisdag 18 maj 2010

## BILAGA III

## RESULTAT AV OMRÖSTNINGARNA MED NAMNUPPROP

## 1. Betänkande TAVARES A7-0125/2010 – ENDAST EN OMRÖSTNING

*Ja-röster: 512*

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kazak, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Vlasák**EFD:** Salavrakos

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor

**PPE:** Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Saryusz-Wolski, Schwab, Scurria, Seeber, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theodorou, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zver

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Vers/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka



Tisdag 18 maj 2010

**Nej-röster: 81**

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Mígalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** de Jong

**NI:** Binev, Bontes, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

**PPE:** Pack, Ronzulli, Skylakakis, Sógor

**Nedlagda röster: 7**

**EFD:** Belder

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Morvai, Szegedi, Werthmann

**PPE:** Roithová

**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster**

**Ja-röster:** Damien Abad, Czesław Adam Siekierski, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Csaba Sógor, Renate Sommer

**2. Betänkande COELHO A7-0126/2010 – ENDAST EN OMRÖSTNING****Ja-röster: 537**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Lökkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Bielan, Bokros, Češková, van Dalen, Eppink, Gróbarczyk, Kamiński, Kožušník, Kurski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Becali, Binev, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theodorou, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver

**Tisdag 18 maj 2010**

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

**Nej-röster: 35**

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep

**Nedlagda röster: 44**

**ECR:** Ashworth, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kirkhope, Migalski, Nicholson, Swinburne, Tannock, Van Orden

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth

**GUE/NGL:** de Jong, Kohlíček, Maštálka

**NI:** Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Szegedi, Werthmann

**Verts/ALE:** Schlyter

**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster**

**Ja-röster:** Czesław Adam Siekierski, Joanna Katarzyna Skrzydlewska

**3. Betänkande COELHO A7-0127/2010 – ENDAST EN OMRÖSTNING****Ja-röster: 547**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Lökkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Bielan, Bokros, Česková, van Dalen, Eppink, Gróbarczyk, Kamiński, Kožušník, Kurski, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Vlasák, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

Tisdag 18 maj 2010

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Brezina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sonik, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

#### Nej-röster: 36

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

#### Nedlagda röster: 42

**ECR:** Ashworth, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth

**GUE/NGL:** de Jong, Kohlíček

**NI:** Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Werthmann

**Verts/ALE:** Schlyter

Tisdag 18 maj 2010

**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster****Ja-röster:** Czesław Adam Siekierski, Renate Sommer**4. Andrabehandlingsrekommendation LULLING A7-0146/2010 – BLOCK ÄF 1–17****Ja-röster: 592**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Gróbarczyk, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Ziobro**EFD:** Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grieler, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Piriello, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Tisdag 18 maj 2010

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Nej-röster: 30**

**ECR:** Češková, Fajmon, Ouzký, Tošenovský, Vlasák, Zahradil

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, de Villiers

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Corazza Bildt, Fjellner, Florenz, Hökmark, Ibrisagic, Svensson Alf

**S&D:** Attard-Montalto

**Nedlagda röster: 36**

**ALDE:** Panayotov

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Nicholson, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Van Orden, Włosowicz, Yannakoudakis, Zile

**EFD:** Belder, Borghezio

**NI:** Dodds, Sinclaire

**PPE:** Lechner

**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster**

**Ja-röster:** John Attard-Montalto, Izaskun Bilbao Barandica

**5. Andrabehandlingsrekommendation LULLING A7-0146/2010 – ÄF 18****Ja-röster: 92**

**ALDE:** Alfano, Donskis, Kacin, McMillan-Scott

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Antoniozzi, del Castillo Vera, Corazza Bildt, Fjellner, Franco, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Kalniete, Łukacijewska, Pallone, Saudargas, Schwab, Svensson Alf, Tatarella, Ulmer

**S&D:** Herczog, Masip Hidalgo, Podimata, Sippel

**Nej-röster: 541**

**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Lökkegaard, Ludford, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**EFD:** de Villiers

**Tirsdag 18 maj 2010**

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübigen, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Teixeira, Theodorou, Thyssen, Tócsik, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Nedlagda röster: 19**

**ALDE:** Harkin

**ECR:** Fajmon, Kamall

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Provera

**GUE/NGL:** Maštálka, Vergiat

**NI:** Dodds, Sinclair

**S&D:** Severin

**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster**

**Nej-röster:** Izaskun Bilbao Barandica, Pilar del Castillo Vera, Martin Ehrenhauser, Ville Itälä, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Hans-Peter Martin, Antonio Masip Hidalgo, Andreas Mölzer, Andreas Schwab

Tisdag 18 maj 2010

**6. Betänkande MANDERS A7-0122/2010 – LAGSTIFTNINGSRESOLUTION****Ja-röster: 528**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Lökkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubíks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Diaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Tókécs, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkovičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffarati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Trüpel

**Nej-röster: 18**

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Bontes, Dodds, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark

Tisdag 18 maj 2010

**Nedlagda röster: 108****ALDE:** Ek, Gallagher, Paulsen, Schmidt, Wikström**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Imbrasas**GUE/NGL:** Chountis, de Jong, Triantaphyllides**NI:** Brons, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter, Morvai, Obermayr, Werthmann**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster****Ja-röster:** Izaskun Bilbao Barandica, Marie-Christine Vergiat**Nej-röster:** Ilda Figueiredo**7. Betänkande MOREIRA A7-0058/2010 – LAGSTIFTNINGSPÅSLUTNING****Ja-röster: 604****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Lökkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Belder, Imbrasas, Paška, Salavrakos**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Händel, Kohlíček, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Zimmer**NI:** Becali, Binev, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antonozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grosssetéte, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Sean, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka



Tisdag 18 maj 2010

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasí, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

#### *Nej-röster: 37*

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Ferreira João, Hénin, Hoarau, de Jong, Liotard, Mélenchon

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclaire, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

**PPE:** Deß, Ibrisagic

#### *Nedlagda röster: 16*

**ECR:** Fox, Kamall

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** Chountis, Figueiredo, Higgins Joe, Klute, Le Hyaric, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils

**NI:** Morvai, Szegedi

#### *Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster*

**Ja-röster:** Izaskun Bilbao Barandica, Anna Ibrisagic

**Nedlagda röster:** Martin Ehrenhauser, Hans-Peter Martin

### **8. Betänkande ALVES A7-0054/2010 – LAGSTIFTNINGSRESOLUTION**

#### *Ja-röster: 592*

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlik, Kraemer, Lamsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Pořeba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavakos, Scottà, Soini, Speroni

Tirsdag 18 maj 2010

**GUE/NGL:** Hoarau, Matias, Tavares

**NI:** Becali, Binev, Dodds, Gollnisch, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pötering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štašný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

#### Nej-röster: 53

**ECR:** Fajmon

**EFD:** Agnew, Andraesen, Batten, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Salvini, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Svensson Alf

**S&D:** Boștinăru, Christensen, Jørgensen, Schaldemose, Tabajdi, Thomsen

**Verts/ALE:** Lochbihler, Lövin, Schlyter

#### Nedlagda röster: 12

**ECR:** van Dalen, Kamall

**GUE/NGL:** Chountis, Mélenchon, Triantaphyllides

**NI:** Ehrenhauser, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Sinclair, Werthmann

**PPE:** Jahr

Tirsdag 18 maj 2010

**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster****Ja-röster:** Izaskun Bilbao Barandica, Csaba Sándor Tabajdi, Marie-Christine Vergiat**Nej-röster:** Anna Ibrisagic**9. Betänkande ASHWORTH A7-0051/2010 – PUNKT 12/1****Ja-röster: 600**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Mígalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Ziobro

**EFD:** Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeyer, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulienienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidgain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevići, Boştinariu, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Tisdag 18 maj 2010**

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Nej-röster: 52**

**ALDE:** Haglund, Løkkegaard

**ECR:** Tomaševski, Zile

**EPD:** Agnew, Andreasen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

**NI:** Bontes, Madlener, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Bendtsen, Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Pietikäinen

**S&D:** Castex, Christensen, Färm, Hedh, Honeyball, Howitt, Jørgensen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Sârbu, Schaldemose, Skinner, Stihler, Tabajdi, Thomsen, Ulvskog, Vaughan

**Verts/ALE:** Auken, Lövin, Schlyter, Turunen

**Nedlagda röster: 7**

**GUE/NGL:** Le Hyaric

**NI:** Binev, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

**S&D:** Roth-Behrendt, Toia

**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster**

**Ja-röster:** Izaskun Bilbao Barandica, Françoise Castex, Patrick Le Hyaric, Francisco Sosa Wagner

**10. Betänkande ASHWORTH A7-0051/2010 – PUNKT 12/2****Ja-röster: 213**

**ALDE:** Tremosa i Balcells, Uspaskich

**EPD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlčcek, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Le Pen Jean-Marie, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

**PPE:** Abad, Áder, Audy, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Brok, Cadec, Cancian, Casini, Cavada, Coelho, Danjean, Dantin, Dati, David, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Hankiss, Herranz García, Járóka, Jeggel, Jiménez-Becerril Barrio, Kósa, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, La Via, Le Grip, Lisek, Lope Fontagné, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Muscardini, Óry, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Ponga, Pöttering, Poupakis, Ranner, Riquet, Ronzulli, Saïfi, Sanchez-Schmid, Sartori, Scurria, Silvestris, Skylakakis, Sógor, Soullie, Striffler, Surján, Teixeira, Tóké, Tsoukalas, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Winkler Iuliu, Zalba Bidegain

**S&D:** Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićūtė, Cercas, Childers, Coffèrati, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, Estrela, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geringer de Oedenberg, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Hoang Ngoc, Jáuregui Atondo, Kelly Alan, Kirilov, Lambrinidis, Liberadzki, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pittella, Plumb, Prodi, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Scicluna, Serracchiani, Siwiec, Susta, Tabajdi, Tarabella, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Tirsdag 18 maj 2010

**Nej-röster: 431**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlik, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Mígalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Rosbach, Soini

**GUE/NGL:** de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

**NI:** Bontes, Dodds, Gollnisch, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Werthmann

**PPE:** Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Busuttill, van de Camp, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Collino, Comi, Corazza Bildt, Daul, Dehaene, Deß, Ehler, Engel, Ferber, Fidanza, Fjellner, Florenz, Gahler, Gallo, Gardini, Gräßle, Grzyb, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Jędrzejewska, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, de Lange, Langen, Lechner, Lehne, Liese, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matula, Mayer, Mészáros, Mikolášik, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Svensson Alf, Tatarella, Theoharous, Thyssen, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Andrés Barea, Attard-Montalto, Boștinăru, Bullmann, Capoulas Santos, Castex, Christensen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Fleckenstein, Gebhardt, Gierek, Glante, Groote, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kammervert, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pirillo, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Sârbu, Schaldemose, Senyszyn, Simon, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Thaler, Thomsen, Ulvskog, Vaughan, Westphal, Zala

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Nedlagda röster: 10**

**ALDE:** Buşoi

**GUE/NGL:** Le Hyaric

**NI:** Brons, Claeys, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter, Morvai, Vanhecke

**S&D:** Sehnalová

**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster**

**Ja-röster:** Josefa Andrés Barea, Pilar Ayuso, Françoise Castex, Ricardo Cortés Lastra, Pilar del Castillo Vera, Patrick Le Hyaric, Antonio Masip Hidalgo, Anni Podimata, Sylvana Rapti, Teresa Riera Madurell, Georgios Stavrakakis

**Nej-röster:** Izaskun Bilbao Barandica, Elisabeth Jeggle, Dagmar Roth-Behrendt

Tisdag 18 maj 2010

**11. Betänkande ASHWORTH A7-0051/2010 – PUNKT 65****Ja-röster: 413****ALDE:** Alfano, Aylward, Gallagher, Harkin, Iovine**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Mígalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclaire, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka**S&D:** Childers, Kelly Alan, Sârbu, Tabajdi, Țicău, Tirolien, Toia, Vaughan**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**Nej-röster: 236****ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström**EFD:** Belder, Messerschmidt, Rosbach**GUE/NGL:** de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt**PPE:** van de Camp, de Lange, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Wortmann-Kool

Tisdag 18 maj 2010

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkivičiūtė, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Auken

#### **Nedlagda röster: 8**

**ALDE:** Goerens

**GUE/NGL:** Chountis, Mélenchon

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

**S&D:** Sehnalová

**Verts/ALE:** Lövin, Schlyter

#### **Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster**

**Ja-röster:** Margrete Auken, Mary Honeyball, Richard Howitt, David Martin, Linda McAvan, Arlene McCarthy, Peter Skinner, Catherine Stihler

### **12. Betänkande ASHWORTH A7-0051/2010 – PUNKT 66**

#### **Ja-röster: 486**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**Tirsdag 18 maj 2010**

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Bøge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hübner, Higgins Jim, Hohmeister, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Tókécs, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Capoulas Santos, Childers, Ferreira Elisa, Kelly Alan, Sârbu, Țicău, Tirolien

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueiras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Zdanoka

**Nej-röster: 166**

**ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Griesbeck, Rochefort

**EPD:** Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** Liotard, Mélenchon, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Caronna, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Auken, Lövin, Schlyter

**Nedlagda röster: 5**

**GUE/NGL:** Triantaphyllides

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

**S&D:** Sehnalová

**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster**

**Ja-röster:** Margrete Auken



Onsdag 19 maj 2010

**PROTOKOLL FRÅN SAMMANTRÄDET DEN 19 MAJ 2010**

(2010/C 256 E/03)

Innehållsförteckning	Sida
1. Öppnande av sammanträdet . . . . .	65
2. Inkomna dokument . . . . .	65
3. Resultat av toppmötet den 7 maj 2010 och Ekofinmötet * - Vilken politisk relevans har EU 2020-strategin inom ramen för den nuvarande finansiella och ekonomiska krisen? - Effekterna av den finansiella och ekonomiska krisen på EU 2020-strategin och på styrningen av denna * - Vilken betydelse har EU 2020-strategin inom ramen för den rådande finansiella och ekonomiska krisen? * (debatt) . . . . .	67
4. Sammanträdeskalender . . . . .	68
5. Välkomsthälsning . . . . .	68
6. Omröstning . . . . .	68
6.1. Begäran om samråd med Europeiska ekonomiska och sociala kommittén Medborgarinitiativ (artikel 124 i arbetsordningen) (omröstning) . . . . .	68
6.2. Begäran om samråd med Regionkommittén Initiative citoyenne (artikel 125 i arbetsordningen) (omröstning) . . . . .	68
6.3. Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 (ändring av beslut nr 573/2007/EG) ***II (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning) . . . . .	69
6.4. Märkning och standardiserad konsumentinformation som anger energirelaterade produkters förbrukning av energi och andra resurser (omarbetning) ***II (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning) . . . . .	69
6.5. Ändringsbudget nr 1/2010 - Avsnitt I - Parlamentet (omröstning) . . . . .	69
6.6. Ansvarsfrihet för 2008: EU:s allmänna budget, rådet (omröstning) . . . . .	69
6.7. Kvalitets- och säkerhetsnormer för organ av mänskligt ursprung avsedda för transplantation ***I (omröstning) . . . . .	70
6.8. Europaparlamentets sammanträdeskalender för 2011 (omröstning) . . . . .	70
6.9. Andra livsmedelstillsatser än färgämnen och sötningsmedel (bovint och/eller porcint trombin) (omröstning) . . . . .	71
6.10. Handlingsplan om donation och transplantation av organ (2009–2015) (omröstning)	72
6.11. Institutionella aspekter på Europeiska unionens anslutning till Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna (omröstning)	72
6.12. Konferensen för översyn av Romstadgan för den internationella brottmålsdomstolen i Kampala i Uganda (omröstning) . . . . .	72
7. Röstförklaringar . . . . .	73
8. Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster . . . . .	74

**Onsdag 19 maj 2010**

Innehållsförteckning (forts.)	Sida
9. Justering av protokollet från föregående sammanträde . . . . .	74
10. Synergieffekterna av medel öronmärkta för forskning och innovation enligt förordning (EG) nr 1080/2006 avseende Europeiska regionala utvecklingsfonden och sjunde ramprogrammet för forskning och utveckling - Skapa en inre marknad för konsumenter och medborgare - Långsiktigt hållbara offentliga finanser för ekonomisk återhämtning - Sammanhållningspolitikens bidrag till att uppnå Lissabonmålen och målen för EU2020 (debatt) . . . . .	74
11. Dialog mellan universitet och näringsliv: Ett nytt partnerskap för modernisering av Europas universitet (debatt) . . . . .	76
12. Gemenskapens ekonomiska stöd till avvecklingen av enheterna 1–4 i kärnkraftverket Kozloduj i Bulgarien ("Kozloduj-programmet") * (debatt) . . . . .	76
13. Genomförandeåtgärder (artikel 88 i arbetsordningen) . . . . .	77
14. Föredragningslista för nästa sammanträde . . . . .	78
15. Avslutande av sammanträdet . . . . .	78
NÄRVAROLISTA . . . . .	79
BILAGA I	
OMRÖSTNINGRESULTAT . . . . .	81
1. Begäran om samråd med Europeiska ekonomiska och sociala kommittén – Medborgarinitiativ (artikel 124 i arbetsordningen) . . . . .	81
2. Begäran om samråd med Regionkommittén – Medborgarinitiativ (artikel 125 i arbetsordningen) . . . . .	81
3. Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 (ändring av beslut nr 573/2007/EG) ***II	82
4. Märkning och standardiserad konsumentinformation som anger energirelaterade produkters förbrukning av energi och andra resurser ***II . . . . .	82
5. Ändringsbudget nr 1/2010 – Avsnitt I – Parlamentet . . . . .	82
6. Ansvarsfrihet för 2008: EU:s allmänna budget, rådet . . . . .	82
7. Kvalitets- och säkerhetsnormer för organ av mänskligt ursprung avsedda för transplantation ***I . . . . .	83
8. Kalender för Europaparlamentets sammanträdesperioder – 2011 . . . . .	83
9. Andra livsmedelstillsatser än färgämnen och sötningsmedel (bovint och/eller porcint trombin)	83
10. Handlingsplan om donation och transplantation av organ (2009–2015) . . . . .	84
11. Institutionella aspekter på Europeiska unionens anslutning till Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna . . . . .	85
12. Konferensen för översyn av Romstadgan för den internationella brottmålsdomstolen i Kampala i Uganda . . . . .	85

Onsdag 19 maj 2010

Innehållsförteckning (forts.)

Sida

## BILAGA II

RESULTAT AV OMRÖSTNINGARNA MED NAMNUPPROP .....	87
1. Betänkande MAŇKA A7-0158/2010 – ÄF 1 .....	87
2. Betänkande MAŇKA A7-0158/2010 – RESOLUTION .....	88
3. Betänkande CZARNECKI A7-0096/2010 – BESLUT .....	90
4. Betänkande MIKOLÁŠIK A7-0106/2010 – LAGSTIFTNINGRESOLUTION .....	91
5. Kalender för Europaparlamentets sammanträdesperioder – 2011 – ÄF 4 .....	92
6. B7-0264/2010 – Livsmedelstillsatser – RESOLUTION .....	94

**PROTOKOLL FRÅN SAMMANTRÄDET DEN 19 MAJ 2010**

ORDFÖRANDESKAP: Jerzy BUZEK

*Talman*

## 1. Öppnande av sammanträdet

Sammanträdet öppnades kl. 09.05.

## 2. Inkomna dokument

Talmanen hade mottagit följande dokument:

### 1) från rådet och kommissionen

— Förslag till anslagsöverföring DEC 09/2010- Avsnitt III – Kommissionen (N7-0015/2010 - C7-0084/2010 - 2010/2044(GBD))

hänvisat till ansvarigt utskott: BUDG

— Förslag till rådets förordning om tillfälligt upphävande av de autonoma tullarna i Gemensamma tulltaxan för importer av vissa industriprodukter till de autonoma regionerna Madeira och Azorerna (09109/2010 - C7-0106/2010 - 2009/0125(CNS))

hänvisat till ansvarigt utskott: REGI  
rådgivande utskott: BUDG, IMCO

— Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om beviljande av en EU-garanti till Europeiska investeringsbanken mot förluster vid lån till och garantier för projekt utanför Europeiska unionen (KOM(2010)0174 - C7-0110/2010 - 2010/0101(COD))

hänvisat till ansvarigt utskott: BUDG  
rådgivande utskott: DEVE, AFET, INTA

— Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om arbetskraftens fria rörlighet inom unionen (KOM(2010)0204 - C7-0112/2010 - 2010/0110(COD))

hänvisat till ansvarigt utskott: JURI

**Onsdag 19 maj 2010**

I enlighet med artikel 124.1 i arbetsordningen meddelade talmannen att han kommer att höra Ekonomiska och sociala kommittén om detta förslag.

- Förslag till anslagsöverföring DEC 11/2010- Avsnitt III – Kommissionen (N7-0021/2010 - C7-0113/2010 - 2010/2064(GBD))

hänvisat till ansvarigt utskott: BUDG

- Förslag till anslagsöverföring DEC 12/2010- Avsnitt III – Kommissionen (N7-0022/2010 - C7-0114/2010 - 2010/2065(GBD))

hänvisat till ansvarigt utskott: BUDG

- Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om att utnyttja Europeiska fonden för justering av globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2009/014ES/Comunidad Valenciana) (KOM(2010)0216 - C7-0115/2010 - 2010/2066(BUD))

hänvisat till ansvarigt utskott: BUDG  
rådgivande utskott: EMPL

- Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om att utnyttja Europeiska fonden för justering av globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2009/012 IE/Waterford Crystal, Irland) (KOM(2010)0196 - C7-0116/2010 - 2010/2067(BUD))

hänvisat till ansvarigt utskott: BUDG  
rådgivande utskott: EMPL

- Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om att utnyttja Europeiska fonden för justering av globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2009/020 ES/Castilla-La Mancha) (KOM(2010)0205 - C7-0117/2010 - 2010/2068(BUD))

hänvisat till ansvarigt utskott: BUDG  
rådgivande utskott: EMPL

- Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet och rådet om den tekniska justeringen av budgetramen för 2011 för att kompensera för utvecklingen av BNL, inklusive justeringen av sammanhållningsmedel till medlemsstater med en avvikelse mellan uppskattad och faktisk BNP för perioden 2007–2009 (KOM(2010)0160 - C7-0118/2010 - 2010/2063(BUD))

hänvisat till ansvarigt utskott: BUDG

- Förslag till ändringsbudget nr 1 till 2010 års allmänna budget: Rådets ståndpunkt av den 18 maj 2010 (09807/2010 - C7-0125/2010 - 2010/2045(BUD))

hänvisat till ansvarigt utskott: BUDG

Onsdag 19 maj 2010

## 2) från parlamentets utskott

- Betänkande om rådets ståndpunkt om förslaget till Europeiska unionens ändringsbudget nr 1/2010 för budgetåret 2010, avsnitt I – Europaparlamentet (2010/2045(BUD)) - utskottet BUDG - Föredragande: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

**3. Resultat av toppmötet den 7 maj 2010 och Ekofinmötet \* - Vilken politisk relevans har EU 2020-strategin inom ramen för den nuvarande finansiella och ekonomiska krisen? - Effekterna av den finansiella och ekonomiska krisen på EU 2020-strategin och på styrningen av denna \* - Vilken betydelse har EU 2020-strategin inom ramen för den rådande finansiella och ekonomiska krisen? \* (debatt)**

Uttalanden av rådet och kommissionen: Resultat av toppmötet den 7 maj 2010 och Ekofinmötet \*

Muntlig fråga (O-0052/2010) från Joseph Daul för PPE-gruppen, Martin Schulz för S&D-gruppen, och Guy Verhofstadt för ALDE-gruppen, till rådet: EU 2020-strategins politiska relevans i samband med dagens finansiella och ekonomiska kris (B7-0213/2010)

Muntlig fråga (O-0053/2010) från Joseph Daul för PPE-gruppen, Martin Schulz för S&D-gruppen, och Guy Verhofstadt för ALDE-gruppen, till kommissionen: EU 2020-strategins politiska relevans i samband med dagens finansiella och ekonomiska kris (B7-0214/2010)

Muntlig fråga (O-0068/2010) från Rebecca Harms och Daniel Cohn-Bendit för Verts/ALE-gruppen, till rådet: Konsekvenserna av den finansiella och ekonomiska krisen för Europa 2020-strategin och dess utformning (B7-0301/2010)

Muntlig fråga (O-0065/2010) från Nigel Farage och Francesco Enrico Speroni för EFD-gruppen, till rådet: Vilken är EU 2020-strategins politiska relevans i samband med dagens finansiella och ekonomiska kris? (B7-0219/2010)

Muntlig fråga (O-0066/2010) från Nigel Farage och Francesco Enrico Speroni för EFD-gruppen, till kommissionen: Vilken är EU 2020-strategins politiska relevans i samband med dagens finansiella och ekonomiska kris? (B7-0220/2010)

Diego López Garrido (rådets tjänstgörande ordförande) och Olli Rehn (ledamot av kommissionen) gjorde uttalanden.

Talare: Joseph Daul för PPE-gruppen, Martin Schulz för S&D-gruppen, Guy Verhofstadt för ALDE-gruppen, Rebecca Harms för Verts/ALE-gruppen, Timothy Kirkhope för ECR-gruppen, Lothar Bisky för GUE/NGL-gruppen, Niki Tzavela för EFD-gruppen, Nicole Sinclair, om hur debatten fortlöpte, Francisco Sosa Wagner, grupplös, Corien Wortmann-Kool, Hannes Swoboda, Adina-Ioana Vălean, Philippe Lamberts, Derk Jan Eppink, Patrick Le Hyaric, Mario Borghezio, Hans-Peter Martin, Othmar Karas, Udo Bullmann, Marielle De Sarnez, Pascal Canfin, Peter van Dalen, Nikolaos Chountis, Marta Andreasen och Andreas Mølzer.

ORDFÖRANDESKAP: Stavros LAMBRINIDIS

*Vice talman*

Talare: Werner Langen, Juan Fernando López Aguilar, Sylvie Goulard, Kay Swinburne, Cornelis de Jong, Nikolaos Salavrakos, Mario Mauro, David-Maria Sassoli, Wolf Klinz, Janusz Wojciechowski, Jean-Pierre Audy, Elisa Ferreira, Mirosław Piotrowski, Jaime Mayor Oreja, Anni Podimata, Paulo Rangel, Göran Färm, Theodoros Skylakakis, Danuta Maria Hübner, Gay Mitchell, Alajos Mészáros och Marian-Jean Marinescu.

**Onsdag 19 maj 2010**

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Mairead McGuinness, Elena Băsescu, Antigoni Papadopoulou, Olle Schmidt, Jaroslav Paška, Andrew Henry William Brons, Tunne Kelam, Danuta Jazłowiecka, Liisa Jaakonsaari, Michael Theurer, Franz Obermayr, Paul Rübig, Milan Zver, Seán Kelly, Karin Kadenbach, Rachida Dati, Vasilia Viorica Dăncilă och Czesław Adam Siekierski.

Talare: Diego López Garrido och Olli Rehn.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

ORDFÖRANDESKAP: Alejo VIDAL-QUADRAS

*Vice talman*

#### **4. Sammanträdeskalender**

Talmannen meddelade att talmanskonferensen, i enlighet med artikel 134.3 i arbetsordningen, hade beslutat att sammankalla parlamentet till extra sammanträde onsdagen den 23 juni 2010, kl. 15.00-17.00. Vid detta sammanträde ska Herman Van Rompuy (Europeiska rådets ordförande) lägga fram en rapport inför Europaparlamentet om Europeiska rådets möte den 17 juni 2010, i enlighet med artikel 15.6, i fördraget om Europeiska unionen.

Robert Atkins tog upp frågan om distributionen av handlingar i kammaren och Werner Langen yttrade sig med hänvisning till Atkins inläggs (talmannen noterade de framförda synpunkterna).

#### **5. Välkomsthälsning**

Talmannen välkomnade på parlamentets vägnar en delegation från Kuwaits nationalförsamling, som hade tagit plats på åhörarläktaren. Delegation leddes av sin ordförande, Ali Al-Debaqyasi.

#### **6. Omröstning**

Omröstningsresultaten (ändringsförslag, särskilda omröstningar, delade omröstningar etc.) återfinns i bilagan "Omröstningsresultat" som bifogas protokollet.

Bilagan med resultaten av omröstningarna med namnupprop finns endast i elektronisk form på Europarl.

##### **6.1. Begäran om samråd med Europeiska ekonomiska och sociala kommittén Medborgarinitiativ (artikel 124 i arbetsordningen) (omröstning)**

Begäran om samråd: Medborgarinitiativ

*(Enkel majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 1)*

Godkändes

##### **6.2. Begäran om samråd med Regionkommittén Initiative citoyenne (artikel 125 i arbetsordningen) (omröstning)**

Begäran om samråd: Medborgarinitiativ

*(Enkel majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 2)*

Godkändes

Onsdag 19 maj 2010

### **6.3. Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 (ändring av beslut nr 573/2007/EG) \*\*\*II (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning)**

Andrabehandlingsrekommendation om rådets ståndpunkt vid första behandlingen inför antagandet av Europaparlamentets och rådets beslut om ändring av beslut nr 573/2007/EG om inrättande av Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 genom att avskaffa finansieringen av vissa gemenskapsåtgärder och om ändring av gränserna för finansiering av sådana åtgärder [16627/1/2009 - C7-0051/2010-2009/0026(COD)] - Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor. Föredragande: Claude Moraes (A7-0117/2010)

(Kvalificerad majoritet erfordrades)  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 3)

RÅDETS GEMENSAMMA STÅNDPUNKT

Förklarades godkänt (P7\_TA(2010)0177)

### **6.4. Märkning och standardiserad konsumentinformation som anger energirelaterade produkters förbrukning av energi och andra resurser (omarbetning) \*\*\*II (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning)**

Andrabehandlingsrekommendation om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om märkning och standardiserad konsumentinformation som anger energirelaterade produkters förbrukning av energi och andra resurser (omarbetning) [05247/1/2010 - C7-0094/2010- 2008/0222(COD)] - Utskottet för industrifrågor, forskning och energi. Föredragande: Anni Podimata (A7-0128/2010)

(Kvalificerad majoritet erfordrades)  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 4)

RÅDETS STÅNDPUNKT

Förklarades godkänt (P7\_TA(2010)0178)

### **6.5. Ändringsbudget nr 1/2010 - Avsnitt I - Parlamentet (omröstning)**

Betänkande om förslaget till Europeiska unionens ändringsbudget nr 1/2010 för budgetåret 2010 - Avsnitt I - Europaparlamentet [2010/2045(BUD)] - Budgetutskottet. Föredragande: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

(Kvalificerad majoritet erfordrades för ändringsbudgeten)  
(Enkel majoritet erfordrades för resolutionsförslaget)  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 5)

RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs (P7\_TA(2010)0179)

### **6.6. Ansvarsfrihet för 2008: EU:s allmänna budget, rådet (omröstning)**

Betänkande om ansvarsfrihet för genomförandet av Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2008, avsnitt II – rådet [SEK(2009)1089 - C7-0174/2009- 2009/2070(DEC)] - Budgetkontrollutskottet. Föredragande: Ryszard Czarnecki (A7-0096/2010)

**Onsdag 19 maj 2010**

Debatten hölls den 21 april 2010 (punkt 3 i protokollet av den 21.4.2010).

(Enkel majoritet erfordrades)  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 6)

**FÖRSLAG TILL BESLUT**

Förkastades (P7\_TA(2010)0180)

Förslaget att avsluta räkenskaperna godkändes (se bilaga VI, artikel 5.1 i arbetsordningen).

Resolutionsförslaget skulle tas upp till omröstning senare, i enlighet med artikel 1b, andra stycket i bilaga VI i arbetsordningen.

**Inlägg:**

— Ryszard Czarnecki (föredragande) före omröstningen.

**6.7. Kvalitets- och säkerhetsnormer för organ av mänskligt ursprung avsedda för transplantation \*\*\*I (omröstning)**

Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om kvalitets- och säkerhetsnormer för organ av mänskligt ursprung avsedda för transplantation [KOM(2008)0818 - C6-0480/2008-2008/0238(COD)] - Utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet. Föredragande: Miroslav Mikolášik (A7-0106/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 7)

**KOMMISSIONENS FÖRSLAG**

Godkändes såsom ändrat av parlamentet (P7\_TA(2010)0181)

**FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION**

Antogs (P7\_TA(2010)0181)

**Inlägg:**

Miroslav Mikolášik (föredragande) före omröstningen.

**6.8. Europaparlamentets sammanträdeskalender för 2011 (omröstning)**

Europaparlamentets sammanträdeskalender för 2011: se talmanskonferensens förslag (punkt 4 i protokollet av den 17.5.2010)

(Enkel majoritet erfordrades)  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 8)

Antogs



Onsdag 19 maj 2010

Europaparlamentet sammanträdeskalender för 2011 hade alltså fastställts enligt följande:

17-20 januari

2-3 februari

14-17 februari

7-10 mars

23-24 mars

4-7 april

9-12 maj

6-9 juni

les 22 et 23 juin

4-7 juli

12-15 september

26-29 september

12-13 oktober

24-27 oktober

14-17 november

30 november - 1 december

12-15 december

*Inlägg:*

*(före omröstningen)*

— Ashley Fox, om ändringsförslag 4.

— Klaus-Heiner Lehne för PPE-gruppen, om tillåtligheten för ändringsförslag 2, och Bruno Gollnisch, om tillåtligheten för ändringsförslag 4 (talmannen förtydligade att ändringsförslag 2 var otillåtligt).

*(efter omröstningen)*

— Potito Salatto om frågan om möjligheten att ta sig till Strasbourg med flyg.

## **6.9. Andra livsmedelstillsatser än färgämnen och sötningsmedel (bovint och/eller porcint trombin) (omröstning)**

Resolutionsförslag, ingiven i enlighet med artikel 88.2 och 88.4b i arbetsordningen, av utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet, om utkastet till kommissionens direktiv om ändring av bilagorna till Europaparlamentets och rådets direktiv 95/2/EG om andra livsmedelstillsatser än färgämnen och sötningsmedel och om upphävande av beslut 2004/374/EG (B7-0264/2010)

*(Kvalificerad majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 9)*

RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs (P7\_TA(2010)0182)

Onsdag 19 maj 2010

Inlägg:

(före omröstningen)

— Jo Leinen för S&D-gruppen, Pilar Ayuso för PPE-gruppen, och John Dalli (ledamot av kommissionen).

### **6.10. Handlingsplan om donation och transplantation av organ (2009–2015) (omröstning)**

Betänkande om kommissionens meddelande om en handlingsplan om donation och transplantation av organ (2009–2015): bättre samarbete mellan medlemsstaterna - 2009/2104(INI) – Utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet. Föredragande: Andres Perello Rodriguez (A7-0103/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)

(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 10)

RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs (P7\_TA(2010)0183)

### **6.11. Institutionella aspekter på Europeiska unionens anslutning till Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna (omröstning)**

Institutionella aspekter på Europeiska unionens anslutning till Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna [2009/2241(INI)] - Utskottet för konstitutionella frågor. Föredragande: Ramón Jáuregui Atondo (A7-0144/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)

(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 11)

RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs (P7\_TA(2010)0184)

### **6.12. Konferensen för översyn av Romstadgan för den internationella brottmålsdomstolen i Kampala i Uganda (omröstning)**

Resolutionsförslag B7-0265/2010

(Enkel majoritet erfordrades)

(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 12)

RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs (P7\_TA(2010)0185)

Inlägg:

Richard Howitt lade fram ett muntligt ändringsförslag till andra delen av ändringsförslag 3, vilket beaktades, och ett muntligt ändringsförslag till punkt 21, vilket beaktades;

Barbara Lochbihler lade fram ett muntligt ändringsförslag till punkt 11, stycke 4, vilket beaktades, och ett muntligt ändringsförslag till ändringsförslag 2, vilket inte beaktades.

Onsdag 19 maj 2010

## 7. Röstförklaringar

*Skrifliga röstförklaringar:*

De skriftliga röstförklaringar som ingetts i enlighet med artikel 170 i arbetsordningen återfinns i det fullständiga förhandlingsreferatet från sammanträdet.

\*  
\*       \*

Bernd Posselt tog upp frågan om tillåtlighet för ändringsförslag 4, vilket förkastades, i samband med frågan om Europaparlamentets sammanträdeskalender för 2011, och Carl Schlyter om inlägget av John Dalli (ledamot av kommissionen) före omröstningen om resolutionsförslaget om andra livsmedelstillsatser än färgämnen och sötningsmedel (bovint och/eller porcint trombin) - B7-0264/2010.

\*  
\*       \*

*Muntliga röstförklaringar:*

### **Betänkande Vladimír Maňka - A7-0158/2010**

Hynek Fajmon, Bogusław Liberadzki

### **Betänkande Miroslav Mikolášik - A7-0106/2010**

Kristian Vigenin, Siiri Oviir, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Martin Kastler, Richard Howitt, Karin Kadenbach, Janusz Władysław Zemke

### **Europaparlamentets sammanträdeskalender för 2011**

Seán Kelly

### **Betänkande Miroslav Mikolášik - A7-0106/2010**

Laima Liucija Andrikienė

### **Andra livsmedelstillsatser än färgämnen och sötningsmedel (bovint och/eller porcint trombin) - B7-0264/2010**

Anna Maria Corazza Bildt, Renate Sommer, Anja Weisgerber

### **Betänkande Ramón Jáuregui Atondo - A7-0144/2010**

Krisztina Morvai

### **Andra livsmedelstillsatser än färgämnen och sötningsmedel (bovint och/eller porcint trombin) - B7-0264/2010**

Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Martin Kastler, Karin Kadenbach, Peter Jahr

### **Betänkande Andres Perello Rodriguez - A7-0103/2010**

Siiri Oviir

### **Betänkande Ramón Jáuregui Atondo - A7-0144/2010**

Clemente Mastella, Alfredo Antoniozzi, Bruno Gollnisch

### **Konferensen för översyn av Romstadgan för den internationella brottmålsdomstolen i Kampala i Uganda - B7-0265/2010**

Bruno Gollnisch, Laima Liucija Andrikienė

Onsdag 19 maj 2010

## 8. Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster

Rättelserna och avsiktsförklaringarna till avgivna röster återfinns på webbplatsen "Séance en direct", "Results of votes (roll-call votes)/Résultats des votes (appels nominaux)" samt i den tryckta versionen av bilagan "Resultat av omröstningarna med namnupprop".

Den elektroniska versionen på Europarl uppdateras regelbundet under högst två veckor efter den aktuella omröstningsdagen.

Därefter slutförs förteckningen över rättelserna till de avgivna rösterna för att översättas och offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

\*

\*       \*

Clemente Mastella hade meddelat att hennes omröstningsapparat inte hade fungerat vid omröstningen om betänkandet Vladimír Maňka - A7-0158/2010.

Sebastian Valentin Bodu hade meddelat att hans omröstningsapparat inte hade fungerat vid omröstningen om följande betänkanden och resolutioner: Betänkande Vladimír Maňka - A7-0158/2010, Betänkande Ryszard Czarnecki - A7-0096/2010, Betänkande Miroslav Mikolášik - A7-0106/2010, Kalender för Europaparlamentets sammanträdesperioder - 2011, Andra livsmedelstillsatser än färgämnen och sötningsmedel (bovint och/eller porcint trombin)- B7-0264/2010 och Betänkande Ramón Jáuregui Atondo - A7-0144/2010.

(Sammanträdet avbröts kl. 13.25 och återupptogs kl. 15.05.)

ORDFÖRANDESKAP: Jerzy BUZEK

Talman

## 9. Justering av protokollet från föregående sammanträde

Protokollet från föregående sammanträde justerades.

## 10. Synergieffekterna av medel öronmärkta för forskning och innovation enligt förordning (EG) nr 1080/2006 avseende Europeiska regionala utvecklingsfonden och sjunde ramprogrammet för forskning och utveckling - Skapa en inre marknad för konsumenter och medborgare - Långsiktigt hållbara offentliga finanser för ekonomisk återhämtning - Sammanhållningspolitikens bidrag till att uppnå Lissabonmålen och målen för EU2020 (debatt)

Betänkande om hur synergieffekterna av medel öronmärkta för forskning och innovation enligt förordning (EG) nr 1080/2006 avseende Europeiska regionala utvecklingsfonden och sjunde ramprogrammet för forskning och utveckling har utnyttjats i städer och regioner såväl som i medlemsstaterna och i unionen [2009/2243(INI)] - Utskottet för regional utveckling. Föredragande: Lambert van Nistelrooij (A7-0138/2010)

Betänkande om förverkligandet av en inre marknad för konsumenter och medborgare [2010/2011(INI)] - Utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd. Föredragande: Louis Grech (A7-0132/2010)

Betänkande om långsiktigt hållbara offentliga finanser för ekonomisk återhämtning [2010/2038(INI)] - Utskottet för ekonomi och valutafrågor. Föredragande: Liem Hoang Ngoc (A7-0147/2010)

Onsdag 19 maj 2010

Betänkande om sammanhållningspolitikens bidrag till att uppnå Lissabon- och EU 2020-målen - Utskottet för regional utveckling. Föredragande: Ricardo Cortés Lastra (A7-0129/2010)

(O-0048/2010) från Sharon Bowles, för utskottet ECON, till kommissionen: De allmänna riktlinjerna för den ekonomiska politiken och stärkt ekonomisk styrning (inbegripet styrningen av euron) inom ramen för strategin Europa 2020 (B7-0212/2010)

(O-0054/2010) från Pervenche Berès, för utskottet EMPL, till kommissionen: Sysselsättning och sociala dimensioner av Europa 2020 (B7-0215/2010)

(O-0055/2010) från Mary Honeyball för S&D-gruppen, till kommissionen: Nedsärningar i utbildningsbudgetar - Europa 2020 (B7-0216/2010)

Lambert van Nistelrooij, Liem Hoang Ngoc, Ricardo Cortés Lastra och Louis Grech redogjorde för betänkandena.

Pervenche Berès och Mary Honeyball utvecklade de muntliga frågorna.

Michel Barnier (ledamot av kommissionen) besvarade de muntliga frågorna.

Talare: Ivailo Kalfin (föredragande av yttrande från utskottet BUDG), Othmar Karas för PPE-gruppen, som även besvarade en fråga (blått kort) från William (The Earl of) Dartmouth, Marita Ulvskog för S&D-gruppen, Lena Ek för ALDE-gruppen, Pascal Canfin för Verts/ALE-gruppen, Malcolm Harbour för ECR-gruppen, Gabriele Zimmer för GUE/NGL-gruppen, Bastiaan Belder för EFD-gruppen, Barry Madlener, grupplös, Gunnar Hökmark, Alejandro Cercas, Michael Theurer, Elisabeth Schroedter, Konrad Szymański, Ilda Figueiredo, William (The Earl of) Dartmouth, Krisztina Morvai, Lena Kolarska-Bobińska och Evelyne Gebhardt.

ORDFÖRANDESKAP: Edward McMILLAN-SCOTT

*Vice talman*

Talare: Robert Rochefort, Emilie Turunen, Oldřich Vlasák, Kyriacos Triantaphyllides, Timo Soini, Franz Obermayr, Jean-Paul Gauzès, Csaba Sándor Tabajdi, Carl Haglund, Bas Eickhout, Kay Swinburne, Jacky Hénin, Mara Bizzotto, Regina Bastos, Constanze Angela Krehl, Ramona Nicole Mănescu, François Alfonsi, Zbigniew Ziobro, Mario Borghezio, Bendt Bendtsen, Sergio Gaetano Cofferati, Olle Schmidt, Michail Tremopoulos och Vicky Ford.

Talare: Johannes Hahn (ledamot av kommissionen) och László Andor (ledamot av kommissionen).

Talare: David Casa, Ole Christensen, Marian Harkin, Janusz Wojciechowski, Georgios Koumoutsakos, som även besvarade en fråga (blått kort) från Marc Tarabella, Edward Scicluna, Elizabeth Lynne, Ryszard Czarnecki, Marc Tarabella och Filiz Hakaeva Hyusmenova.

ORDFÖRANDESKAP: Gianni PITTELLA

*Vice talman*

Talare: Tamás Deutsch, Francesco De Angelis, Marietje Schaake, Thomas Mann, Jutta Steinruck, Bogusław Sonik, Silvia Costa, Amalia Sartori, Zita Gurmai, Jan Olbrycht, Liisa Jaakonsaari, Angelika Niebler, Sylvana Rapti, Arturs Krišjānis Kariņš, Georgios Stavrakakis, Georgios Papanikolaou, Derek Vaughan, Georgios Papanikolaou, som även besvarade en fråga (blått kort) från Sylvana Rapti, Thomas Ulmer, Kerstin Westphal, Raffaele Baldassarre, Damien Abad, Rosa Estaràs Ferragut, Petru Constantin Luhan, Richard Seiber, Sabine Verheyen, Seán Kelly, Sophie Auconie, Antonio Cancian, Diogo Feio, Veronica Lope Fontagné och Joachim Zeller.

Onsdag 19 maj 2010

ORDFÖRANDESKAP: Diana Wallis

*Vice talman*

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Csaba Sógor, Frédéric Daerden, Andrew Henry William Brons, Czesław Adam Siekierski, Vasilica Viorica Dăncilă, Iosif Matula, Silvia-Adriana Țicău, Angelika Werthmann och Anna Záborská.

Talare: László Andor, Lambert van Nistelrooij, Louis Grech, Liem Hoang Ngoc och Ricardo Cortés Lastra.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 7.4 i protokollet av den 20.5.2010, punkt 7.1 i protokollet av den 20.5.2010, punkt 7.5 i protokollet av den 20.5.2010 och punkt 7.6 i protokollet av den 20.5.2010.*

## **11. Dialog mellan universitet och näringsliv: Ett nytt partnerskap för modernisering av Europas universitet (debatt)**

Betänkande om dialogen mellan universitet och näringsliv: Ett nytt partnerskap för modernisering av Europas universitet [2009/2099(INI)] - Utskottet för kultur och utbildning. Föredragande: Pál Schmitt (A7-0108/2010)

Marco Scurria (ersättare för föredraganden) redogjorde för betänkandet.

Talare: Günther Oettinger (ledamot av kommissionen)

Talare: Georgios Papanikolaou för PPE-gruppen, Mitro Repo för S&D-gruppen, Morten Løkkegaard för ALDE-gruppen, Malika Benarab-Attou för Verts/ALE-gruppen, Oldřich Vlasák för ECR-gruppen, Marie-Christine Vergiat för GUE/NGL-gruppen, Derek Roland Clark för EFD-gruppen, Martin Ehrenhauser, grupplös, Doris Pack, Mary Honeyball, Marek Henryk Migalski, Rui Tavares, Jaroslav Paška, Seán Kelly, Nessa Childers, Elena Băsescu, Cătălin Sorin Ivan, Piotr Borys, Teresa Riera Madurell (föredragande av yttrande från utskottet ITRE) och Joanna Katarzyna Skrzydlewska.

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Lara Comi, Corina Crețu, Elena Oana Antonescu, Iosif Matula, Martin Ehrenhauser, Czesław Adam Siekierski och Petru Constantin Luhan.

Talare: Günther Oettinger och Marco Scurria.

ORDFÖRANDESKAP: Miguel Angel Martínez martínez

*Vice talman*

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 7.2 i protokollet av den 20.5.2010.*

## **12. Gemenskapens ekonomiska stöd till utvecklingen av enheterna 1–4 i kärnkraftverket Kozloduj i Bulgarien ("Kozloduj-programmet") \* (debatt)**

Gemenskapens ekonomiska stöd till utvecklingen av enheterna 1–4 i kärnkraftverket Kozloduj i Bulgarien ("Kozloduj-programmet") [KOM(2009)0581 - C7-0289/2009- 2009/0172(NLE)] - Utskottet för industrifrågor, forskning och energi. Föredragande: Rebecca Harms (A7-0142/2010)

Rebecca Harms redogjorde för sitt betänkande.

Onsdag 19 maj 2010

Talare: Günther Oettinger (ledamot av kommissionen)

Talare: Antonia Parvanova (föredragande av yttrande från utskottet ENVI), Vladimir Urutchev för PPE-gruppen, Ivailo Kalfin för S&D-gruppen, Adina-Ioana Vălean för ALDE-gruppen, som även besvarade en fråga (blått kort) från Dimitar Stoyanov, Michail Tremopoulos för Verts/ALE-gruppen, Antonia Parvanova (talmannen tog ifrån ledamoten ordet eftersom hennes inlägg inte utgjorde någon fråga (blått kort)), Geoffrey Van Orden för ECR-gruppen, Miloslav Ransdorf för GUE/NGL-gruppen, Dimitar Stoyanov, grupplös, Theodor Dumitru Stolojan, Justas Vincas Paleckis, Konrad Szymański, Corina Crețu, Zigmantas Balčytis, Günther Oettinger och Rebecca Harms.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: punkt 7.3 i protokollet av den 20.5.2010.

### 13. Genomförandeåtgärder (artikel 88 i arbetsordningen)

Följande förslag till genomförandeåtgärder, som omfattas av det föreskrivande förfarandet med kontroll, hade översänts till parlamentet:

- Utkast till kommissionens förordning om fastställande av riktlinjer för kompensationsmekanismen mellan systemansvariga för överföringssystemen och för gemensamma regler för överföringsavgifter (D008913/02 - 2010/2684(RPS) - tidsfrist: 6.8.2010)

hänvisat till ansvarigt utskott: ITRE

- Utkast till kommissionens förordning (EG) nr .../... om ändring av bilagorna IV och V till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004 om långlivade organiska föreningar (Text av betydelse för EES) (D009048/02 - 2010/2687(RPS) - tidsfrist: 7.8.2010)

hänvisat till ansvarigt utskott: ENVI

- Utkast till kommissionens förordning (EU) om ändring av bilagorna I och III till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004 om långlivade organiska föreningar (D009142/02 - 2010/2683(RPS) - tidsfrist: 5.8.2010)

hänvisat till ansvarigt utskott: ENVI

- Utkast till kommissionens direktiv nr .../.../EU om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/65/EG när det gäller organisatoriska krav, intressekonflikter, uppföranderegler, riskhantering och innehållet i avtalet mellan ett förvaringsinstitut och ett förvaltningsbolag (D009281/02 - 2010/2688(RPS) - tidsfrist: 8.8.2010)

hänvisat till ansvarigt utskott: ECON  
rådgivande utskott: JURI

- Utkast till kommissionens direktiv .../.../EU om genomförandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/65/EG när det gäller vissa bestämmelser avseende sammanslagning av fonder, master/feederfondföretag och anmälningsförfarande (D009282/02 - 2010/2690(RPS) - tidsfrist: 8.8.2010)

hänvisat till ansvarigt utskott: ECON  
rådgivande utskott: JURI

**Onsdag 19 maj 2010**

- Utkast till kommissionens förordning (EU) nr .../... av den [...] om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/65/EG rörande basfakta för investerare och villkor som ska uppfyllas när basfakta för investerare eller prospekt tillhandahålls via annat varaktigt medium än papper eller via en webbplats (D009283/02 - 2010/2689(RPS) - tidsfrist: 8.8.2010)

hänvisat till           ansvarigt utskott: ECON  
                              rådgivande utskott: JURI

**14. Föredragningslista för nästa sammanträde**

Föredragningslistan för nästa sammanträde fastställdes ("Föredragningslista" PE 441.628/OJJE).

**15. Avslutande av sammanträdet**

Sammanträdet avslutades kl. 21.20.

Klaus Welle  
*Generalsekreterare*

Diana Wallis  
*Vice talman*

---



Onsdag 19 maj 2010

## NÄRVAROLISTA

Följande skrev på:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghesio, Borsellino, Borys, Boștinăru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttill, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Héning, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassouse, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Michel, Migalski, Mikołášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodríguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirlillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübiger, Rubiks, Rühle, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savaisar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Štastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand,

**Onsdag 19 maj 2010**

Tatarella, Tavares, Teixeira, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thyssen, Țicău, Tirolien, Tóké, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

---

Onsdag 19 maj 2010

## BILAGA I

## OMRÖSTNINGSRISULTAT

## Förkortningar och symboler

+	antogs
-	förkastades
↓	bortföll
T	drogs tillbaka
ONU (... , ... , ...)	omröstning med namnupprop (ja-röster, nej-röster, nedlagda röster)
EO (... , ... , ...)	elektronisk omröstning (ja-röster, nej-röster, nedlagda röster)
delad	delad omröstning
särsk.	särskild omröstning
ÄF	ändringsförslag
komp.	kompromissändringsförslag
m. d.	motsvarande del
S	ändringsförslag om strykning
=	identiska ändringsförslag
res.	resolutionsförslag
gem. res.	gemensamt förslag till resolution
sluten	sluten omröstning

### 1. Begäran om samråd med Europeiska ekonomiska och sociala kommittén – Medborgarinitiativ (artikel 124 i arbetsordningen)

Avser	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<i>endast en omröstning</i>		+	

### 2. Begäran om samråd med Regionkommittén – Medborgarinitiativ (artikel 125 i arbetsordningen)

Avser	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<i>endast en omröstning</i>		+	

Onsdag 19 maj 2010

### 3. Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 (ändring av beslut nr 573/2007/EG) \*\*\*II

Andrabehandlingsrekommendation: Claude Moraes (A7-0117/2010)

Avser	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>godkännande utan omröstning</b>		+	

### 4. Märkning och standardiserad konsumentinformation som anger energirelaterade produkters förbrukning av energi och andra resurser \*\*\*II

Andrabehandlingsrekommendation: Anni Podimata (A7-0128/2010)

Avser	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>godkännande utan omröstning</b>		+	

### 5. Ändringsbudget nr 1/2010 – Avsnitt I – Parlamentet

Betänkande: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

(kvalificerad majoritet erfordras för ändringsbudgeten och enkel majoritet erfordras för resolutionsförslaget)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>BR n° 1/2010</b>					
4220	1	från fler än 40 ledamöter	ONU	-	165,476,20
<b>Resolutionsförslag:</b>					
<b>omröstning: resolution (texten i sin helhet)</b>			ONU	+	509,111,31

Begäran om omröstning med namnupprop

ECR: ÄF 1

GUE/NGL ÄF 1

Verts/ALE ÄF 1

Övrigt

Ändringsförslag 1 hade ingivits av Judith Sargentini med flera

### 6. Ansvarsfrihet för 2008: EU:s allmänna budget, rådet

Betänkande: Ryszard Czarnecki (A7-0096/2010)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>Beslut om beviljande av ansvarsfrihet</b>					
<b>omröstning: beslut (texten i sin helhet)</b>			ONU	-	160,492,18

(Omröstningen under sammanträdesperioden maj II avser endast beslutet om ansvarsfrihet)

Begäran om omröstning med namnupprop

GUE/NGL beslut

Verts/ALE beslut

ECR: beslut

Onsdag 19 maj 2010

## 7. Kvalitets- och säkerhetsnormer för organ av mänskligt ursprung avsedda för transplantation \*\*\*I

Betänkande: Miroslav Mikolášik (A7-0106/2010)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>Texten i sin helhet block 1 – kompromiss-ändrings- förslag</b>	106	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
<b>block 2 – ändringsförslag från an- svarigt utskott</b>	1-105	<b>utskottet</b>		↓	
<b>omröstning: ändrat förslag</b>				+	
<b>omröstning: lagstiftningsresolution</b>			ONU	+	643,16,8

## 8. Kalender för Europaparlamentets sammanträdesperioder – 2011

Förslag från talmanskonferensen

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
Vecka 10	2	PPE			voir divers
Vecka 12	3	PPE	EO	-	261,378,27
Vecka 37	4	från fler än 40 ledamöter	ONU	-	265,380,24
	1	EFD		-	

Begäran om omröstning med namnupprop  
ECR ÄF 4

Övrigt

Ändringsförslag 2a hade förklarats otillätlig pga. att det var oförenligt med artikel 229 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

Ändringsförslag 4 hade ingivits av Ashley Fox med flera.

## 9. Andra livsmedelstillsatser än färgämnen och sötningsmedel (bovint och/eller porcint trombin)

Resolutionsförslag: B7-0264/2010  
(kvalificerad majoritet erfordras)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>Resolutionsförslag: B7-0264/2010 (utskottet ENVI)</b>					
<b>omröstning: resolution (texten i sin helhet)</b>			ONU	+	370,262,32

Begäran om omröstning med namnupprop  
S&D: slutomröstning

Onsdag 19 maj 2010

**10. Handlingsplan om donation och transplantation av organ (2009–2015)**

Betänkande: Andres Perello Rodriguez (A7-0103/2010)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
punkt 4		<b>originaltexten</b>	särsk./EO	+	372,282,7
efter punkt 5	10	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
efter punkt 11	6	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
punkt 12	7	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
punkt 13		<b>originaltexten</b>	delad		
			1	+	
			2 / EO	+	339,309,11
efter punkt 13	3	PPE	EO	+	332,318,4
	8	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
efter punkt 17	4	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
	5	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
punkt 22		<b>originaltexten</b>	särsk./EO	-	320,324,11
punkt 23	1	PPE		+	
efter punkt 26	9	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
punkt 29		<b>originaltexten</b>	särsk./EO	+	367,282,4
punkt 33		<b>originaltexten</b>	särsk./EO	+	357,272,20
punkt 35		<b>originaltexten</b>	särsk./EO	+	368,270,12
punkt 39	2	PPE		+	
skäl L		<b>originaltexten</b>	särsk.	+	366,270,6
skäl N		<b>originaltexten</b>	särsk.	+	
<b>omröstning: resolution (texten i sin helhet)</b>				+	

Begäran om särskild omröstning  
ALDE: skäl L, N, punkterna 4, 22, 29, 33 och 35

Begäran om delad omröstning  
ALDE

**Punkt 13**

Första delen: Texten i sin helhet utom orden "altruistiskt och"  
Andra delen: dessa ord

Onsdag 19 maj 2010

## 11. Institutionella aspekter på Europeiska unionens anslutning till Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna

Betänkande: Ramón Jáuregui Atondo (A7-0144/2010)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
punkt 2	3S	ALDE		-	
punkt 4	9rev	EFD		-	
	1	GUE/NGL		+	
punkt 7, strecksats 1	4	ALDE		+	
punkt 7, strecksats 3	10rev	EFD		-	
punkt 8	5	ALDE		-	
punkt 12	11revS	EFD		-	
punkt 15	12rev	EFD		-	
	2	GUE/NGL		-	
punkt 19	13rev	EFD		-	
punkt 30	14revS	EFD		-	
skäl A	6rev	EFD		-	
skäl D	7rev	EFD		-	
skäl E	8rév	EFD		-	
<b>omröstning: resolution (texten i sin helhet)</b>				+	

## 12. Konferensen för översyn av Romstadgan för den internationella brottmålsdomstolen i Kampala i Uganda

Resolutionsförslag: B7-0265/2010

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>Resolutionsförslag: B7-0265/2010</b> (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL)					
efter punkt 3	3	GUE/NGL Verts/ALE	delad		
			1	+	
			2	+	<b>ändrat muntligen</b>
punkt 11, strecksats 1		<b>originaltexten</b>	delad		
			1	+	
			2	-	
punkt 11, strecksats 2	1rev	GUE/NGL		-	

## Onsdag 19 maj 2010

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
punkt 11, strecksats 4		<b>originaltexten</b>		+	<b>ändrat muntligen</b>
efter punkt 21		<b>Howitt</b>		+	<b>muntl. äf</b>
skäl B	2	GUE/NGL		+	
<b>omröstning: resolution (texten i sin helhet)</b>				+	

Begäran om delad omröstning

PPE

**ÄF 3**

Första delen: "Europaparlamentet upprepar ... eller folkmord."

Andra delen: "Den amerikanska ... befintliga immunitetsavtal."

S&D

**punkt 11, strecksats 1**

Första delen: Texten i sin helhet utom orden "på EU:s territorium"

Andra delen: dessa ord

Övrigt

Alexander Graf Lambsdorff och Leonidas Donskis (ALDE-gruppen) hade också undertecknat resolutionsförslag B7-0265/2010 från ALDE-gruppen.

Richard Howitt hade lagt fram följande muntliga ändringsförslag:

**ändringsförslag 3**

andra delen av ändringsförslaget: infoga "glädjande nog".

**efter punkt 21**

"21a. Europaparlamentet stödjer det förslag som lagts fram av företrädarna på hög nivå för parterna till Romstadgan för ICC om att anta den 17 juli, vilken är den dag när Romstadgan antogs 1998, som den internationella dagen för brottsbekämpning."

Barbara Lochbihler, hade lagt fram följande muntliga ändringsförslag:

**punkt 11, strecksats 4**

"särskilt uppmärksamma historiskt marginaliserade grupper som barn, kvinnor, och ursprungsbefolkningar, för att garantera att internationell straffrätt inte blir ett verktyg för att upprätthålla olägenheter och stereotyper som kan ha förekommit,"



Onsdag 19 maj 2010

## BILAGA II

## RESULTAT AV OMRÖSTNINGARNA MED NAMNUPPROP

## 1. Betänkande MAÑKA A7-0158/2010 – ÄF 1

*Ja-röster: 165*

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Bennahmias, de Magistris, De Sarnez, Ek, Gerbrandy, Goulard, Griesbeck, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Krahmer, Manders, Paulsen, Rinaldi, Schmidt, Uggias, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Nattrass, Soini, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Le Hyaric, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Rubiks, Søndergaard, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat

**NI:** Becali, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

**PPE:** van de Camp, Feio, Fisas Ayxela, de Lange, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Roithová, Wortmann-Kool

**S&D:** Borsellino, Bozkurt, Cashman, Castex, Crocetta, Cutaş, Hedh, Honeyball, Howitt, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Olejniczak, Paleckis, Podimata, Prodi, Sehnalová, Siwiec, Skinner, Stihler, Thomsen, Ulvskog, Vaughan

**Verts/ALE:** Auken, Brepoels, Cornelissen, Eickhout, Evans, Hassi, Hudghton, Lambert, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Turunen

*Nej-röster: 476*

**ALDE:** Alvaro, Aylward, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lamsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Mănescu, Manner, Michel, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Ernst, Händel, Klute, Scholz, Svensson Eva-Britt, Wils, Zimmer

**NI:** Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassouere, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübigen, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Onsdag 19 maj 2010**

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkivičiūtė, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Mirsky, Neuser, Obiols, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Bélier, Besset, Bové, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Häusling, Hautala, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Rühle, Schroedter, Smith, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

### ***Nedlagda röster: 20***

**ALDE:** in 't Veld, Lyon, Schaake

**ECR:** Elles

**EFD:** Belder, Paška

**GUE/NGL:** Maštálka, Remek

**NI:** Sinclair, Werthmann

**PPE:** Belet, Dehaene, Le Grip, Muscardini

**S&D:** Badia i Cutchet, El Khadraoui, Grech, Moreira, Toia

**Verts/ALE:** Alfonsi

### ***Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster***

**Ja-röster:** Eva Lichtenberger, Alyn Smith, Eva-Britt Svensson

**Nej-röster:** Santiago Fisas Ayxela, Satu Hassi, Nadja Hirsch, Holger Kraemer, Anni Podimata, Britta Thomsen

**Nedlagda röster:** Kathleen Van Brempt, Marianne Thyssen

## **2. Betänkande MAÑKA A7-0158/2010 – RESOLUTION**

### ***Ja-röster: 509***

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bilbao Barandica, Bușoi, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Michel, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Händel, Klute, Scholz, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kacmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klauß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan,

Onsdag 19 maj 2010

Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Cortés Lastra, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

#### Nej-röster: 111

**ALDE:** Iovine

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Natrass, Rosbach, Soini

**GUE/NGL:** Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Rubiks, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

**PPE:** Dorfmann, Motti, Roithová

**S&D:** Cashman, Hedh, Honeyball, Howitt, McAvan, McCarthy, Martin David, Siwec, Skinner, Stihler, Ulvskog, Vaughan

**Verts/ALE:** Grèze, Schlyter, Staes

#### Nedlagda röster: 31

**ALDE:** Bearder, Bowles, Davies, Ek, Hall, Hennis-Plasschaert, Ludford, Lynne, Lyon, Newton Dunn, Paulsen, Schmidt, Wallis, Wikström

**ECR:** Elles, Ziobro

**EFD:** Imbrasas, Paška

**GUE/NGL:** Maštálka, Remek

**NI:** Morvai, Sinclair, Szegedi

**PPE:** van de Camp, Kariņš, de Lange, Muscardini, van Nistelrooij, Wortmann-Kool

**S&D:** Moreira, Toia

Onsdag 19 maj 2010

**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster****Ja-röster:** Aldo Patriciello**Nej-röster:** Marije Cornelissen, Bas Eickhout, Jeanine Hennis-Plasschaert, Judith Sargentini**3. Betänkande CZARNECKI A7-0096/2010 – BESLUT****Ja-röster: 160****ALDE:** Alfano, Alvaro, Hall, Newton Dunn**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Natrass, Paška, Rosbach, Soini**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Becali, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann**S&D:** Leichtfried**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen**Nej-röster: 492****ALDE:** Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Michel, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**EFD:** de Villiers**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Bonignore, Borys, Brežina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaite-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Onsdag 19 maj 2010

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gieriek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

#### **Nedlagda röster: 18**

**ALDE:** Ek, Hennis-Plasschaert

**EPD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

**NI:** Morvai, Szegedi

**PPE:** Muscardini, Roithová

#### **4. Betänkande MIKOLÁŠIK A7-0106/2010 – LAGSTIFTNINGSRESOLUTION**

##### **Ja-röster: 643**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Mănescu, Manner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Jyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Žile, Ziobro

**EPD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaś, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schmieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tókécs, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Onsdag 19 maj 2010**

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasí, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Nej-röster: 16**

**EFD:** Agnew, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, de Villiers

**NI:** Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Tatarella

**Nedlagda röster: 8**

**ECR:** Kamall

**EFD:** Andreasen, Natrass

**NI:** Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

**PPE:** Muscardini, Ungureanu

**5. Kalender för Europaparlamentets sammanträdesperioder – 2011 – ÄF 4****Ja-röster: 265**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, de Jong, Liotard, Maštálka, Remek, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Wils

**NI:** Becali, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Albertini, Bastos, Belet, Bendtsen, Busuttil, van de Camp, Carvalho, Casa, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, David, Dehaene, Ehler, Essayah, Feio, Fisas Ayxela, Fjellner, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Grosch, Hohlmeier, Hökmark, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Kalniete, Kariņš, Koumoutsakos, Kukan, de Lange, La Via, Liese, McGuinness, Macovei, Motti, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Papanikolaou, Papastamkos, Roithová, Ronzulli, Salatto, Sartori, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller

Onsdag 19 maj 2010

**S&D:** Bozkurt, Cashman, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, Gomes, Hedh, Honeyball, Howitt, Jørgensen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Merkies, Prodi, Sárbu, Schaldemose, Skinner, Smolková, Stihler, Vaughan, Weiler

**Verts/ALE:** Canfin, Cornelissen, Eickhout, Engström, Evans, Häfner, Hassi, Hautala, Hudghton, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Smith, Tremopoulos

**Nej-röster: 380**

**ALDE:** Bennaïmias, Bilbao Barandica, De Sarnez, Duff, Gallagher, Goerens, Goulard, Griesbeck, Lepage, Ojulang, Rochefort, Savisaar, Schaake, Takkula, Verhofstadt

**ECR:** Češková

**EFD:** Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Mélenchon, Scholz, Vergiat, Zimmer

**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor

**PPE:** Abad, Áder, Allam, Andrikené, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bauer, Béchu, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Cadec, Cancian, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Coelho, Danjean, Dantin, Dati, Daul, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, Langen, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Rübig, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Tőkés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Weber Manfred, Wieland, Záborská, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçýtis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schulz Martin, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Häusling, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes

**Nedlagda röster: 24**

**EFD:** Salavrakos

**GUE/NGL:** Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Higgins Joe, Matias, Ransdorf, Rubiks, Tavares, Triantaphyllides

**NI:** Sosa Wagner

**PPE:** Muscardini, Rangel, Svensson Alf

**S&D:** Menéndez del Valle, Scicluna, Sehnalová, Toia, Van Brempt

**Verts/ALE:** Auken, Lichtenberger, Turunen

**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster**

**Nej-röster:** Lothar Bisky, Jean-Marie Cavada, Marielle Gallo, Monika Hohlmeier, Anja Weisgerber

Onsdag 19 maj 2010

**6. B7-0264/2010 – Livsmedelstillsatser – RESOLUTION****Ja-röster: 370**

**ALDE:** Alfano, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Mănescu, Newton Dunn, Oviir, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Uggias, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Morvai, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Antinoro, Bach, Băsescu, Bastos, Bendtsen, Böge, Borys, Carvalho, Caspary, Daul, David, Dorfmann, Ehler, Essayah, Ferber, Giannakou, Grosch, Hohlmeier, Hübner, Kastler, Köstinger, Koumoutsakos, Kuhn, Langen, Mauro, Papastamkos, Patrão Neves, Pieper, Posselt, Poupakis, Ranner, Roithová, Ronzulli, Rübig, Schwab, Seeber, Strasser, Verheyen, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Zalewski, Zasada, Zeller

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Nej-röster: 262**

**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Haglund, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Manner, Michel, Nicolai, Ojuland, Reimers, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew

**NI:** Dodds, Sinclair



Onsdag 19 maj 2010

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Baldassarre, Bartolozzi, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, del Castillo Vera, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Dehaene, De Mita, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, de Lange, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Patriciello, Peterle, Pietikäinen, Ponga, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Wałęsa, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zwiefka

**S&D:** Goebbels

#### ***Nedlagda röster: 32***

**ALDE:** Gallagher, Harkin, Neyts-Uyttebroeck, Panayotov, Uspaskich

**EFD:** Andraesen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Natrass

**NI:** Bontes, Claeys, Madlener, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

**PPE:** Brok, Cavada, Deß, Engel, Fidanza, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Saudargas, Schnieber-Jastram, Scurria, Zver

**S&D:** Capoulas Santos, Ferreira Elisa

#### ***Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster***

**Ja-röster:** Othmar Karas, Nuno Melo, Georgios Papanikolaou, Michèle Striffler, Ioannis A. Tsoukalas

**Nej-röster:** Joseph Daul, Albert Deß

---

Torsdag 20 maj 2010

**PROTOKOLL FRÅN SAMMANTRÄDET DEN 20 MAJ 2010**

(2010/C 256 E/04)

Innehållsförteckning	Sida
1. Öppnande av sammanträdet	98
2. EU 2020 (ingivna resolutionsförslag)	99
3. En union för Medelhavet (debatt)	99
4. Behovet av en EU-strategi för Sydkaukasien (debatt)	100
5. Uttalande av talmannen	100
6. Föredragningslista	100
7. Omröstning	101
7.1. Skapa en inre marknad för konsumenter och medborgare (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning)	101
7.2. Dialog mellan universitet och näringsliv: Ett nytt partnerskap för modernisering av Europas universitet (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning)	101
7.3. Gemenskapens ekonomiska stöd till utvecklingen av enheterna 1–4 i kärnkraftverket Kozloduj i Bulgarien ("Kozloduj-programmet") * (omröstning)	101
7.4. Synergieffekterna av medel öronmärkta för forskning och innovation enligt förordning (EG) nr 1080/2006 avseende Europeiska regionala utvecklingsfonden och sjunde ramprogrammet för forskning och utveckling (omröstning)	102
7.5. Långsiktigt hållbara offentliga finanser för ekonomisk återhämtning (omröstning)	102
7.6. Sammanhållningspolitikens bidrag till att uppnå Lissabonmålen och målen för EU2020 (omröstning)	102
7.7. En union för Medelhavet (omröstning)	103
7.8. Behovet av en EU-strategi för Sydkaukasien (omröstning)	103
8. Röstförklaringar	103
9. Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster	104
10. Rådets ståndpunkt vid första behandlingen	104
11. Justering av protokollet från föregående sammanträde	104
12. Debatt om fall av kränkningar av de mänskliga rättigheterna samt av demokratiska och rättsstatliga principer (debatt)	104
12.1. Religionsfrihet i Pakistan	104
12.2. Situationen i Thailand (debatt)	105
12.3. Burma	105
13. Omröstning	106
13.1. Religionsfrihet i Pakistan (omröstning)	106

Torsdag 20 maj 2010

Innehållsförteckning (forts.)	Sida
13.2. Situationen i Thailand (omröstning) . . . . .	106
13.3. Burma (omröstning) . . . . .	107
14. Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster . . . . .	108
15. Beslut om vissa dokument . . . . .	108
16. Skriftliga förklaringar för införande i registret (artikel 123 i arbetsordningen) . . . . .	110
17. Översändande av texter som antagits under sammanträdesperioden . . . . .	111
18. Datum för nästa sammanträdesperiod . . . . .	111
19. Avbrytande av sessionen . . . . .	111
NÄRVAROLISTA . . . . .	112
BILAGA I	
OMRÖSTNINGSRISULTAT . . . . .	113
1. Skapa en inre marknad för konsumenter och medborgare . . . . .	113
2. Dialog mellan universitet och näringsliv: Ett nytt partnerskap för modernisering av Europas universitet . . . . .	113
3. Gemenskapens ekonomiska stöd till avvecklingen av enheterna 1–4 i kärnkraftverket Kozloduj i Bulgarien ("Kozloduj-programmet") * . . . . .	114
4. Synergieffekterna av medel öronmärkta för forskning och innovation enligt förordning (EG) nr 1080/2006 avseende Europeiska regionala utvecklingsfonden och sjunde ramprogrammet för forskning och utveckling . . . . .	114
5. Långsiktigt hållbara offentliga finanser för ekonomisk återhämtning . . . . .	115
6. Sammanhållningspolitikens bidrag till att uppnå Lissabonmålen och målen för EU2020 . . . . .	117
7. En union för Medelhavet . . . . .	117
8. Behovet av en EU-strategi för Sydkaukasien . . . . .	119
9. Pakistan . . . . .	119
10. Thailand . . . . .	120
11. Burma . . . . .	121
BILAGA II	
RESULTAT AV OMRÖSTNINGARNA MED NAMNUPPROP . . . . .	122
1. Betänkande GRECH A7-0132/2010 – ENDAST EN OMRÖSTNING . . . . .	122
2. Betänkande HARMS A7-0142/2010 – ÄF 35 . . . . .	123
3. Betänkande HARMS A7-0142/2010 – ÄF 36 . . . . .	124
4. Betänkande HARMS A7-0142/2010 – ÄF 33 . . . . .	125

## Torsdag 20 maj 2010

Innehållsförteckning (forts.)	Sida
5. Betänkande HARMS A7-0142/2010 – ÄNDRAT FÖRSLAG .....	127
6. Betänkande HARMS A7-0142/2010 – LAGSTIFTNINGSPÅSLUTNING .....	128
7. Betänkande van NISTELROOIJ A7-0138/2010 – RESOLUTION .....	129
8. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 1REV .....	131
9. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 2REV .....	132
10. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 3REV .....	133
11. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 4REV .....	134
12. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 5REV .....	135
13. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 6REV .....	137
14. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 7REV .....	138
15. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 8REV .....	139
16. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 10REV .....	140
17. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 11REV .....	142
18. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 9REV .....	143
19. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – RESOLUTION .....	144
20. Betänkande PEILLON A7-0133/2010 – ÄF 3/1 .....	145
21. Betänkande PEILLON A7-0133/2010 – ÄF 3/2 .....	147
22. Betänkande PEILLON A7-0133/2010 – ÄF 5 .....	148
23. Betänkande PEILLON A7-0133/2010 – ÄF 6/1 .....	149
24. Betänkande PEILLON A7-0133/2010 – ÄF 6/2 .....	151
25. Betänkande PEILLON A7-0133/2010 – ÄF 6/3 .....	152
26. Betänkande PEILLON A7-0133/2010 – PUNKT 13 .....	153
27. RC-B7-0283/2010 – Burma – RESOLUTION .....	154

**PROTOKOLL FRÅN SAMMANTRÄDET DEN 20 MAJ 2010**

ORDFÖRANDESKAP: Libor ROUČEK

*Vice talman*

**1. Öppnande av sammanträdet**

Sammanträdet öppnades kl. 10.05.

Torsdag 20 maj 2010

## 2. EU 2020 (ingivna resolutionsförslag)

Uttalanden av rådet och kommissionen: EU 2020

Debatten hölls den 5 maj 2010 (punkt 19 i protokollet av den 5.5.2010).

Resolutionsförslag som lagts fram som avslutning på debatten (artikel 110.2 i arbetsordningen):

- Lothar Bisky, Nikolaos Chountis, Ilda Figueiredo, Patrick Le Hyaric, Kartika Tamara Liotard, Marisa Matias, Willy Meyer, Miguel Portas, Alfreds Rubiks, Eva-Britt Svensson, Kyriacos Triantaphyllides och Sabine Wils för GUE/NGL-gruppen, om EU 2020 (B7-0266/2010)
- Guy Verhofstadt och Lena Ek för ALDE-gruppen, om EU 2020-strategin – en ny europeisk strategi för sysselsättning och tillväxt (B7-0267/2010)
- Stephen Hughes för S&D-gruppen om Europa 2020 – ny europeisk strategi för arbetstillfällen och sysselsättning (B7-0268/2010)
- Corien Wortmann-Kool, Othmar Karas och Jean-Paul Gauzès för PPE-gruppen, om EU 2020-strategin (B7-0269/2010)
- Rebecca Harms och Daniel Cohn-Bendit för Verts/ALE-gruppen, om Europa 2020 – en ny europeisk strategi för arbetstillfällen och sysselsättning (B7-0270/2010).

Omröstning: Nästa sammanträdesperiod.

## 3. En union för Medelhavet (debatt)

Betänkande om en union för Medelhavet [2009/2215(INI)] - Utskottet för utrikesfrågor. Föredragande: Vincent Peillon (A7-0133/2010)

Vincent Peillon redogjorde för sitt betänkande.

Talare: Štefan Füle (ledamot av kommissionen).

Talare: Marielle De Sarnez (föredragande av yttrande från utskottet INTA), Niki Tzavela (föredragande av yttrande från utskottet ITRE), Marietta Giannakou för PPE-gruppen, Raimon Obiols för S&D-gruppen, Ivo Vajgl för ALDE-gruppen, Malika Benarab-Attou för Verts/ALE-gruppen, Willy Meyer för GUE/NGL-gruppen, Nikolaos Salavrakos för EFD-gruppen, Louis Bontes, grupplös, Salvatore Iacolino, Pier Antonio Panzeri, Niccolò Rinaldi, Takis Hadjigeorgiou, Gerard Batten, Andreas Mölzer, Dominique Baudis, Maria Eleni Koppa, Bastiaan Belder och Francisco José Millán Mon.

Talmannen beklagade att rådet inte var närvarande. Talare: Bernd Posselt.

Talare: Josefa Andrés Barea, Mario Mauro, Mario Pirillo och Cristian Dan Preda.

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Roberta Angelilli.

ORDFÖRANDESKAP: Alejo VIDAL-QUADRAS

Vice talman

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Olga Sehnalová, Lara Comi, Charles Tannock, Franz Obermayr, Raffaele Baldassarre och Diane Dodds.

Torsdag 20 maj 2010

Talare: Štefan Füle och Vincent Peillon.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: punkt 7 i protokollet av den 20.5.2010.

#### 4. Behovet av en EU-strategi för Sydkaukasien (debatt)

Betänkande om behovet av en EU-strategi för Sydkaukasien [2009/2216(INI)] - Utskottet för utrikesfrågor.  
Föredragande: Evgeni Kirilov (A7-0123/2010)

Evgeni Kirilov redogjorde för sitt betänkande.

Talare: Štefan Füle (ledamot av kommissionen).

Talare: Metin Kazak (föredragande av yttrande från utskottet INTA), Anna Ibrisagic för PPE-gruppen, Hannes Swoboda för S&D-gruppen, Norica Nicolai för ALDE-gruppen, Ulrike Lunacek för Verts/ALE-gruppen, Charles Tannock för ECR-gruppen, Fiorello Provera för EFD-gruppen, Dimitar Stoyanov, grupplös, Iuliu Winkler, Adrian Severin, Tomasz Piotr Poręba, Bernd Posselt, Justas Vincas Paleckis, Ryszard Czarnecki, Krzysztof Lisek, George Sabin Cutaş, Paweł Robert Kowal och Andrey Kovatchev.

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Andrzej Grzyb, Ioan Mircea Paşcu, Graham Watson, Cristian Dan Preda, Andreas Mølzer och Jaroslav Paška.

Talare: Štefan Füle och Evgeni Kirilov.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: punkt 8 i protokollet av den 20.5.2010.

ORDFÖRANDESKAP: Jerzy BUZEK

Talman

#### 5. Uttalande av talmannen

Talmannen gjorde ett uttalande där han hedrade offren för den senaste tiden översvämningar i Central-europa.

#### 6. Föredragningslista

Talmannen föreslog efter talmanskonferensens sammanträde som hade hållits under förmiddagen, att man i enlighet med artikel 140 i arbetsordningen skulle skjuta upp omröstningen om de resolutionsförslag som lagts fram som avslutning på debatten om strategin för EU 2020 (punkt 19 i protokollet av den 5.5.2010).

Talare: Joseph Daul för PPE-gruppen, talade för förslaget, och Martin Schulz för S&D-gruppen talade mot förslaget, i samförstånd med Verts/ALE-gruppen och GUE/NGL-gruppen. De två talarna anslöt sig också till talmannens uttalande med anledning av översvämningarna i Centraleuropa.

Genom EO (342 ja-röster, 270 nej-röster och 9 nedlagda) godkände parlamentet förslaget.

\*

\* \*

Talare: Jan Březina om talmannens uttalande.

Torsdag 20 maj 2010

ORDFÖRANDESKAP: Rainer WIELAND

Vice talman

## 7. Omröstning

Omröstningsresultaten (ändringsförslag, särskilda omröstningar, delade omröstningar etc.) återfinns i bilagan "Omröstningsresultat" som bifogas protokollet.

Bilagan med resultaten av omröstningarna med namnupprop finns endast i elektronisk form på Europarl.

### 7.1. Skapa en inre marknad för konsumenter och medborgare (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning)

Betänkande om förverkligandet av en inre marknad för konsumenter och medborgare [2010/2011(INI)] - Utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd. Föredragande: Louis Grech (A7-0132/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)

(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 1)

RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs genom en enda omröstning (P7\_TA(2010)0186)

### 7.2. Dialog mellan universitet och näringsliv: Ett nytt partnerskap för modernisering av Europas universitet (artikel 138 i arbetsordningen) (omröstning)

Betänkande om dialogen mellan universitet och näringsliv: Ett nytt partnerskap för modernisering av Europas universitet [2009/2099(INI)] - Utskottet för kultur och utbildning. Föredragande: Pál Schmitt (A7-0108/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)

(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 2)

RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs genom en enda omröstning (P7\_TA(2010)0187)

### 7.3. Gemenskapens ekonomiska stöd till utvecklingen av enheterna 1–4 i kärnkraftverket Kozloduj i Bulgarien ("Kozloduj-programmet") \* (omröstning)

Gemenskapens ekonomiska stöd till utvecklingen av enheterna 1–4 i kärnkraftverket Kozloduj i Bulgarien ("Kozloduj-programmet") [KOM(2009)0581 - C7-0289/2009- 2009/0172(NLE)] - Utskottet för industrifrågor, forskning och energi. Föredragande: Rebecca Harms (A7-0142/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)

(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 3)

KOMMISSIONENS FÖRSLAG

Godkändes såsom ändrat av parlamentet (P7\_TA(2010)0188)

FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRÉSOLUTION

Antogs (P7\_TA(2010)0188)

Torsdag 20 maj 2010

#### **7.4. Synergieffekterna av medel öronmärkta för forskning och innovation enligt förordning (EG) nr 1080/2006 avseende Europeiska regionala utvecklingsfonden och sjunde ramprogrammet för forskning och utveckling (omröstning)**

Betänkande om hur synergieffekterna av medel öronmärkta för forskning och innovation enligt förordning (EG) nr 1080/2006 avseende Europeiska regionala utvecklingsfonden och sjunde ramprogrammet för forskning och utveckling har utnyttjats i städer och regioner såväl som i medlemsstaterna och i unionen [2009/2243(INI)] - Utskottet för regional utveckling. Föredragande: Lambert van Nistelrooij (A7-0138/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 4)

#### RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs (P7\_TA(2010)0189)

Inlägg:

(före omröstningen) Lambert van Nistelrooij för PPE-gruppen, som begärde omröstning med namnupprop. (begäran beaktades).

#### **7.5. Långsiktigt hållbara offentliga finanser för ekonomisk återhämtning (omröstning)**

Betänkande om långsiktigt hållbara offentliga finanser för ekonomisk återhämtning [2010/2038(INI)] - Utskottet för ekonomi och valutafrågor. Föredragande: Liem Hoang Ngoc (A7-0147/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 5)

#### RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs (P7\_TA(2010)0190)

Inlägg:

(efter omröstningen) Liem Hoang Ngoc (föredragande) som efter att ha sett resultatet av omröstningen drog tillbaka sin namnteckning från betänkandet.

#### **7.6. Sammanhållningspolitikens bidrag till att uppnå Lissabonmålen och målen för EU2020 (omröstning)**

Betänkande om sammanhållningspolitikens bidrag till att uppnå Lissabon- och EU 2020-målen - Utskottet för regional utveckling. Föredragande: Ricardo Cortés Lastra (A7-0129/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 6)

#### RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs (P7\_TA(2010)0191)



Torsdag 20 maj 2010

### 7.7. En union för Medelhavet (omröstning)

Betänkande om en union för Medelhavet [2009/2215(INI)] - Utskottet för utrikesfrågor. Föredragande: Vincent Peillon (A7-0133/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 7)

RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs (P7\_TA(2010)0192)

### 7.8. Behovet av en EU-strategi för Sydkaukasien (omröstning)

Betänkande om behovet av en EU-strategi för Sydkaukasien [2009/2216(INI)] - Utskottet för utrikesfrågor. Föredragande: Evgeni Kirilov (A7-0123/2010)

(Enkel majoritet erfordrades)  
(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 8)

RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs (P7\_TA(2010)0193)

## 8. Röstförklaringar

*Skrifliga röstförklaringar:*

De skriftliga röstförklaringar som ingetts i enlighet med artikel 170 i arbetsordningen återfinns i det fullständiga förhandlingsreferatet från sammanträdet.

*Muntliga röstförklaringar:*

#### **Betänkande Louis Grech - A7-0132/2010**

Peter Jahr

#### **Betänkande Pál Schmitt - A7-0108/2010**

Miroslav Mikolášik

#### **Betänkande Rebecca Harms - A7-0142/2010**

Seán Kelly och Sergej Kozlík

#### **Betänkande Liem Hoang Ngoc - A7-0147/2010**

Peter van Dalen, Vicky Ford och Philip Claeys

#### **Betänkande Vincent Peillon - A7-0133/2010**

Diane Dodds och Bernd Posselt

#### **Betänkande Evgeni Kirilov - A7-0123/2010**

Tunne Kelam

Torsdag 20 maj 2010

## 9. Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster

Rättelserna och avsiktsförklaringarna till avgivna röster återfinns på webbplatsen "Séance en direct", "Results of votes (roll-call votes)/Résultats des votes (appels nominaux)" samt i den tryckta versionen av bilagan "Resultat av omröstningarna med namnupprop".

Den elektroniska versionen på Europarl uppdateras regelbundet under högst två veckor efter den aktuella omröstningsdagen.

Därefter slutförs förteckningen över rättelserna till de avgivna rösterna för att översättas och offentliggöras i Europeiska unionens officiella tidning.

(Sammanträdet avbröts kl. 13.05 och återupptogs kl. 15.00.)

ORDFÖRANDESKAP: Diana WALLIS

*Vice talman*

## 10. Rådets ståndpunkt vid första behandlingen

Talmannen tillkännagav, i enlighet med artikel 61.1 i arbetsordningen, mottagandet av rådets ståndpunkt, skälen till antagandet av denna samt kommissionens ståndpunkt om följande dokument:

- Rådets ståndpunkt vid första behandlingen inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om ett ramverk för införande av intelligenta transportsystem på vägtransportområdet och för gränssnitt mot andra transportslag (06103/4/2010 - C7-0119/2010 - 2008/0263(COD))

hänvisat till ansvarigt utskott: TRAN

Den tidsfrist på tre månader som parlamentet har för att yttra sig började således löpa påföljande dag, den 21 maj 2010.

## 11. Justering av protokollet från föregående sammanträde

Protokollet från föregående sammanträde justerades.

## 12. Debatt om fall av kränkningar av de mänskliga rättigheterna samt av demokratiska och rättsstatliga principer (debatt)

(För rubriker och författare till resolutionsförslagen, se punkt 2 i protokollet av den 18.5.2010).

### 12.1. Religionsfrihet i Pakistan

Resolutionsförslag B7-0271/2010, B7-0272/2010, B7-0273/2010, B7-0274/2010, B7-0275/2010, B7-0276/2010 och B7-0277/2010

Charles Tannock, Anneli Jäätteenmäki, Eija-Riitta Korhola, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Nicole Kiil-Nielsen och Joe Higgins redogjorde för resolutionsförslagen.

Talare: Bernd Posselt för PPE-gruppen, Marietje Schaake för ALDE-gruppen, Tomasz Piotr Poręba för ECR-gruppen, Eva-Britt Svensson för GUE/NGL-gruppen, Bastiaan Belder för EFD-gruppen, Laima Liucija Andrikienė, Ryszard Czarnecki, Csaba Sógor, Zbigniew Ziobro och Martin Kastler.

Torsdag 20 maj 2010

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Michael Gahler, Heidi Hautala, Jacek Olgierd Kurski och Elena Băsescu.

Talare: Antonio Tajani (kommissionens vice ordförande).

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 13.1 i protokollet av den 20.5.2010.*

## **12.2. Situationen i Thailand (debatt)**

Resolutionsförslag B7-0278/2010, B7-0279/2010, B7-0280/2010, B7-0281/2010, B7-0282/2010 och B7-0289/2010

Marietje Schaake, Cristian Dan Preda, Véronique De Keyser, Barbara Lochbihler, Marie-Christine Vergiat och Adam Bielan redogjorde för resolutionsförslagen.

Talare: Thomas Mann för PPE-gruppen, Corina Crețu för S&D-gruppen, Joe Higgins för GUE/NGL-gruppen, och Monica Luisa Macovei.

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Miroslav Mikolášik, Jaroslav Paška och Sergio Paolo Francesco Silvestris.

Talare: Antonio Tajani (kommissionens vice ordförande).

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 13.2 i protokollet av den 20.5.2010.*

## **12.3. Burma**

Resolutionsförslag B7-0283/2010, B7-0284/2010, B7-0285/2010, B7-0286/2010, B7-0287/2010, B7-0288/2010 och B7-0290/2010

Anneli Jäätteenmäki, Filip Kaczmarek, Véronique De Keyser, Barbara Lochbihler, Marie-Christine Vergiat och Charles Tannock redogjorde för resolutionsförslagen.

Talare: Elena Băsescu för PPE-gruppen, Ana Gomes för S&D-gruppen, Marietje Schaake för ALDE-gruppen, och Raül Romeva i Rueda för Verts/ALE-gruppen.

Följande talare yttrade sig i enlighet med ögonkontaktsförfarandet: Cristian Dan Preda och Eija-Riitta Korhola.

Talare: Antonio Tajani (kommissionens vice ordförande).

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 13.3 i protokollet av den 20.5.2010.*

Talare: Thomas Mann, som förespråkade en förlängning av talartiden inom ramen för ögonkontaktsförfarandet (talmannen noterade detta).

Torsdag 20 maj 2010

### 13. Omröstning

Omröstningsresultaten (ändringsförslag, särskilda omröstningar, delade omröstningar etc.) återfinns i bilagan "Omröstningsresultat" som bifogas protokollet.

Bilagan med resultaten av omröstningarna med namnupprop finns endast i elektronisk form på Europarl.

#### 13.1. Religionsfrihet i Pakistan (omröstning)

Resolutionsförslag B7-0271/2010, B7-0272/2010, B7-0273/2010, B7-0274/2010, B7-0275/2010, B7-0276/2010 och B7-0277/2010

(Enkel majoritet erfordrades)

(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 9)

GEMENSAMT FÖRSLAG TILL RESOLUTION RC-B7-0271/2010

(ersätter B7-0271/2010, B7-0272/2010, B7-0273/2010, B7-0274/2010, B7-0275/2010 och B7-0276/2010):

inlämnat av följande ledamöter:

Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Anna Záborská, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Sari Essayah, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska, László Tóké, Tadeusz Zwiefka, Martin Kastler och Thomas Mann för PPE-gruppen,

Véronique De Keyser, Adrian Severin, Hannes Swoboda, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg och Richard Howitt för S&D-gruppen,

Niccolò Rinaldi, Marietje Schaake, Anneli Jäätteenmäki, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez och Kristiina Ojuland för ALDE-gruppen,

Jean Lambert och Nicole Kiil-Nielsen för Verts/ALE-gruppen,

Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba, Peter van Dalen och Ryszard Antoni Legutko för ECR-gruppen,

Fiorello Provera och Oreste Rossi för EFD-gruppen.

Antogs (P7\_TA(2010)0194)

(Resolutionsförslag B7-0277/2010 bortföll.)

Inlägg:

(före omröstningen) Bernd Posselt lade fram ett muntligt ändringsförslag för att ersätta punkt 13, vilket beaktades.

#### 13.2. Situationen i Thailand (omröstning)

Resolutionsförslag B7-0278/2010, B7-0279/2010, B7-0280/2010, B7-0281/2010, B7-0282/2010 och B7-0289/2010

(Enkel majoritet erfordrades)

(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 10)

Torsdag 20 maj 2010

## GEMENSAMT FÖRSLAG TILL RESOLUTION RC-B7-0278/2010

(ersätter B7-0278/2010, B7-0279/2010, B7-0280/2010, B7-0281/2010 och B7-0289/2010):

inlämnat av följande ledamöter:

Cristian Dan Preda, Ioannis Kasoulides, Mario Mauro, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Filip Kaczmarek, Tunne Kelam, Bogusław Sonik, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska, László Tókécs och Thomas Mann för PPE-gruppen,

Véronique De Keyser och Marc Tarabella för S&D-gruppen,

Niccolò Rinaldi, Marielle De Sarnez och Ramon Tremosa i Balcells för ALDE-gruppen,

Barbara Lochbihler och Heidi Hautala för Verts/ALE-gruppen,

Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba, Geoffrey Van Orden, Julie Girling, Zbigniew Ziobro, Jacek Olgierd Kurski, Ryszard Czarnecki och Edvard Kožušník för ECR-gruppen,

Fiorello Provera, Juozas Imbrasas och Lorenzo Fontana för EFD-gruppen.

Antogs (P7\_TA(2010)0195)

(Resolutionsförslag B7-0282/2010 bortföll.)

**13.3. Burma(omröstning)**

Resolutionsförslag B7-0283/2010, B7-0284/2010, B7-0285/2010, B7-0286/2010, B7-0287/2010, B7-0288/2010 och B7-0290/2010

(Enkel majoritet erfordrades)

(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 11)

## GEMENSAMT FÖRSLAG TILL RESOLUTION RC-B7-0283/2010

(ersätter B7-0283/2010, B7-0284/2010, B7-0285/2010, B7-0286/2010, B7-0287/2010, B7-0288/2010 och B7-0290/2010):

inlämnat av följande ledamöter:

Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Mario Mauro, Eija-Riitta Korhola, Bogusław Sonik, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska, László Tókécs, Csaba Sógor och Martin Kastler för PPE-gruppen,

Véronique De Keyser och Marc Tarabella för S&D-gruppen,

Metin Kazak, Marietje Schaake, Marielle De Sarnez, Kristiina Ojuland, Anneli Jäätteenmäki, Niccolò Rinaldi och Ramon Tremosa i Balcells för ALDE-gruppen,

Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda och Heidi Hautala för Verts/ALE-gruppen,

Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba, Geoffrey Van Orden, Julie Girling, Zbigniew Ziobro, Jacek Olgierd Kurski, Ryszard Czarnecki och Edvard Kožušník för ECR-gruppen,

Torsdag 20 maj 2010

Marie-Christine Vergiat för GUE/NGL-gruppen,

Fiorello Provera, Juozas Imbrasas och Oreste Rossi för EFD-gruppen.

Antogs (P7\_TA(2010)0196)

## 14. Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster

Rättelserna och avsiktsförklaringarna till avgivna röster återfinns på webbplatsen "Séance en direct", "Results of votes (roll-call votes)/Résultats des votes (appels nominaux)" samt i den tryckta versionen av bilagan "Resultat av omröstningarna med namnupprop".

Den elektroniska versionen på Europarl uppdateras regelbundet under högst två veckor efter den aktuella omröstningsdagen.

Därefter slutförs förteckningen över rättelserna till de avgivna rösterna för att översättas och offentliggöras i Europeiska unionens officiella tidning.

## 15. Beslut om vissa dokument

### Beslut om att utarbeta initiativbetänkanden (artikel 48 i arbetsordningen)

utskottet AFET

— Civilt och militärt samarbete, och utvecklingen av civila och militära resurser (2010/2071(INI))

utskottet BUDG

— Det interinstitutionella avtalet om samarbete i budgetfrågor (2010/2073(INI))  
(rådgivande utskott: AFET, CONT)

— Finansiering och drift av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (2010/2072(INI))  
(rådgivande utskott: ECON, EMPL)

utskottet DEVE

— Hälsovårdssystem i Afrika söder om Sahara och global hälsa (2010/2070(INI))  
(rådgivande utskott: ENVI)

utskottet ECON

— Reglering av handeln med finansiella instrument - "dark pools" etc.. (2010/2075(INI))

— Basel II och översyn av kapitalkravsdirektivet (2010/2074(INI))  
(rådgivande utskott: JURI)

### Beslut om att utarbeta initiativbetänkanden (artikel 119.1 i arbetsordningen)

utskottet JURI

— 26e årsrapporten om kontroll av tillämpningen av Europeiska unionens lagstiftning (2008)  
(2010/2076(INI))  
(rådgivande utskott: PETI, IMCO)

### Beslut om att utarbeta initiativbetänkanden (artikel 119.2 i arbetsordningen)

utskottet IMCO

— Genomförandet av tjänstedirektivet 2006/123/EG (2010/2053(INI))  
(rådgivande utskott: ENVI, EMPL, REGI)



Torsdag 20 maj 2010

**Beslut om att fastställa ett förfarande för gemensamma utskottsammanträden (artikel 51 i arbetsordningen)**

— Initiativ till Europaparlamentets och rådets direktiv om förebyggande och bekämpande av människohandel samt skydd av offer och om upphävande av rambeslut 2002/629/RIF (KOM(2010)0095 slutlig - 2010/0065 (COD))

(Utskott: LIBE, FEMM).

(efter beslut av talmanskonferensen den 12.05.2010).

**16. Skriftliga förklaringar för införande i registret (artikel 123 i arbetsordningen)**

Talmannen informerade parlamentet om antalet ledamöter som undertecknat följande skriftliga förklaringar (artikel 123.3 i arbetsordningen):

Nr	Från	Underskrifter
3/2010	Lara Comi, Andreas Schwab, Jolanta Emilia Hibner, Anna Maria Corazza Bildt, Christophe Béchu	334
5/2010	Cătălin Sorin Ivan	85
7/2010	Richard Howitt, Bogusław Sonik, Alexander Graf Lambsdorff, Marek Siwiec, Cornelis de Jong	120
8/2010	Ryszard Czarnecki, Lajos Bokros, Jarosław Kalinowski, Janusz Wojciechowski	84
9/2010	Andreas Mölzer	19
10/2010	Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Barbara Matera, Joachim Zeller, Artur Zasada, Wojciech Michał Olejniczak	112
11/2010	Valdemar Tomaševski, Mirosław Piotrowski, Janusz Wojciechowski, Sandra Kalniete	53
12/2010	Françoise Castex, Zuzana Roithová, Alexander Alvaro, Stavros Lambri- nidis	219
13/2010	Andreas Mölzer	13
14/2010	Daciana Octavia Sârbu, Cătălin Sorin Ivan, Csaba Sándor Tabajdi	40
15/2010	Véronique De Keyser, Kader Arif, Alejandro Cercas, Stephen Hughes, Stavros Lambrinidis	122
16/2010	Morten Messerschmidt	19
17/2010	Vilija Blinkevičiūtė	61
18/2010	Zigmantas Balčytis	49
19/2010	Morten Messerschmidt, Anna Rosbach, Lorenzo Fontana	11
20/2010	Marc Tarabella, Barbara Matera, Marije Cornelissen, Ilda Figueiredo, Antonyia Parvanova	181
21/2010	Andreas Mölzer	16
22/2010	Andreas Mölzer	19
23/2010	Corina Crețu, Daciana Octavia Sârbu, Ioan Enciu, Evgeni Kirilov, Iliana Ivanova	66
24/2010	Catherine Bearder, Michael Cashman, Sirpa Pietikäinen, Bas Eickhout	108
25/2010	Elena Oana Antonescu, Michel Dantin, Esther Herranz García, Rareș- Lucian Niculescu, Csaba Sándor Tabajdi	87
26/2010	Carl Schlyter, Marit Paulsen, Caroline Lucas, Janusz Wojciechowski	68
27/2010	Theodoros Skylakakis, Marietta Giannakou	56



Torsdag 20 maj 2010

Nr	Från	Underskrifter
28/2010	Sandrine Bélier, Anne Delvaux, Gerben-Jan Gerbrandy, Karin Kadenbach, Kriton Arsenis	100
29/2010	Tiziano Motti, Anna Záborská	324
30/2010	Alyn Smith, Åsa Westlund, Frieda Brepoels, Jim Higgins, Marit Paulsen	53
31/2010	Franz Obermayr	11
32/2010	Franz Obermayr	19
33/2010	Thomas Ulmer, Markus Pieper, Herbert Reul	15
34/2010	Kyriacos Triantaphyllides, Cristian Silviu Buşoi, Miroslav Mikolášik, Jo Leinen, Jill Evans	40
35/2010	Edit Herczog, Silvia-Adriana Țicău, Lena Ek, Rebecca Harms, Alejo Vidal-Quadras	119
36/2010	Vilija Blinkevičiūtė	55
37/2010	Jiří Maštálka, Alfreds Rubiks	15
38/2010	Mariya Nedelcheva, Alejo Vidal-Quadras, Edit Bauer, Philippe Juvin	62
39/2010	Corina Creţu, Daciana Octavia Sárbu, Graham Watson	42
40/2010	Elena Oana Antonescu, Jean Lambert, Antonyia Parvanova, Marc Tarabella, Thomas Ulmer	44
41/2010	Antonyia Parvanova, Françoise Grossetête, Gianni Pittella	35
42/2010	Andreas Mølzer, Mario Borghezio, Philip Claeys, Nikolaos Salavrakos	22
43/2010	Andreas Mølzer	6
44/2010	Andreas Mølzer	15

## 17. Översändande av texter som antagits under sammanträdesperioden

Enligt artikel 179.2 i arbetsordningen ska protokollet från sammanträdet föreläggas kammaren för justering vid inledningen av nästföljande sammanträde.

Efter parlamentets godkännande ska de antagna texterna omedelbart översändas till behöriga instanser.

## 18. Datum för nästa sammanträdesperiod

Nästa sammanträdesperiod skulle äga rum den 14 juni 2010–17 juni 2010.

## 19. Avbrytande av sessionen

Talmannen förklarade Europaparlamentets session avbruten.

Sammanträdet avslutades kl. 16.30.

Klaus Welle  
Generalsekreterare

Jerzy Buzek  
Talman

Torsdag 20 maj 2010

## NÄRVAROLISTA

Följande skrev på:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Béliet, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevićiūtė, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borys, Boștinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Busuttil, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Comi, Corazza Bildt, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gomes, Göncz, Goulard, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Győri, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jørgensen, Junqueras Vies, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Kლაზ, Klute, Koch, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Kraemer, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mélenchon, Menéndez del Valle, Mermies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Olbrycht, Olejniczak, Óry, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübigen, Rubiks, Rühle, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sanchez-Schmid, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tavares, Teixeira, Theoharous, Theurer, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Voss, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

Torsdag 20 maj 2010

## BILAGA I

## OMRÖSTNINGRESULTAT

## Förkortningar och symboler

+	antogs
-	förkastades
↓	bortföll
T	drogs tillbaka
ONU (... , ... , ...)	omröstning med namnupprop (ja-röster, nej-röster, nedlagda röster)
EO (... , ... , ...)	elektronisk omröstning (ja-röster, nej-röster, nedlagda röster)
delad	delad omröstning
särsk.	särskild omröstning
ÄF	ändringsförslag
komp.	kompromissändringsförslag
m. d.	motsvarande del
S	ändringsförslag om strykning
=	identiska ändringsförslag
res.	resolutionsförslag
gem. res.	gemensamt förslag till resolution
sluten	sluten omröstning

## 1. Skapa en inre marknad för konsumenter och medborgare

Betänkande: Louis Grech (A7-0132/2010)

Avser	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>endast en omröstning</b>	ONU	+	578, 28, 16

Begäran om omröstning med namnupprop

S&D: slutomröstning

## 2. Dialog mellan universitet och näringsliv: Ett nytt partnerskap för modernisering av Europas universitet

Betänkande: Pál Schmitt (A7-0108/2010)

Avser	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>endast en omröstning</b>		+	

Torsdag 20 maj 2010

### 3. Gemenskapens ekonomiska stöd till avvecklingen av enheterna 1–4 i kärnkraftverket Kozloduj i Bulgarien ("Kozloduj-programmet") \*

Betänkande: Rebecca Harms (A7-0142/2010)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>ändringsförslag från ansvarigt utskott – sammanslagen omröstning</b>	1-5 9 12-19 23-31	<b>utskottet</b>		+	
<b>ändringsförslag från ansvarigt utskott – särskild omröstning</b>	6	<b>utskottet</b>	särsk.	+	
	10	<b>utskottet</b>	särsk.	+	
	11	<b>utskottet</b>	särsk.	+	
artikel 1	35	Verts/ALE	ONU	-	124, 482, 3
	21	<b>utskottet</b>		+	
artikel 2	36	Verts/ALE	ONU	-	113, 492, 10
	22	<b>utskottet</b>		+	
efter skäl 6	32	Verts/ALE		-	
	7	<b>utskottet</b>	EO	+	431, 128, 32
	33	Verts/ALE	ONU	-	143, 459, 9
	8	<b>utskottet</b>		+	
efter skäl 13	34	Verts/ALE	EO	-	101, 501, 5
	20	<b>utskottet</b>		+	
<b>omröstning: ändrat förslag</b>			ONU	+	525, 77, 13
<b>omröstning: lagstiftningsresolution</b>			ONU	+	518, 17, 73

Begäran om omröstning med namnupprop  
Verts/ALE ÄF 33, 35, 36, ändrat förslag

Begäran om särskild omröstning  
ECR: ÄF 6, 10, 11

### 4. Synergieffekterna av medel öronmärkta för forskning och innovation enligt förordning (EG) nr 1080/2006 avseende Europeiska regionala utvecklingsfonden och sjunde ramprogrammet för forskning och utveckling

Betänkande: Lambert van Nistelrooij (A7-0138/2010)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>omröstning: resolution (texten i sin helhet)</b>			ONU	+	559, 18, 36

Torsdag 20 maj 2010

## 5. Långsiktigt hållbara offentliga finanser för ekonomisk återhämtning

Betänkande: Liem Hoang Ngoc (A7-0147/2010)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
Ändringsförslag från föredraganden	1rev-	<b>föredraganden</b>	AN/vs	-	261, 337, 10
	2rev	<b>föredraganden</b>	AN/vs	-	272, 334, 7
	3rev	<b>föredraganden</b>	AN/vs	-	239, 357, 8
	4rev	<b>föredraganden</b>	AN/vs	-	263, 336, 5
	5rev	<b>föredraganden</b>	AN/vs	-	235, 343, 18
	6rev	<b>föredraganden</b>	AN/vs	-	240, 334, 24
	7rev	<b>föredraganden</b>	AN/vs	-	243, 349, 10
	8rev	<b>föredraganden</b>	AN/vs	-	254, 345, 7
	10rev	<b>föredraganden</b>	AN/vs		259, 337, 14
	11rev	<b>föredraganden</b>	AN/vs	-	239, 343, 25
punkt 2		<b>originaltexten</b>	delad		
			1	+	
			2 / EO	+	357, 253, 3
punkt 4		<b>originaltexten</b>	delad		
			1	+	
			2 / EO	-	269, 327, 15
			3	+	
punkt 7		<b>originaltexten</b>	delad		
			1	+	
			2	+	
punkt 11		<b>originaltexten</b>	delad		
			1	+	
			2	+	
punkt 17		<b>originaltexten</b>	delad/ONU		
			1	+	
			2	+	
			3 / EO	-	268, 341, 3
punkt 19	9rev	<b>föredraganden</b>	ONU	-	277, 323, 14
		<b>originaltexten</b>	delad		
			1	+	
			2 / EO	-	162, 440, 8

## Torsdag 20 maj 2010

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
punkt 59		<b>originaltexten</b>	delad		
			1	+	
			2 / EO	+	315, 285, 11
punkt 61		<b>originaltexten</b>	delad		
			1	+	
			2 / EO	+	290, 315, 4
skäl A		<b>originaltexten</b>	delad		
			1	+	
			2	+	
<b>omröstning: resolution (texten i sin helhet)</b>			ONU	+	302, 275, 34

Begäran om omröstning med namnupprop  
S&D: ÄF 1rev, 11rev, slutomröstning

Begäran om särskild omröstning  
S&D: ÄF 1rev, 11rev

Begäran om delad omröstning  
ECR, S&D

**Punkt 17**

Första delen: "Europaparlamentet pekar på ... budgetöverskott i goda tider."

Andra delen: "Parlamentet efterlyser ... den reviderade pakten."

Tredje delen: "Parlamentet varnar ... blir normen."

ECR

**Punkt 19**

Första delen: "Europaparlamentet understryker ... sina hållbarhetsgap"

Andra delen: "med 1 procent ... per år."

**Punkt 59**

Första delen: "Europaparlamentet anser ... pensionssystemens hållbarhet."

Andra delen: "Parlamentet anser att ... ge dem medborgarskap."

**Punkt 61**

Första delen: "Europaparlamentet framhåller ... nationell nivå och EU-nivå"

Andra delen: "och vara kopplade ... den sociala dialogen."

S&D

**skäl A**

Första delen: "I kommissionens meddelande om ... en åldrande befolkning"

Andra delen: "Konsekvenserna av ... nuvarande ekonomiska krisen"

**Punkt 2**

Första delen: "Europaparlamentet beklagar ... var gynnsamma."

Andra delen: "Detta utgjorde en ... sociala problem."

**Punkt 4**

Första delen: "Europaparlamentet erkänner insatserna ... nå detta mål."

Andra delen: "Parlamentet är stolt över ... banksektorn"

Tredje delen: "stöder till fullo ... finansiella arkitekturens rammar;"

**Punkt 7**

Första delen: "Europaparlamentet uttrycker ... underskott och skulder."

Andra delen: "Parlamentet varnar för ... och sysselsättning."

**Punkt 11**

Första delen: "Europaparlamentet varnar för ... riktade och tidsbegränsade"

Andra delen: "Parlamentet välkomnar kommissionens arbete ... resolut som möjligt."

Torsdag 20 maj 2010

## 6. Sammanhållningspolitikens bidrag till att uppnå Lissabonmålen och målen för EU2020

Betänkande: Ricardo Cortés Lastra (A7-0129/2010)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>alternativt resolutionsförslag</b>	9	Verts/ALE		-	
<b>omröstning: resolution från utskottet REGI (texten i sin helhet)</b>				+	

Ändringsförslagen 1-8 drogs tillbaka.

## 7. En union för Medelhavet

Betänkande: Vincent Peillon (A7-0133/2010)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
efter punkt 1	2	GUE/NGL		-	
efter punkt 3	4	GUE/NGL		-	
punkt 4	3	GUE/NGL	delad/ONU		
			1	-	87, 480, 18
			2	-	42, 467, 48
punkt 5	5	GUE/NGL	ONU	-	102, 330, 141
efter punkt 5	6	GUE/NGL	delad/ONU		
			1	+	392, 147, 37
			2	-	205, 328, 36
			3	-	108, 390, 69
efter punkt 7	7	GUE/NGL		-	
punkt 8, strecksats 2	1	PPE	delad		
			1	+	
			2 / EO	-	197, 352, 6
	<b>originaltexten</b>	delad	↓		
		1			
		2			
punkt 9		<b>originaltexten</b>	särsk.	+	
punkt 10		<b>originaltexten</b>	delad		
			1	+	
			2	+	

## Torsdag 20 maj 2010

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
punkt 13		<b>originaltexten</b>	ONU	+	459, 82, 11
punkt 15		<b>originaltexten</b>	delad		
			1	+	
			2	+	
efter punkt 17	8	GUE/NGL		-	
punkt 20		<b>originaltexten</b>	delad		
			1	+	
			2	+	
efter punkt 20	9	GUE/NGL		-	
<b>omröstning: resolution (texten i sin helhet)</b>				+	

Begäran om omröstning med namnupprop  
GUE/NGL ÄF 3, 5 6, punkt 13

Begäran om särskild omröstning  
GUE/NGL punkt 9

Begäran om delad omröstning  
PPE, Verts/ALE

**ÄF 6**

Första delen: "Europaparlamentet beklagar ... inte är avslutad."  
Andra delen: "Rådet och kommissionen ... flertal FN resolutioner."  
Tredje delen: "Parlamentet fördömer ... gett Marocko."

Verts/ALE

**ÄF 1**

Första delen: Texten i sin helhet utom orden "och de utmaningar som en finanspolitisk konsolidering innebär."  
Andra delen: dessa ord

**ÄF 3**

Första delen: "Europaparlamentet anser ... hela Medelhavet."  
Andra delen: "För att detta ... staters suveränitet."

GUE/NGL

**Punkt 10**

Första delen: "Europaparlamentet vill se ... framtida investeringar."  
Andra delen: "Parlamentet betonar ... utveckling i regionen."

**Punkt 15**

Första delen: "Europaparlamentet önskar ... livsmedels- och energikrisen."  
Andra delen: "Parlamentet påminner om ... detta mål."

**Punkt 20**

Första delen: Texten i sin helhet utom orden "Parlamentet uppmanar UfM:s ... fytosanitär säkerhet och produktkvalitet."  
Andra delen: dessa ord

ECR

**punkt 8, strecksats 2**

Första delen: "Innan budgetplanen ... pågår eller planerats."  
Andra delen: "Det är viktigt ... för 2014–2020."



Torsdag 20 maj 2010

## 8. Behovet av en EU-strategi för Sydkaukasien

Betänkande: Evgeni Kirilov (A7-0123/2010)

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
punkt 8	1	ECR	EO	-	64, 390, 12
	3	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
punkt 13	4	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
punkt 14	6	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
punkt 15	7	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
punkt 23	5	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
punkt 54	2	EFD		-	
<b>omröstning: resolution (texten i sin helhet)</b>				+	

Eftersom ändringsförslagen 6 och 7 antagits slogs punkterna 14 och 15 ihop.

## 9. Pakistan

Resolutionsförslag: B7-0271/2010, B7-0272/2010, B7-0273/2010, B7-0274/2010, B7-0275/2010, B7-0276/2010, B7-0277/2010

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>Gemensamt förslag till resolution RC-B7-0271/2010 (PPE, S&amp;D, ALDE, Verts/ALE, ECR, EFD)</b>					
punkt 13		<b>originaltexten</b>		+	<b>ändrat muntligen</b>
skäl B		<b>originaltexten</b>	delad		
			1	+	
			2	-	
skäl V		<b>originaltexten</b>	särsk.	-	
<b>omröstning: resolution (texten i sin helhet)</b>					

### Resolutionsförslag från de politiska grupperna

B7-0271/2010		ALDE		↓	
B7-0272/2010		EFD		↓	
B7-0273/2010		ECR		↓	
B7-0274/2010		PPE		↓	
B7-0275/2010		S&D		↓	
B7-0276/2010		Verts/ALE		↓	
B7-0277/2010		GUE/NGL		↓	

**Torsdag 20 maj 2010**

Begäran om delad omröstning

PPE:

**Skäl B:**

Första delen: "Sunnitisk islam är majoritetsreligion och statsreligion i Pakistan. Bland de religiösa minoriteterna märks kristna, hinduer, sikher, shiiter, ahmadier, buddhister, parser, bahaier med flera"

Andra delen: resten

Begäran om särskild omröstning

PPE: skäl V

**Övrigt**

Bernd Posselt lade fram ett muntligt ändringsförslag för att ersätta punkt 13:

"Europaparlamentet är oroad över det möjliga missbruket av FN:s kampanj om att bekämpa förtal av religionen och understyrker rådets slutsatser av den 16 november 2009."

**10. Thailand**

Resolutionsförslag: B7-0278/2010, B7-0279/2010, B7-0280/2010, B7-0281/2010, B7-0282/2010, B7-0289/2010

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>Gemensamt förslag till resolution RC-B7-0278/2010 (PPE, S&amp;D, ALDE, Verts/ALE, ECR och EFD)</b>					
före punkt 1	4	GUE/NGL		-	
punkt 2	5	GUE/NGL		-	
punkt 4	6	GUE/NGL	VE	-	21, 47, 0
punkt 5	1	ALDE		-	
punkt 7	7	GUE/NGL		-	
skäl A		<b>originaltexten</b>	div		
			1	+	
			2	+	
efter skäl D	2	GUE/NGL		-	
efter skäl G	3	GUE/NGL		-	
<b>omröstning: resolution (texten i sin helhet)</b>				+	
<b>Resolutionsförslag från de politiska grupperna</b>					
B7-0278/2010		ALDE		↓	
B7-0279/2010		PPE		↓	
B7-0280/2010		S&D		↓	
B7-0281/2010		Verts/ALE		↓	
B7-0282/2010		GUE/NGL		↓	
B7-0289/2010		ECR		↓	

Torsdag 20 maj 2010

Begäran om delad omröstning

ALDE:

**Skäl A:**

Första delen: Texten i sin helhet utom orden "som understöds av gulsjörterörelsen"

Andra delen: dessa ord

Övrigt

Även Csaba Sógor och Martin Kastler (PPE-gruppen) hade undertecknat det gemensamma resolutionsförslaget RC-B7-0278/2010.

## 11. Burma

Resolutionsförslag: B7-0283/2010, B7-0284/2010, B7-0285/2010, B7-0286/2010, B7-0287/2010, B7-0288/2010, B7-0290/2010

Avser	ÄF nr	Från	ONU osv.	Omröstning	ONU/EO - anmärkningar
<b>Gemensamt förslag till resolution RC-B7-0283 /2010 (PPE, S&amp;D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL och EFD)</b>					
<b>omröstning: resolution (texten i sin helhet)</b>			AN	+	65, 0, 0
<b>Resolutionsförslag från de politiska grupperna</b>					
B7-0283/2010		ALDE		↓	
B7-0284/2010		EFD		↓	
B7-0285/2010		PPE		↓	
B7-0286/2010		S&D		↓	
B7-0287/2010		Verts/ALE		↓	
B7-0288/2010		GUE/NGL		↓	
B7-0290/2010		ECR		↓	

Begäran om omröstning med namnupprop

PPE: slutomröstning.

Torsdag 20 maj 2010

## BILAGA II

## RESULTAT AV OMRÖSTNINGARNA MED NAMNUPPROP

## 1. Betänkande GRECH A7-0132/2010 – ENDAST EN OMRÖSTNING

*Ja-röster: 578*

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, de Jong, Klute, Kohlíček, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkivičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Vers/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Torsdag 20 maj 2010

**Nej-röster: 28****EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Natrass**GUE/NGL:** Chountis, Hénin, Hoarau, Mélenchon, Meyer**NI:** Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Szegedi**PPE:** Rivellini**Nedlagda röster: 16****GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Higgins Joe, Le Hyaric, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils**NI:** Claeys, Stoyanov Dimitar, Vanhecke**PPE:** McGuinness, Muscardini**Verts/ALE:** Grèze, Schlyter**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster****Nej-röster:** João Ferreira**Nedlagda röster:** Ilda Figueiredo**2. Betänkande HARMS A7-0142/2010 – ÄF 35****Ja-röster: 124****ALDE:** Alfano, Bearder, de Magistris, Hall, Iovine, Lynne, Rinaldi, Uggias, Wallis**ECR:** Tomaševski**EFD:** Belder, Messerschmidt, Rosbach**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer**NI:** Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Balz, Grosch, Jiménez-Becerril Barrio, Karas, Köstinger, Liese, Óry, Pietikäinen, Ranner, Rübiger, Seeber**S&D:** Arsenis, Castex, Childers, Christensen, Danellis, El Khadraoui, Haug, Kadenbach, Kammerevert, Koppa, Lambrinidis, Leichtfried, Merkies, Podimata, Rapti, Regner, Schaldemose, Stavarakis, Steinruck, Swoboda, Thomsen, Van Brempt, Zala**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**Nej-röster: 482****ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Hénin, Hoarau, Kohlíček, Ransdorf, Remek**NI:** Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu

Torsdag 20 maj 2010

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

### Nedlagda röster: 3

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Szegedi

**PPE:** Muscardini

### Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster

**Ja-röster:** Dan Jørgensen

**Nej-röster:** Jutta Steinruck

### 3. Betänkande HARMS A7-0142/2010 – ÄF 36

#### Ja-röster: 113

**ALDE:** Alfano, Bearder, Bennahmias, de Magistris, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Hall, Iovine, Jätteenmäki, Lynne, Rinaldi, Rochefort, Ugias, Wallis

**EFD:** Belder, Imbrasas

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

**NI:** Sosa Wagner, Vadim Tudor

**PPE:** Karas, Pietikäinen

**S&D:** Arsenis, Bullmann, Castex, Childers, Christensen, Dăncilă, Danellis, Flašíková Beňová, Haug, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Koppa, Lambrinidis, Leichtfried, Merkies, Podimata, Rapti, Regner, Schaldemose, Stavrakakis, Swoboda, Tabajdi, Thomsen, Weiler

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Torsdag 20 maj 2010

**Nej-röster: 492**

**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Hénin, Kohlíček, Le Hyaric, Ransdorf, Remek

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, De Angelis, De Castro, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Tarabella, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Nedlagda röster: 10**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Hoarau, Mélenchon, Vergiat

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Morvai, Szegedi

**PPE:** Muscardini

**S&D:** Lange

**4. Betänkande HARMS A7-0142/2010 – ÄF 33****Ja-röster: 143**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, in 't Veld, Iovine, Jensen, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Wallis

Torsdag 20 maj 2010

**EFD:** Belder

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Werthmann

**PPE:** Karas, Korhola, Köstinger, Pietikäinen, Ranner, Rübiger, Seeber

**S&D:** Christensen, Ertug, Flašíková Beňová, Haug, Hedh, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Leichtfried, Merkies, Regner, Schaldemose, Swoboda, Thomsen

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

#### Nej-röster: 459

**ALDE:** Aylward, Creutzmann, Gallagher, Godmanis, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Kacin, Kazak, Kozlík, Manner, Panayotov, Parvanova, Ries, Rochefort, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreassen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Hénin, Hoarau, Kohlíček, Ransdorf, Remek

**NI:** Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Öry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke



Torsdag 20 maj 2010

**Nedlagda röster: 9****ALDE:** Davies, Uspaskich**EFD:** Imbrasas**GUE/NGL:** Mélenchon**NI:** Claeys, Morvai, Szegedi, Vanhecke**PPE:** Muscardini**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster****Ja-röster:** Jürgen Creutzmann**5. Betänkande HARMS A7-0142/2010 – ÄNDRAT FÖRSLAG****Ja-röster: 525**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savaaar, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Hénin, Hoarau, Kohlíček, Le Hyaric, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Vergiat

**NI:** Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kläß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Torsdag 20 maj 2010

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierék, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Schroedter

**Nej-röster: 77**

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Natrass

**GUE/NGL:** Ernst, Ferreira João, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep

**S&D:** Leichtfried

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Nedlagda röster: 13**

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Figueiredo, Triantaphyllides

**NI:** Brons, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter

**PPE:** Muscardini

**S&D:** Swoboda

## 6. Betänkande HARMS A7-0142/2010 – LAGSTIFTNINGSPÅSLUTNING

**Ja-röster: 518**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Kraher, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Mígalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Hadjigeorgiou, Hénin, Hoarau, Kohlíček, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Triantaphyllides, Vergiat

**NI:** Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

Torsdag 20 maj 2010

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassouere, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Sensyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Nej-röster: 17****EPD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Natrass**NI:** Bontes, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep**PPE:** Zalewski**Verts/ALE:** Auken, Evans, Tremopoulos**Nedlagda röster: 73****EPD:** Messerschmidt, Rosbach**GUE/NGL:** Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Wils, Zimmer**NI:** Brons, Dodds, Griffin, Werthmann**PPE:** Muscardini**S&D:** Leichtfried, Severin, Swoboda**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**7. Betänkande van NISTELROOIJ A7-0138/2010 – RESOLUTION****Ja-röster: 559****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**Torsdag 20 maj 2010**

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Poreba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klauß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Piriello, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Nej-röster: 18**

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Natrass

**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Higgins Joe, Triantaphyllides

**NI:** Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Hibner

**Nedlagda röster: 36**

**ECR:** Piotrowski, Ziobro

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Muscardini

**Verts/ALE:** Schlyter

Torsdag 20 maj 2010

## 8. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF IREV

## Ja-röster: 261

**ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Goulard, Ries, Rochefort**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis, Wieland**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudgton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

## Nej-röster: 337

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Savaisar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Messerschmidt, Natrass, Rosbach**GUE/NGL:** Mélenchon, Triantaphyllides**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klauß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübigen, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanocchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Torsdag 20 maj 2010

**Nedlagda röster: 10****GUE/NGL:** Hadjigeorgiou**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Szegedi**PPE:** Muscardini, Tsoukalas**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster****Ja-röster:** Nathalie Griesbeck, Liem Hoang Ngoc**9. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 2REV****Ja-röster: 272****EFD:** Agnew, Andreassen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junquera Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka**Nej-röster: 334****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Paška**NI:** Bontes, Claeys, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

Torsdag 20 maj 2010

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikené, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Verts/ALE:** Brepoels

#### **Nedlagda röster: 7**

**EFD:** Belder, Imbrasas, Salavrakos, Tzavela

**PPE:** Muscardini, Tsoukalas

**Verts/ALE:** Trüpel

#### **Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster**

**Ja-röster:** Derek Roland Clark

### **10. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 3REV**

#### **Ja-röster: 239**

**ECR:** Ziobro

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schulz Martin, Scialuna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ťiěau, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Torsdag 20 maj 2010

**Nej-röster: 357**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Kraher, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Pořeba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Agnew, Andreassen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Messerschmidt, Natrass, Rosbach, Salavrakos, Tzavela

**NI:** Bontes, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräble, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Christensen, Färm, Hedh, Jørgensen, Ludvigsson, Merkies, Moreira, Schaldemose, Ulvskog

**Verts/ALE:** Schlyter

**Nedlagda röster: 8**

**EFD:** Imbrasas, Paška

**NI:** Brons, Griffin, Sosa Wagner, Tănăsescu

**PPE:** Muscardini, Tsoukalas

**11. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 4REV****Ja-röster: 263**

**ALDE:** Alfano, de Magistris, Iovine, Uggias

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach, Salavrakos, Soini, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis



Torsdag 20 maj 2010

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinăru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Gréze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

#### Nej-röster: 336

**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

**NI:** Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, David, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kacmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Úrutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

#### Nedlagda röster: 5

**EFD:** Imbrasas

**PPE:** Belet, Dehaene, Muscardini, Tsoukalas

### 12. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 5REV

#### Ja-röster: 235

**ALDE:** Alfano, Bennahmias, de Magistris, De Sarnez, Ries, Rochefort

**EFD:** Salavrakos, Tzavela

Torsdag 20 maj 2010

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Werthmann

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

### Nej-röster: 343

**ALDE:** Alvaro, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

### Nedlagda röster: 18

**EFD:** Imbrasas

**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Szegedi

**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Muscardini, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis, Tsoukalas

**S&D:** Moreira

**Verts/ALE:** Trüpel

Torsdag 20 maj 2010

**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster****Ja-röster:** Marita Ulvskog**13. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 6REV****Ja-röster: 240****ALDE:** Alfano, de Magistris**EFD:** Salavrakos, Soini**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčėek, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Vadim Tudor, Werthmann**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grėze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka**Nej-röster: 334****ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Čėšková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Messerschmidt, Natrass, Rosbach**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estarás Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gardini, Gauzès, Glattfelder, Gräble, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kacmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Torsdag 20 maj 2010

**Verts/ALE:** Brepoels, Schlyter

***Nedlagda röster: 24***

**ALDE:** Bennahmias

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Muscardini, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis, Tsoukalas

**S&D:** Moreira

**Verts/ALE:** Trüpel

**14. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 7REV**

***Ja-röster: 243***

**ALDE:** Iovine

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor

**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

***Nej-röster: 349***

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**NI:** Bontes, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sinclair, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

Torsdag 20 maj 2010

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bøge, Bonignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassouere, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Verts/ALE:** Brepoels

#### **Nedlagda röster: 10**

**ALDE:** Bennahmias

**EFD:** Salavrakos

**GUE/NGL:** Triantaphyllides

**NI:** Sosa Wagner, Tănăsescu

**PPE:** Muscardini, Tsoukalas

**S&D:** Moreira

**Verts/ALE:** Schlyter, Trüpel

#### **15. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 8REV**

#### **Ja-röster: 254**

**ALDE:** Iovine, Uggias

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelrier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Turmes, Turunen, Ždanoka

Torsdag 20 maj 2010

**Nej-röster: 345**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Messerschmidt, Natrass, Rosbach

**NI:** Bontes, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Moreira

**Verts/ALE:** Brepoels, Schlyter

**Nedlagda röster: 7**

**ALDE:** Bennahmias, Griesbeck

**EFD:** Imbrasas, Paška

**PPE:** Muscardini, Tsoukalas

**Verts/ALE:** Trüpel

**16. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 10REV****Ja-röster: 259**

**ALDE:** Alfano, Aylward, Bennahmias, de Magistris, Griesbeck, Ries, Rochefort, Uggias

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis

Torsdag 20 maj 2010

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinăru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasí, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

#### Nej-röster: 337

**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Savisaar, Schaaque, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghesio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Morganti, Natrass, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glatfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gyóri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Öry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübigen, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

#### Nedlagda röster: 14

**EFD:** Imbrasas, Paška, Provera, Salavrakos, Tzavela

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo

**PPE:** Belet, Dehaene, Muscardini, Tsoukalas

**S&D:** Färm, Hedh, Ludvigsson

#### Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster

**Ja-röster:** Marielle De Sarnez

Torsdag 20 maj 2010

## 17. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 11REV

*Ja-röster: 239***EFD:** Morganti, Speroni**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mólzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merķies, Milana, Mirsky, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ťiĉău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka*Nej-röster: 343***ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Belder, Messerschmidt, Rosbach**NI:** Bontes, Claeys, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klauß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübíg, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka



Torsdag 20 maj 2010

**S&D:** Färm, Hedh, Ludvigsson, Moreira, Ulvskog**Verts/ALE:** Brepoels**Nedlagda röster: 25****ALDE:** Bennahmias**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Imbrasas, Natrass, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Tzavela**NI:** Dodds, Sinclair**PPE:** Muscardini, Tsoukalas**Verts/ALE:** Trüpel**18. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – ÄF 9REV****Ja-röster: 277****ALDE:** Bilbao Barandica, Goerens**ECR:** Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Rosbach, Salavrakos, Scottà, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčėk, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mólzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor**PPE:** Albertini, Dati, Giannakou, Higgins Jim, Jędrzejewska, Klaß, Koch, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Peterle, Poupakis, Saryusz-Wolski, Siekierski, Skylakakis**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Ťičau, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grėze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka**Nej-röster: 323****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Kraher, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Čėšková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušík, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Zahradil, Zíle**EFD:** Belder**NI:** Bontes, Claeys, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

Torsdag 20 maj 2010

**PPE:** Abad, Áder, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Thomsen

**Verts/ALE:** Brepoels, Schlyter

#### **Nedlagda röster: 14**

**ECR:** Ziobro

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Provera, Rossi, Salvini, Soini

**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Le Hyaric, Mélenchon, Triantaphyllides

**PPE:** Muscardini

**S&D:** Moreira

**Verts/ALE:** Trüpel

#### **Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster**

**Nej-röster:** Rachida Dati, Geoffrey Van Orden

### **19. Betänkande HOANG NGOC A7-0147/2010 – RESOLUTION**

#### **Ja-röster: 302**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Deva, Ford, Gróbarczyk, Harbour, Kirkhope, Van Orden

**EFD:** Imbrasas, Salavrakos, Tzavela

**NI:** Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão

Torsdag 20 maj 2010

Neves, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Nej-röster: 275**

**ECR:** van Dalen, Eppink, Fox, Girling

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

**PPE:** Kastler

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ťičá, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Nedlagda röster: 34**

**ALDE:** Bennahmias

**ECR:** Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Fajmon, Foster, Kamiński, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Paška

**PPE:** Muscardini, Pieper

**S&D:** Moreira, Siwiec, Susta

**Verts/ALE:** Brepoels

**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster**

**Nej-röster:** Patrizia Toia

**20. Betänkande PEILLON A7-0133/2010 – ÄF 3/1****Ja-röster: 87**

**ALDE:** de Magistris, Thein

**ECR:** Ziobro

**EFD:** Bufton

Torsdag 20 maj 2010

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sinclair, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Deß

**S&D:** Mavronikolas

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasí, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

#### Nej-röster: 480

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou

**NI:** Bontes, Claeys, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikené, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Bonignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klauß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffarati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ťiĉáũ, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

#### Nedlagda röster: 18

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark, Imbrasas, Natrass

**NI:** Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr

Torsdag 20 maj 2010

PPE: Muscardini

S&amp;D: Moreira

**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster****Ja-röster:** Takis Hadjigeorgiou**21. Betänkande PEILLON A7-0133/2010 – ÄF 3/2****Ja-röster: 42**

ALDE: de Magistris, Thein

EFD: Imbrasas, Paška

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Morvai, Obermayr, Sinclair, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Werthmann

S&amp;D: Milana

**Nej-röster: 467**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

NI: Bontes, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Mölzer, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräße, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&amp;D: Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Thomsen, Ťičá, Tirolien, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Zala, Zemke

Torsdag 20 maj 2010

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Harms, Hassi, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Nedlagda röster: 48**

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile

**EFD:** Agnew, Andreasen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Natrass, Soini

**NI:** Brons, Dodds, Griffin, Tănăsescu

**S&D:** Mavronikolas, Moreira

**Verts/ALE:** Tremopoulos

**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster**

**Ja-röster:** Takis Hadjigeorgiou, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Bruno Gollnisch

**22. Betänkande PEILLON A7-0133/2010 – ÄF 5**

**Ja-röster: 102**

**ALDE:** Bilbao Barandica, Creutzmann, de Magistris, Thein

**ECR:** Ashworth, Wojciechowski, Ziobro

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor

**PPE:** Daul, Dorfmann, Florenz

**S&D:** Arsenis, De Rossa, El Khadraoui, Färm, Hedh, Howitt, Kelly Alan, Lambrinidis, Ludvigsson, McAvan, Vaughan

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Nej-röster: 330**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bowles, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schmidt, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile

**EFD:** Agnew, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

**NI:** Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke

Torsdag 20 maj 2010

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikiénè, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, David, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Glante, Paşcu, Peillon, Severin

#### **Nedlagda röster: 141**

**ALDE:** Bennahmias, in 't Veld, Schaake

**EFD:** Andreasen, Imbrasas, Paška, Soini

**GUE/NGL:** Higgins Joe

**NI:** Brons, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter, Sinclair, Werthmann

**PPE:** Muscardini

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffarati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Krehl, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Papadopoulou, Pargneaux, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Trüpel

#### **Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster**

**Ja-röster:** Marita Ulvskog

### **23. Betänkande PEILLON A7-0133/2010 – ÄF 6/1**

#### **Ja-röster: 392**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Saviisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Bizzotto, Borghesio, Bufton, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

**Torsdag 20 maj 2010**

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Claeys, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Áder, Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Collino, Comi, Corazza Bildt, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, Gräßle, Grosch, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Balzani, Berlinguer, Borsellino, Cofferati, Färm, Gomes, Gualtieri, Hedh, Ludvigsson, Milana, Moreira, Prodi, Toia, Ulvskog

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

**Nej-röster: 147**

**ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Ries, Rochefort, Uggias

**EDF:** Messerschmidt, Paška, Rosbach

**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Abad, Audy, Baudis, Béchu, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, De Veyrac, Florenz, Franco, Gallo, Grossetête, Gruny, Klaß, Le Grip, Lisek, Mathieu, Morin-Chartier, Ponga, Sanchez-Schmid, Sonik, Soullie, Striffler

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopolou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Rapkay, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Nedlagda röster: 37**

**EDF:** Agnew, Andreasen, Belder, Campbell Bannerman, Clark, Imbrasas, Natrass, Soini

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Sinclair, Werthmann

**PPE:** Kastler, Muscardini

**S&D:** Arif, Capoulas Santos, De Angelis, De Keyser, Honeyball, Howitt, Jáuregui Atondo, McAvan, Martin David, Mavronikolas, Neuser, Regner, Serracchiani, Skinner, Swoboda, Vaughan



Torsdag 20 maj 2010

## 24. Betänkande PEILLON A7-0133/2010 – ÄF 6/2

**Ja-röster: 205**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Bufton, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Baldassarre, Fidanza, Itälä, Mazzoni, Salatto, Sartori, Scurria

**S&D:** Berlinguer, Borsellino, Ferreira Elisa, Gomes, Hedh, Ludvigsson, Milana, Moreira, Prodi, Schulz Martin, Toia, Ulvskog

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Nej-röster: 328**

**ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Neyts-Uyttebroeck, Rochefort, Uggias

**EFD:** Messerschmidt, Paška, Rosbach

**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glatfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Cercas, Childers, Christensen, Coffarati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Nedlagda röster: 36**

**ALDE:** Ries, Rinaldi

**EFD:** Agnew, Andreasen, Belder, Campbell Bannerman, Clark, Imbrasas, Nattrass, Soini

Torsdag 20 maj 2010

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Sinclair

**PPE:** Fisas Ayxela, Muscardini

**S&D:** Arif, Balzani, Capoulas Santos, De Keyser, Gualtieri, Honeyball, Howitt, Jáuregui Atondo, McAvan, Martin David, Mavronikolas, Neuser, Serracchiani, Skinner, Swoboda, Vaughan

## 25. Betänkande PEILLON A7-0133/2010 – ÄF 6/3

### Ja-röster: 108

**ALDE:** Bilbao Barandica, Davies, de Magistris, Iovine, Lynne, Manders, Paulsen, Schmidt, Vajgl, Weber Renate, Wikström

**EFD:** Agnew, Andreasen, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Morganti, Natrass, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Angelilli, Antinoro, Baldassarre, Bartolozzi, Fianza, Mazzoni, Salatto, Scurria

**S&D:** Berlinguer, Borsellino, Färm, Ferreira Elisa, Gomes, Hedh, Ludvigsson, Milana, Moreira, Prodi, Schulz Martin, Toia, Ulvskog

**Verts/ALE:** Alfonsi, Auken, Besset, Brepoels, Evans, Grèze, Häfner, Hassi, Hautala, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Lamberts, Lichtenberger, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Ždanoka

### Nej-röster: 390

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Creutzmann, De Sarnez, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach

**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikienė, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Benarab-Attou, Bové, Canfin, Delli, Flautre, Joly, Lochbihler, Schulz Werner

Torsdag 20 maj 2010

**Nedlagda röster: 69**

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Imbrasas, Paška, Soini

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Brons, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Sinclair

**PPE:** Fisas Aixela, Muscardini

**S&D:** Arif, Balzani, Capoulas Santos, De Keyser, Gualtieri, Honeyball, Howitt, McAvan, Martin David, Neuser, Serracchiani, Skinner, Swoboda, Vaughan

**Verts/ALE:** Albrecht, Bélier, Kiil-Nielsen, Lambert, Rühle, Trüpel, Turunen

**Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster**

**Nej-röster:** Elizabeth Lynne

**26. Betänkande PEILLON A7-0133/2010 – PUNKT 13****Ja-röster: 459**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Saviisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Bizzotto, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bentsen, Berlato, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Le Grip, Lehne, Lisek, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Torsdag 20 maj 2010

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Durant

**Nej-röster: 82**

**EPD:** Agnew, Andreasen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Dodds, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tremopoulos, Turmes, Ždanoka

**Nedlagda röster: 11**

**EPD:** Imbrasas, Paška

**GUE/NGL:** Scholz

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Stoyanov Dimitar, Werthmann

**PPE:** Muscardini

**Verts/ALE:** Tarand, Trüpel, Turunen

**27. RC-B7-0283/2010 – Burma – RESOLUTION**

**Ja-röster: 65**

**ALDE:** Gallagher, Jäätteenmäki, Schaake, Schmidt, Vălean, Weber Renate

**ECR:** Chichester, Tannock

**EPD:** Belder, Paška

**GUE/NGL:** Vergiat

**NI:** Werthmann

**PPE:** Audy, Băsescu, Caspary, Dantin, Daul, Deß, Franco, Gahler, Garriga Polledo, Grossetête, Jeggler, Kaczmarek, Kasoulides, Kastler, Klaß, Le Grip, Lisek, Luhan, Macovei, Mann, Marinescu, Matula, Posselt, Preda, Roithová, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Silvestris, Sógor, Štastný, Verheyen, Wieland, Zwiefka

**S&D:** Brzobohatá, Bullmann, Creţu, Cutaş, De Keyser, Färm, Geringer de Oedenberg, Gomes, Ivan, Martin David, Prodi, Sârbu, Sehnalová, Țicău, Trautmann, Vigenin

**Verts/ALE:** Keller, Lochbihler, Romeva i Rueda



## PRENUMERATIONSPRISER 2010 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 100 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på cd-rom	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	770 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på cd-rom	22 officiella EU-språk	400 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, cd-rom, 2 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	300 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

*Europeiska unionens officiella tidning* (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig cd-rom med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Cd-rom-format ersätts av dvd-format under 2010.

## Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_sv.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm)

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>

